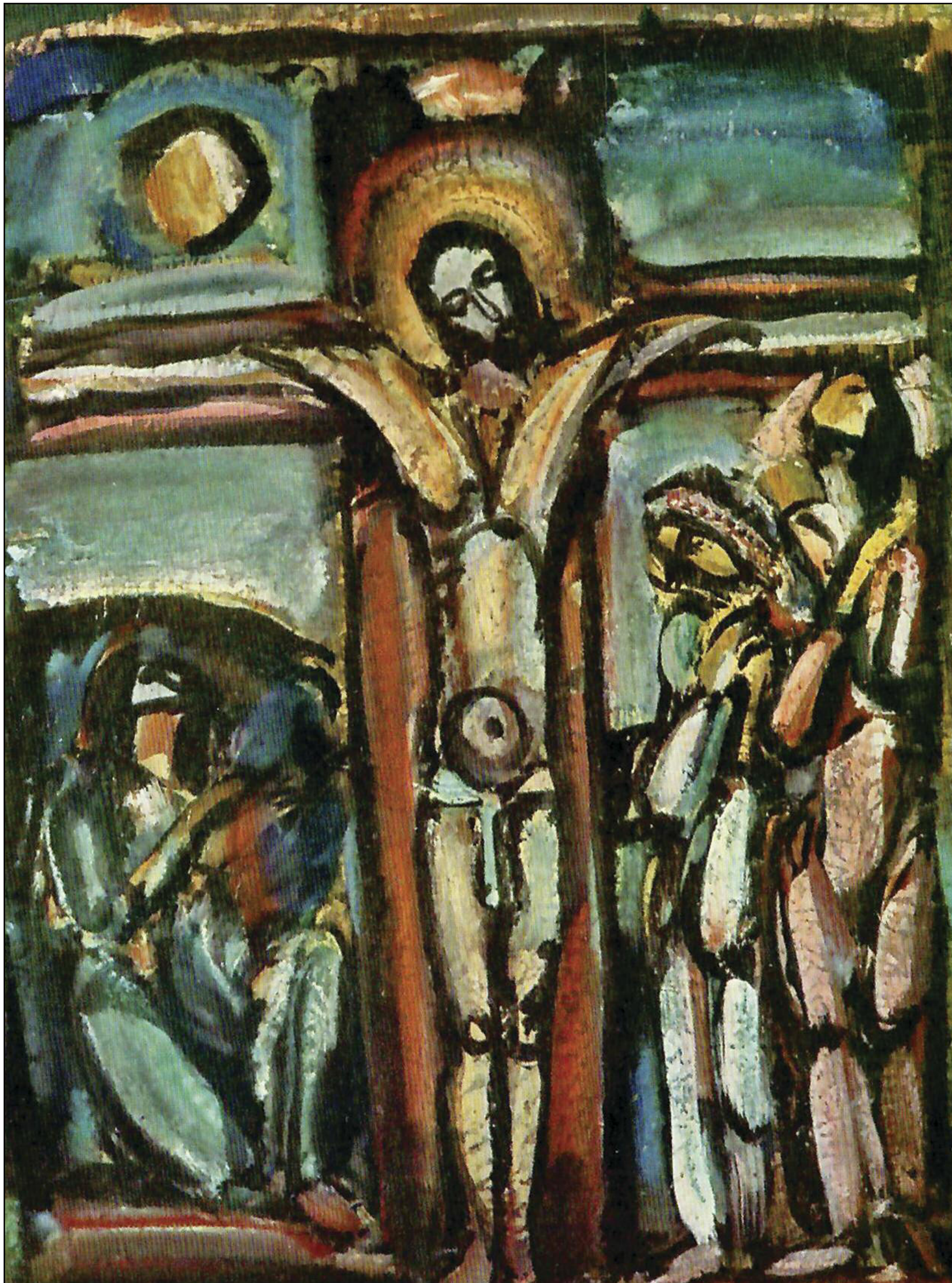


# ARGES

Editori:  
Consiliul Local Pitești  
Primăria Municipiului  
Pitești  
Centrul Cultural Pitești

*Revistă de cultură fondată în 1966 • Serie nouă*  
■ Anul XVI (LI) ■ Nr. 4 (418) ■ Aprilie 2017 ■ 4 lei ■

*Apare sub egida  
Uniunii Scriitorilor  
din România*



GEORGES ROUAULT - Răstignire



## Mihai Barbu



**Ruinurile Costeștiului nu ne mai inspiră precum, odinioară, ruinurile Târgoviștei îl inspirau pe Cârlova. Felul cum arată, azi, ruinurile Costeștiului ne revoltă. Ne-am plimbat, ca vodă prin lobodă, avându-l alături pe fratele Constantin, prin situl arheologic. Nu ne-a întrebat nimeni de sănătate. Am citit la intrare că n-avem voie să strigăm și nici să pocnim din bici pe lângă boi. Așa că ne-am reprimat pornirile barbare și am coborât la mașină. La Costești, o rulotă, cu un câine flocos dormind sub ea, avea afișată pe geamul murdar o ofertă de clătite tradiționale uriașe cu scrob (brânză, smântână, ou), cu brânză de burduf, cu banane, cu nutela, biscuiți, gem plus niscaiva hot dog-uri. Fiecare costa 8 lei.**

reportaj

## Pe drumuri de munte, spre Inima statului dac. Fără Calistrat Hogaș și fără iluzii deșarte...

Am consultat, decuseară, ViaMichelin și am aflat că, înainte de a intra în Sântămăria Orlea, ar trebui s-o virăm la dreapta. La prima intersecție am oprit la localul intitulat „La Popică” (ținut de SC Găbiță SRL) și am băut o cafea. Patroana (sau barmana, era una și aceeași persoană) face naveta de la Călan cu un Smart pe al cărui geam erau agățate o grămadă de cruci de diferite mărimi. Stăm afară și în depărtare, zărim o pârlăoagă pe care erau amplasate câteva jocuri pentru copii. Reclama localului („Povestea merge mai departe”) ne dă curaj.

### Revoluția agrară în România: o babă, o sapă și-un covrig de-un leu

Următoarea oprire o facem la Chitid. În centrul comunei e un panou publicitar care a rămas neschimbat de la ultimele alegeri. La reclamele electorale existente s-a mai adăugat una despre oferta, de nerefuzat, privitoare la găinile noastre ouătoare. Le rezumăm pe rând: 1. „Îndrăznește să crezi în România!”, 2. „O nouă șansă pentru hunedoreni!” și 3. „Vând găini ouătoare. Preț fix 15 lei”. Un telefon public fără receptor și neracordat la curentul electric întregeste tabloul. În localitatea Chitid, la popa (neortodox) la poartă e o mătă moartă. Nu e vorba de mătă aceea din poezia copilăriei, e una reală dintr-o realitate imediată. La terasa „Mihăiță”, câțiva tineri combat energic cu bere „Timișoreana”. Titi îmi reamintește un banc vechi cu temă rurală și ăia fac ochii cât cepele: „Voi de ce nu semănați?” Răspuns: „Pentru că nu suntem frați”. Și povestea lor merge mai departe. Pe marginea drumului dăm de o veche piatră funerară care e ridicată în amintirea lui Ion Ileana și a soției sale, Maria (1893-1975). Dl. Ion a specificat că monumentul „sa ridicat de el fiind în timpul vieții în 1974”. Omul era cinstit, ar fi fost mai greu după... Căscăm gura la un deal verde străbătut, de la un cap la altul, de terase, așa cum am mai văzut doar în documentarele cu harnicii țărani chinezi. Intrăm în vorbă cu două vârstnice țărânci care lucrau câmpul. Ne lămurim. Terasale dealului erau de pe vremea ceapeului, în vremea când localnicii cultivau vița de vie și ridicaseră chiar și o cramă pentru uz general. Asistăm la un arc peste timp. Nu numai Burebista ne-a distrus viile ci și capitalismul românesc. Pe drum, dăm nas în nas cu dna Lăsconi Silvia care pleca, voioasă, la munca de la câmp. Într-o mână ținea sapa, aruncată, nonșalant, peste umăr iar într-alta un covrig de-un leu. A acceptat să se fotografieze lângă un panou supradimensionat (și suprealist) care informa poporul despre obiectivele naționale pentru dezvoltarea rurală. Un moș care a lucrat o viață la uzinele de la Călan cară, acum, un cărucior plin cu o grămadă de sticle butucănoase din plastic. Au câte 5 litri fiecare și sunt umplute de la „fântâna cu leacuri”. Toată apa e pentru el și familia lui. Nu vrea s-o mai împartă cu nimeni. Când vorbește de combinatului siderurgic de la Călan lăcrimează. Totul a fost pus la pământ și peste pământ s-a semănat iarbă. Dar vectorii capitalismului românesc au și început să apară. În locul combinatului au răsărit o spălătorie auto și o magazie care vinde anvelope second hand. O babă, Floarea - pe numele ei mic, leagă un buchet de flori pe o cruce de fier aflată la capul podului. O jerbă a aruncat-o direct în ochiul de apă de sub pod. Omul ei, Coriolan, a căzut acolo acum vreo 30 de ani și a murit. Din

decentă nu ne-am satisfăcut curiozitatea privitoare la cauzele reale ale morții sale. Viața merge mai departe. Tineretul din Bucium a petrecut, în ziua de 7 ianuarie 2017, la tradiționalul Bal al călușarilor, organizat la căminul cultural începând cu ora 20. Le-a cântat formația lui Trandafir Bănățeanul. La Chițid drumurile se bifurcă. Până la Blidaru mai sunt de parcurs 17 km, până la cetățuia Costești sunt 16 și 15 până la castrul roman din Costești. Până la Sarmisegetusa sunt fix 33 de kilometri. Piatra Roșie era mai aproape, la 14 km, dar era în direcția opusă. Lăsăm în urmă Ocolîșu Mic, după ce am traversat două dealuri cu serpentine multe și accentuate. La Ludeștii de Jos am văzut un Iisus mare așezat pe o cruce sculptată, migălos, în lemn. Ca să fie sigur că Iisus nu-și va lăsa crucea la Ludeștii de jos, cineva I-a mai bătut, preventiv, și două cuie în dreptul pectoralilor. Cuiele erau îngropate în lemn până la jumătate iar floarea lor a rămas afară. Crucea Mântuitorului e înconjurată de un gard metalic prevăzut cu o poartă. Stâlpii care susțin poarta se termină, în vârf, cu două cutii negre de „energy drink”. Nu vom divulga marca pentru a nu profera o blasfemie. Ajungem la Costești. Avem două variante. Ori vedem Castrul roman, ori alegem Cetățuia. Erau cam la aceeași distanță, Castrul era la stânga, Cetățuia - la dreapta. Am ales s-o luăm la dreapta.

### “Glorie Daciei Mari!” Între un „Val de pământ” și o „Scară de acces”...

Urcăm o pantă abruptă și, după o jumătate de kilometru, ajungem în vârf. Ne întâmpină câteva table ruginite peste care o mână tremurată a scris, șerpuitor, câteva texte de interes general. Cea mai proaspătă dintre ele ne avertizează, în trei limbi, că situl unde am ajuns face parte din patrimoniul universal UNESCO. Altă tablă ne informează că „perturbarea liniștii în incintă prin orice fel de mijloace (strigăte, pocnitori etc) este strict interzisă”. Ne-am conforma. O treia tablă, la fel de ruginită, conținea un fel de desen abstract iar sub el se ascundea, discret, un text informativ. Desenul conținea trei figuri geometrice alungite, neregulate și concentrice. Am ajuns la concluzia pertinentă că schema respectivă aducea, oarecum, cu un vagin. N-avem dovezi dacă, în viziunea celui care a conceput panoul, era vorba de un vagin roman sau de unul dac. Un text ce părea scris cu vopsea simpatică se lasă greu descifrat. Nu ne dăm bătăuși și îl transcriem. „Prima reședință a regatului dac din vremea lui Burebista, cetatea Costești se află pe culmea dealului Cetățuia și constituie un punct de pază pe malul stâng al apei Grădiștea. Sistemul de apărare al cetății era creat din valuri de pământ cu zid de piatră, flancat de trei bastioane și o dublă palisadă. Platoul superior era ocupat de două turnuri-locuință la care se ajunge pe o scară monumentală. Tot aici găsim urmele unui turn de veghe. Pe terasele mamelonului au fost identificate patru sanctuare rectangulare, cisterne de apă, turnul de apărare”. O mână dibace, aparținând - indiscutabil - unui patriot român, a scrijelit pe tabla cu textul de mai sus: „Glorie Daciei mari!” Subscriem. La intrare în cetățuia, pe stânga, era un dâmb în care era un înfipt un par c-o tablă-n vârf. Tabla ne lămurește despre ce-i vorba: e un „Val de pământ”. Un alt indicator, aflat în fața unei scări, ne dezleagă un alt mister: avem în față o „Scară de acces”. Nimic mai adevărat. În rest,

alte indiciatoare ne avertizează că n-avem voie să călcăm în picioare bătrânele pietre din sit. Ne conformăm dar, din păcate, suntem nevoiți să călcăm pe coji de semințe de floare, pe uscate balegi de vaci dar și pe o iarbă grasă, năpădită de urzici, pădării, trandafiri sălbatici, tufe de muri și de zmeură, de hepatica transilvanica și de arnica montana. Flori firave străpung spațiile strâmte dintre pietrele bătrâne, pline de un mușchi verde ce atestă patina vremii trecute. Pietrele respective erau “protejate” pe niște pari metalici ruginiți ce susțineau un acoperiș de tablă ros, la rândul-i, de o rugină atotbiruitoare. Ruinurile Costeștiului nu ne mai inspiră precum, odinioară, ruinurile Târgoviștei îl inspirau pe Cârlova. Felul cum arată, azi, ruinurile Costeștiului ne revoltă. Ne-am plimbat, ca vodă prin lobodă, avându-l alături pe fratele Constantin, prin situl arheologic. Nu ne-a întrebat nimeni de sănătate. Am citit la intrare că n-avem voie să strigăm și nici să pocnim din bici pe lângă boi. Așa că ne-am reprimat pornirile barbare și am coborât la mașină. La Costești, o rulotă, cu un câine flocos dormind sub ea, avea afișată pe geamul murdar o ofertă de clătite tradiționale uriașe cu scrob (brânză, smântână, ou), cu brânză de burduf, cu banane, cu nutela, biscuiți, gem plus niscaiva hot dog-uri. Fiecare costa 8 lei. Rulota era închisă pe timp nedefinit. Probabil că va fi deschisă odată cu Întâlnirea tineretului cu istoria de la Costești. Am citit o ultimă recomandare înainte de a intra în inima ținutului dac. “Respectă-ți străbunii! Nu arunca gunoarie în zona cetăților dacice!” Zona arheologică protejată e localizată între Vârful Fata bătrână, Dealul Groșilor, vârfurile Negru și Parva, Dobraia, Dealul Grosu, Fruntea, Baru, Prelucile, Dealul Arsului, Ocolîșu Mic, Sibîșel și Cucuiuş. Până la Sarmisegetuza Regia erau 18 km. La drum, aşadar...

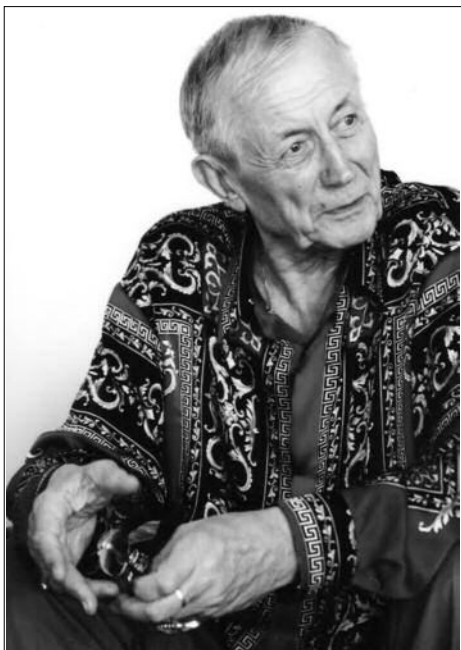
### Descoperirile arheologice la români: „Un copac a căzut peste un alt copac și la rădăcina lui era matrița dacică...”

Drumul spre inima statului dac e, pe ultima lui porțiune, un drum pietonal pavat cu pietre cubice. Un zid de sprijin meschin, cam de-un metru înălțime, nu poate opri dealurile care, la orice adiere de vânt sau la prima ploaie cu spume, o iau iau la vale. Falcicii copaci stau cu rădăcinile-n aer și când solul nu mai rezistă se apleacă și cad peste drum. Drujbele secționează copacii cât să nu afecteze circulația pietonală iar arborii rămân cu rădăcinile de-o parte a drumului iar cu vârful în cealaltă parte. Mijlocul e destinat încălzirii pe timp de iarnă a jandarmilor montani, a centrului de informare turistică și a casei de bilete. După prima curbă a drumului, un miros diafan de rahat îți mută nările din loc. Sunt mai multe cabine de lemn, pentru femei și bărbați, de unde se colectează dejecțiile umane prin conducte de plastic care duc la un rezervor de dimensiuni apreciabile. E o metodă civilizată care adună la un loc tot ce lasă în urmă turiștii. Mai puțin mirosul care inundă pădurea cu arbori seculari. Cineva, care a vizitat situl într-o vară fierbinte a îndurat cu stoicism calvarului nasului. (La cealaltă Sarmisegetuză, cea de la șosea, e o altă

(continuare în p. 31)

## Ștefan Dimitriu

...când l-am vizitat la reședința sa americană din Tulsa (Oklahoma), îmi scria pe bloc-notesul meu, la o masă dintr-un restaurant chinezesc: „România a fost prima mea țară străină vizitată. Am simțit atunci că n-ar trebui să avem hotare între inimile noastre.



## Ultimul mare poet al lumii

Evgheni Evtușenko nu împlinise încă treizeci de ani de viață, când poezia sa ajunsese să circule în peste șaptezeci de limbi, inclusiv în română. Nici un alt mare poet nu se putea și nu se poate mândri cu o asemenea performanță. Mai cu seamă că de atunci încoace și alte multe teritorii și limbi s-au adăugat celor de mai înainte, făcând din el unul dintre cei mai citiți și mai iubiți poeți ai lumii. Și asta în ciuda faptului că, născându-se și trăind aproape șase decenii sub steaua roșie a Kremlinului, el fusese nevoit să vâslească aproape în tot acest timp împotriva curentului. Călăuzit însă mereu de marea sa dragoste pentru adevăr, pentru frumos, pentru oameni.

Venit în poezia Rusiei și în poezia lumii după Esenin și după Maiakovski, Evgheni Evtușenko a făcut, după propria-i mărturisire, o sinteză între aceștia și între mulți alții, răzbușându-l într-un fel moartea lor petrecută atât de devreme. Și împlinind în același timp visul tatălui său – rachetă purtătoare – de a se realiza el însuși, geologul siberian, ca poet.

Poezia lui Evtușenko este pe cât de simplă, pe-atât de caldă și de răscolitoare. El reușește ca nimeni altul să transforme un fapt oarecare într-o minune poetică, în care bucuriile vieții alternează de multe ori cu tristețile ei sfâșietoare. De altfel, în poezia sa, liricul se împletește adeseori cu epicul, într-o perfectă simbioză, fie că este vorba despre o călătorie prin Roma tuturor anotimpurilor istorice, fie despre un cabaret al bătrânilor din Barcelona, fie despre o expediție pescărească pe fluviul Peciara, fie despre nopțile albe ale Arhanghelskului, fie despre orice altceva, apropiindu-ne astfel de inima sa, uimindu-ne și captivându-ne pur și simplu cu versul său.

A fost, se vede, destinul meu de a fi fost cel care să-l aducă, masiv și definitiv, în limba română. L-am iubit de îndată ce i-am citit primul vers. Venea, într-un fel, să mă consoleze de moartea lui Labiș. În 1965, i-am tradus primele două poeme, pe care le-am publicat în „Tribuna”. Și, văzând în coplesitoare sa poezie ceea ce aș fi vrut – cu nu știu câtă îndreptățire – să scriu eu însumi, am renunțat la aspirațiile mele de poet și mi-am încercat norocul în proză.

Totuși, obsesia Evtușenko nu m-a părărit niciodată. Și, după decenii întregi, l-am adus cu aproape tot ce are el mai important în limba română. Drepturile pentru prima carte mi le-a cedat „în schimbul a șase sticle, ambalate cu grijă, din cel mai bun vin roșu sec

românesc, delicat și parfumat ca un amurg de catifea (Merlot sau Cabernet)”, iar pentru a doua a cerut și mai puțin: „jumătate din premiul pe care ni-l va acorda Uniunea Scriitorilor!” N-a fost cazul. Deși, judecând după cele scrise de el în prefața la antologia noastră, îl aștepta.

„Sigur că, prin forța împrejurărilor – scria marele poet –, traducătorul este obligat să-și aducă și partea sa de contribuție la opera inițială, dar important este ca el să-și contopească ființa sa creatoare (o spun din proprie experiență!) cu ființa creatoare a celui tradus și, mai ales, să nu rateze niciuna din metaforele ori din înțelesurile sale esențiale. Altfel spus, să realizeze nu o copie, ci un alt original, la fel de viu, de puternic, de emoționant, în care contribuția proprie să fuzioneze perfect cu întregul. Ceea ce Ștefan Dimitriu reușește ca nimeni altul, atât în traducerea despre care vorbeam, dar și în antologia de față, pe care am verificat-o de astă dată aici, în America, prin aceleași mijloace (audierea versurilor sale românești, în lectura unui profesor român, coleg de catedră universitară, și apoi retroversiunea lor din română în rusă *n.n.*). Și pe care o socotesc, fără nicio exagerare, una din cele mai inspirate traduceri a versurilor mele, din toate limbile și din toate timpurile”.

Bucuria mea cea mai mare rămâne însă aceea de a-l fi adus de două ori la București (2006 și 2007). Prima oară vizitase România pe la începutul anilor 60, aceasta fiind de altfel prima sa vizită în străinătate, despre care, în anul 2009, când l-am vizitat la reședința sa americană din Tulsa (Oklahoma), îmi scria pe bloc-notesul meu, la o masă dintr-un restaurant chinezesc: „România a fost prima mea țară străină vizitată. Am simțit atunci că n-ar trebui să avem hotare între inimile noastre. Era exact ce-am simțit și atunci când m-am îndrăgostit prima oară. Așadar, și România este prima mea dragoste”.

În ultimii ani, ne vorbeam din când în când la telefon. Pierzându-și, cu puțin timp în urmă, un picior, se bucura că învățase să meargă la fel de bine cu unul electronic. Mă pregăteam să-l aduc din nou, și în acest an, cu ajutorul unor prieteni, în România. Ca să ne umple iarăși de poezia, de farmecul și de vitalitatea sa. Dar, așa cum se spune, timpul n-a mai avut răbdare.

Și totuși, deși anunțată într-un fel de starea gravă a sănătății sale din ultima vreme, trecerea sa în neființă mi se pare astăzi la fel de neașteptată și de neverosimilă, ca și în cazul tuturor celor pe care ne-am obișnuit să-i socotim fără vârstă și fără moarte. Din fericire însă, poezia sa de o neasemuită căldură și frumusețe va rămâne la fel de vie, de necesară și de prezentă în existența noastră de fiecare zi. Dumnezeu să-l odihnească în pace!

## Evgheni Evtușenko INVOCARE

Din cauza blândeții și-a bunătății Tale,  
și Tu, Mărite Doamne, greșești adeseori.  
Rugămu-te, de-aceea, ca să ne ieși în cale  
nici mult prea blând, dar nici neiertător.

Ție mă plâng, o, Doamne, cerșind  
înțelepciune:  
nu mi-ai iertat prea multe pe-al vieții mele  
drum?

Dac-ai fi fost cu mine mai exigent, pot spune  
că mult mai bun eram și eu acum.

Nu-mi face *dolce vita* mai *dolce* ca dulceața,  
ajută-mă tot timpul pe oameni să-i ajut  
și ca pedeapsă, Doamne, fă-mi cât mai lungă  
viața,  
ca să nu pot să spun că n-am putut.

Prăpăstii nevăzute se cascadează la tot pasul,  
din zori și până-n noapte, din noapte până-n  
zori,  
cu teamă și grăbire nălțăm spre tine glasul,  
pândiți de foame și de închisori.

Iată, mă uit în dreapta și-n stânga, ars de sete,  
și-l caut cu privirea pe-acela ce-ar putea,  
purtând pe fruntea-i dalbă divină ta pecete,  
să ne îndrepte din porunca ta.

Băgați suntem cu toții în smârc și-n șerpărie,  
ne repezim de-a valma să prindem cu-orice  
preț,  
ca fiarele pădurii, luptând cu viclenie,  
mai multă apă și mai mult nutreț.

De turmă, orizontul nici nu-l vedem prea bine.  
Parcă-am orbit cu toții. O, Doamne, cât aș  
vrea  
să ne căim de fapta urâtă – și rușine  
s-avem măcar în fața cuiva.

Că nu iubiți pe nimeni, rușine să vă fie,  
dar nu-njosiți Rusia, nerușinați iloiți!  
Într-însa, doar poetul mai are, cu mândrie,  
rușine pentru el și pentru toți.

2 noiembrie 2006  
Traducere de ȘTEFAN DIMITRIU

## Concursul Național de Poezie și Interpretare Critică a Operei Eminesciene „Porni Luceafărul...”, ediția a XXXVI-a, 14-16 iunie 2017, Botoșani

Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Botoșani, cu sprijinul Consiliului Județean Botoșani, în colaborare cu Editurile Paralela 45, Junimea, Timpul, Charmides, Eikon, Vinea. Princeps Edit, precum și cu revistele de cultură „Convorbiri literare”, „Poezia”, „Scriptor”, „Feed beack”, „Viața Românească”, „Familia”, „Vatra”, „Euphorion”, „Steaua”, „Hyperion”, „Conta”, „Poesis”, „Luceafărul de dimineață”, „Porto-franco”, „Ateneu”, „Argeș”, „Bucovina Literară”, Filiala Iași a Uniunii Scriitorilor din România, Uniunea Scriitorilor din R. Moldova și ARPE, organizează în perioada 14-16 iunie 2017 Concursul Național de Poezie și Interpretare Critică a Operei Eminesciene „Porni Luceafărul...”, ediția a XXXVI-a.

Concursul își propune să descopere și să promoveze noi talente poetice și critice și se adresează, astfel, poezilor și criticilor literari care nu au debutat în volum și care nu au depășit vârsta de 40 de ani.

### Concursul are trei secțiuni: POEZIE:

1) *Carte publicată – debut editorial:* – Se vor trimite 2 (două) exemplare din cartea de poezie apărută în intervalul 10 mai 2016 – 5 mai 2017. Vor fi acordate 2 premii: a) „Horațiu Ioan Lașcu” al Filialei Iași a UR și b) al Uniunii Scriitorilor din R. Moldova.

2) *Poezie în manuscris (nepublicată)* - Se va trimite un print (**același volum și pe un CD – un singur exemplar!**) în 3 exemplare, care va cuprinde cel mult 40 de poezii semnate cu un moto. Același moto va figura și pe un plic închis în care vor fi introduse datele concurentului: nume, prenume, anul nașterii, adresa poștală, e-mail, telefon. Se vor acorda șapte premii care vor consta în publicarea a câte unui volum de poezie de către editurile menționate. Juriul are latitudinea, în funcție de valoarea manuscriselor selectate, să propună spre publicare și alte manuscrise, în funcție de disponibilitatea editurilor prezente în juriu.

Manuscrisele care nu vor primi premiul unei edituri vor intra în concurs pentru premiile revistelor implicate în jurizare, reviste care vor publica grupaje de poezii ale poezilor premiați. Un manuscris, cel mai bun, poate primi premiul unei edituri și al tuturor celorlalte reviste implicate în concurs. Toți poezii selectați pentru premii vor apărea într-o antologie editată de instituția organizatoare.

3) *Interpretare critică a operei eminesciene:* - Se va trimite un eseu de cel mult 15 pagini în 3 exemplare (**în copie și pe un CD**), semnat cu un moto. Același moto va fi scris pe un plic închis în care vor fi incluse datele concurentului: nume, prenume, anul nașterii, adresa poștală, e-mail, telefon. Se vor acorda premii ale unor reviste literare implicate în organizare. Eseurile premiate vor fi publicate în revistele care acordă premiile și în antologia editată de instituția organizatoare.

În măsura posibilităților, organizatorii vor acorda și trei premii în bani.

Festivitatea de premiere va avea loc la Ipoteștila Ipotești și Botoșani în ziua de 15 iunie 2017.

Organizatorii asigură concurenților cheltuieli de masă și cazare.

Lucrările vor fi trimise până la data de 10 mai 2017 pe adresa:

CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU CONSERVAREA ȘI PROMOVAREA CULTURII TRADIȚIONALE BOTOȘANI, Str. Unirii, nr. 10, Botoșani.

Relații la tel. 0231-536322 sau e-mail: centrul\_creatiei\_botosani@yahoo.com.

PS. Se primesc grupaje de până la 15 pagini și pe e-mail!



## „Din vise pot izvorî certitudini”

● Consideră că-și face o imagine favorabilă dacă vorbește insistent despre defectele sale, ba mai și inventează câte ceva.

● Într-atît te-ai deprins cu un anume simțămînt al vieții, încît te distanțezi de momentele acesteia ce s-ar fi cuvenit să-ți dea satisfacții. E ca și cum, găsind în drumul tău un obiect de valoare, ai ezita să-l ridici cu gîndul că s-ar putea să-l mai găsească posesorul său.

● „Poți dori ceva așa de chinuitor și de tare, încît împlinindu-ți-se nici nu te mai bucuri: te-a costat prea mult suflet...” (Blaga).

● Autoritate și autor, termeni care provin deopotrivă din latinescul *auctoritas*, sugerînd astfel autoritatea apodictică a condiției autorului.

● Două vîrste au lecturile în viața cititorului. În prima, acesta caută, în devenirea sa febricitantă, ceea ce îl poate confirma, în a doua, caută ceea ce poate confirma textul. În cel dintîi caz, primește paginile preferate cum un dar, în următorul li se dăruie el unor atari pagini.

● Romanii acordau prietenilor denumirea de *necesarii* (necesari), iar prieteniei cea de *necessitudo* (necesitate).

● A scrie chiar dacă te simți nesatisfăcut de tine, înseamnă a te confirma. Și nu acesta e țelul scrisului pentru orice scriptor, balansarea între ipostaze constituind ea însăși un act al confirmării?

● De la o vreme, a cunoaște înseamnă a te recunoaște.

● Mi s-a întîmplat de vreo două trei ori de-a lungul vieții să prelungesc relația cu cite un individ care, din capul locului, nu mi-ar fi putut inspira multă încredere. Îi intuiau poltroneria, dar felul dezarmat, ca să zic așa, cu care obișnuia să mi se înfățișeze (evident, o poză ticluită) mă dezarma pînă la un punct și pe mine. O eroare? Cred că da. Nu doar elementara politețe intra în joc, ci și o stranie compasiune față de ceea ce constituia inferioritatea unui semen. Reaua sa calitate o asimilam involuntar unei infirmități. A fost nevoie uneori de ani buni pentru ca, accentuîndu-se comportarea decepționantă a celui cu pricina, să-i întorc spatele (O. D., P. G. etc.).

● Japonezii consideră că puii de porumbei stau cu trei ramuri mai jos decît porumbeii bătrîni, spre a le dovedi respectul lor.

● „Sfinți există peste tot, inclusiv la televiziune: Sfîntul Gâdea – apostolul tătucului Dragnea și preaslujitorul Varanului, Sfînta Grecu și Sfîntul Ciuvică, și ei preaslujitori ai celebrului pușcăriaș, Sfîntul Turcescu – apostolul Zeului Bănescu... Eu am tendința să îi sfințesc pe domnul Pleșu, pe Dacian și pe alți cîțiva oameni cu care am lucrat îndeaproape” (Valeriu Nicolae, în *Dilema veche*, 2017).

● Camus, o personalitate care caută a-și depăși durițările fondului teluric. Dar ajunge la o abstractizare și mai dură, deoarece nu-și mai ia în seamă, din orgoliu, substratul corporal. Marele senzual mediteranean se măsoară în ipostaza doctrinară cu sine, nu cu un adversar. Din care motiv umanitatea pe care ne-o propune apare mefientă față de factorul spiritual, înțeleștată în terestritatea sa dramatică fără scăpare. Senzualitatea se proiectează în absurd. „N-ar trebui să scriu: dacă lumea ar fi inteligibilă, arta n-ar exista – dar dacă mi s-ar părea că lumea are o semnificație n-aș mai scrie”. Ca și: „Sexualitatea nestăvilită duce la o filosofie a non-semnificației lumii. Castitatea dă dimpotrivă un sens (lumii)”.

● Oboseala: un scepticism somatic.

● Din vise pot izvorî certitudini. Din certitudini nu pot izvorî vise, întrucît ar fi umilitor pentru vise.

● „Conform horoscopului lunar chinezesc, în 2017 Anul Nou a început pe 28 ianuarie și este Anul Cocoșului de Foc. Astroloaga chineză Laura Lau, consultată de «Evening Standard», spune că va fi un an plin de energie, caracteristica principală a anilor aflați sub

semnul Cocoșului, acum potențată și de elementul Foc. «Anii Cocoșului sunt rareori plictisitori, așa că o să avem parte de multă acțiune», prevede astroloaga, precizînd că va fi vorba atît de momente dramatice, cît și de realizări concrete. (...) «Cocoșul îi favorizează pe cei care nu se feresc de munca grea și care se țin de un plan». În fine, astroloaga atrage atenția și asupra celei de a doua componente zodiacale, elementul Foc. Pentru că acesta se suprapune unui semn deja încărcat de intensitate, Cocosul, se poate spune că 2017 va fi un an nebun, în care lucrurile se vor desfășura cu o viteză amețitoare” (*Adevărul*, 2017).

● Visul diurn ești tu însuși. Visul nocturn e o intruziune a lumii în ființa ta, de care nu poți fi răspunzător.

● Egotismul puterii de care dispune ființa în unicatul său: „Putem înțelege numai o lume pe care noi singuri am făurit-o” (Nietzsche).

● În plan etic, soluția adevărului „unde va la mijloc” e una capitulară. Derivată din iubire, etica nu acceptă cîrpeala mediei, negustoreasca negociere pe care aceasta le implică. Pînă la urmă, Binele se cuvine despărțit categoric de Rău, fie și intuitiv. Se despart ele și de la sine, nici o grijă, dar frecvent cu cită întîrziere.

● „O companie britanică urmează să lanseze roboți sexuali care să întrușeze celebrul personaj interpretat de Angelina Jolie în franciza cinematografică «Tomb Raider», ideea fiind dată de numărul ridicat al bărbaților care au fantezii sexuale cu Lara Croft. Reprezentanții companiei RealDoll au declarat că depun mari eforturi pentru ca robotul să satisfacă așteptările clienților. (...) Producătorii lucrează și la o nouă tehnologie care să le permită realizarea unor roboți sexuali care să fie calzi la atingere, dar și capabili să-și «încingă» zonele intime, mizînd pe faptul că în viitor vor apărea bordeluri robotizate cu păpuși sexuale interactive” (*Adevărul*, 2017).

● Putem recunoaște iubirea autentică prin faptul că ea nu se izolează, ci, dimpotrivă, se contopește cu fluxul existențial, cu normalitatea acestuia. Nu devine o rezervă, ci o expresie a condiției holistice a ființei.

● Voioșia grafică a ideii care-și trasează liniile exacte. Melancolia cromatică a metaforei.

● „Animalele chiar pot să rîdă. Mai multe studii făcute pe maimuțe, cîini și rozătoare demonstrează faptul că și în creierul lor există regiuni responsabile cu rîsul, iar atunci cînd se joacă, scot niște sunete asemănătoare rîsului nostru. Alți specialiști susțin însă că animalele nu trăiesc neapărat o emoție, ci își arată dinții pentru a comunica între ele. Cîinii, spre exemplu, copiază acest comportament al oamenilor pentru că au văzut că obțin reacții pozitive din partea stăpînilor” (*Click*, 2016).

● N-am nici o scăpare. Aș dori în acest ceas să scriu ceva „pe sufletul meu”, dar sună clopoțelul unei obligații publicistice. Trebuie să-mi duc în continuare crucea de colaborator la mai multe (prea multe?) publicații...

● A. E.: „Mai lasă-mă cu proiectele! Viața nu poate promite decît viață”.

● „Dacă aș avea tot ce doresc, aș avea imediat impresia că nu am nimic” (Jules Renard).

● Oricît de multe pagini am așternut pînă acum, încerc o senzație de trac în fața unui text pe care-l încep. Cred că îi înțeleg pe acei autori cu mărturisiri în același sens, pe care mai demult îi suspectam de afectare. Mă simt așa cum bănuiesc că se simte un actor începător în fața unei premiere pretențioase ori un acrobat înaintea unui salt periculos pe care are temerea că nu l-a exersat suficient. Necunoscutul devine tot mai amenințător. E cumva o adiere thanatică?

● „Un suflet se măsoară prin dorința sa, după cum judecăm catedralele, de la depărtare, după înălțimea clopotnițelor lor” (Flaubert).

● Timpul rulează amețitor. Se apropie de final. Clipele sunt numărate, dar au aerul a deveni imuabile, într-un spectacol mirolant,

care, în felul acesta, se împotrivesc sfîrșitului. Aidoma exploziei de artificii multicolore, care, cu cîteva secunde înainte de a cădea în abis, izbutesc a imita curbura augustă a bolții celeste.

● Dacă sfîrșitul devine tot mai inteligibil, începutul pare tot mai ininteligibil, asumîndu-și parcă cu mărinimie nebuloasa sa inițială.

● „A iubi înseamnă tot atît de puțin a dori, precum a dori înseamnă tot atît de puțin a iubi. Anumite iubiri interzic imperios dorința” (Iorga).

● Pe ce lume trăim. E înfățișată la un post tv. imaginea unui paramedic, care, într-o tabără de școlari, a violat nu mai puțin de patru minore. Sancțiunea? Una incredibilă: doi ani de detenție cu suspendare. Europarlamentarul Norica Nicolai, prezentă la dezbateri, a apreciat scandaloasa sentință drept un ecou întîrziat, dar defel imposibil în România actuală, a mentalității staliniste. La un moment dat, NKVD-ul a transmis organelor judiciare sovietice un ucaz secret, potrivit căruia cazurile de violență nu trebuiau pedepsite cu asprime. Motivația? Însăpămîntînd populația, acestea o fac mai obedientă în fața autorităților. Așadar mlaștina bolșevismului încă n-a secăt pe plaiurile mioritice...

● Urletul maimuței urlătoare poate fi auzit de la aproximativ 5 km. depărtare.

● 6 martie 2016. La un post de radio, cîteva cuvinte ale vîrstnicei cîntărețe argeșene Tita Bărbulescu: „Și după aia, știți cum este. Trece timpul ca nebunul”.

● Cînd moare o ființă dragă, intervin după o vreme tot mai numeroase, tot mai prelungite intervale de uitare, malefice însemne ale netrebniei noastre. Nu înseamnă că acea ființă se îndepărtează de noi, ci noi ne îndepărtăm de ea, în loc de-a arde pînă la capăt în durerea noastră aidoma unor lumînări. Ființa dispărută rămîne pe loc, muștrător reper al absolutului.

● „Un grup de cercetători britanici care au studiat 300 de persoane de ambele sexe, cu vîrste cuprinse între 25 și 65 de ani, a descoperit că 92 % din insomniaci aveau un coeficient de inteligență peste medie. Chiar dacă nu e recomandat, un somn precar activează funcțiile cognitive, mărește puterea de concentrare și luciditatea din timpul zilei” (*Click*, 2017). Se mai contrazice și medicina uneori!

● Cîinele poate emite 30 de sunete distincte, cimpanzeul, apreciat drept cel mai evoluat animal, doar 23, la paritate cu gîsca.

● A-ți accepta pînă la capăt limitele ca autor, înseamnă a nu mai putea scrie. A-ți accepta pînă la capăt limitele ca ființă umană, înseamnă a nu mai putea trăi. Iată sursa atîtor compromisuri intime pe care suntem nevoiți a le săvîrși în numele supraviețuirii.

● „Sufletul este acel lucru care se chircește și se ascunde cînd vine vorba de scrierile algebrice” (Robert Musil).

● A levita puțin cînd scrii cîteva rînduri, fie și unul singur în care te regăsești.

● „Cultura este asemenea bunelor maniere ale minții. Există între spiritele cultivate o adevărată francmasonerie a lumii elegante. E de ajuns să se facă o vagă aluzie la un scriitor și fiecare știe despre ce e vorba, nimeni nu trebuie pus la curent într-un mod anume. Toți aparțin aceleiași lumi. Dar toate acestea își au și latura lor plină de slăbiciune, se raportează prea mult la sine, acordă prea multă realitate eului fenomenal, și o importanță în sine, o importanță, în orice caz, de relicve, unor cunoștințe ce n-au fost decît instrumente lipsite de valoare în sine, prin care s-a ajuns la adevăr” (Proust).

● Lăcustele verzi, care au corpul plat, se pot confunda ușor cu frunzele pe care le mănîncă. De aceea se întîmplă uneori să se mănînce unele pe altele.

● Odihna creatorului? Atenția încordată.

● Vremuri la urma urmei mîntuite pentru că le-ai trăit. Nu tu te bucuri de mîntuire, ci acele vremuri.



**Două vîrste au lecturile în viața cititorului. În prima, acesta caută, în devenirea sa febricitantă, ceea ce îl poate confirma, în a doua, caută ceea ce poate confirma textul. În cel dintîi caz, primește paginile preferate cum un dar, în următorul li se dăruie el unor atari pagini.**

# Nicolae Oprea

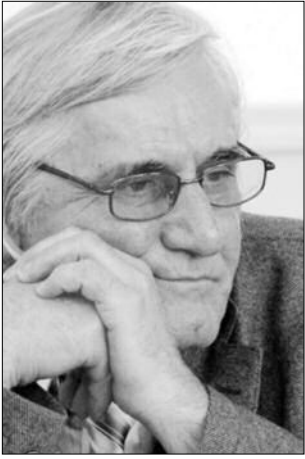


Foto: Liviu Ioan Stoiciu

*Nicolae Oprea*

**Neliniștit și aventuros, poetul captat de revelarea eului profund prin cunoașterea universului în profunzime, se manifestă, ca un glóbe-trotter, hălăduind pe drumul poeziei, cum o făcea altădată Marin Sorescu, un model implicit al poeticii lui Leo Butnaru. Călătoriile lui pe meridianele lumii, îndeobște est-europene și asiatice – „transsiberiene, mongole, chineze” – constituie tot atâtea impulsuri creatoare, conducându-l spre un gen de „metafizică geografică”, în expresiv enunț. Convingerea intimă că poezia trebuie să revină la realitate este reiterată în ciclul cu o configurație meta-poetică, *Menajeria...***

cronici

## Cronica literară

La întretăierea secolelor XX și XXI, literatura din Moldova de peste Prut a devenit, în mod firesc, parte integrantă a literaturii române. Dintre scriitorii basarabeni cu vocația reintegrării, foarte prolific și polivalent se dovedește Leo Butnaru. În cele patru decenii care au trecut de la debutul absolut – mai cu seamă, după 1990 – poetul născut în 1949, la Negureni-Telenești de Orhei a publicat zeci de volume în mai toate genurile: publicistică, eseu, jurnal (intim sau de călătorie), proză, istorie literară, traduceri. Cred că Sadoveanu i-ar fi invidiat forța creatoare dacă ar fi fost contemporani.. În poezie, debutează în 1976, cu *Aripă în lumină*, devansându-și generația (optzecistă), dar întârzie cu al doilea volum, *Sâmbătă spre duminică*, până în 1983. După *Șoimul de aur* și *Umbra ca martor* din 1991 urmează o veritabilă avalanșă de grupaje poetice inedite și antologii (inclusiv versuri pentru copii): *Puntea de acces*, *Vieți neparalele*, *Lamentăția Semiramidei*, *Cetatea nu e gata de război*, *Sfinxul itinerant*, *Ordine de zi, ordine de noapte*, *Cu genunchii pe zaruri* etc. După volumul la care mă refer aici, cu oarecare întârziere, a publicat deja alte două, cu titluri paradoxale: *Protestatarul și orga* (2016) și *Surfing în Galileea* (2017).

Sub un titlu ușor redundant, salvat de ironia sub-textuală, *Instructajul santinei de sine* (Ed. Junimea, 2015), Leo Butnaru adună o serie de poeme din care se conturează biografia lui spirituală. Pendulând între „banalul nisip al vieții” și „enigmatică inventare de supra-sine peste sine”, poetul se auto-creează aieva: „Pe durata unei zile cap-coadă/ sau copită-coamă/ se întâmplă să trăiești o zi și mai bine/ în dependență de cum reușești/ în enigmatică inventare de supra-sine/ peste sine. Într-un fel/ să te crezi peste ce/ și cât ești/ ce pari/ prin intensitatea de a trăi peste durata zilei pe care/ parcă scurtând cât de cât din ani/ pari sau impari.// E realitatea vieții tale ca durată predestinată/ (... în ecleziastică avuție ...)/ dar și imprezizibilul câștig prin a te inventa peste prezența/ de sine/ (cap-coadă/ sau copită-coamă răsfirată)/ ca o imprezizibilă bucurie// e drept – și ea/ de foarte scurtă durată...” (*De scurtă durată*) Pe traseul cunoașterii de sine, ființa cotidiană coalescează cu eul profund spre a prinde contur ființa morală a poetului, cum sugerează și poemul titular al volumului: „În noaptea de veghe târzie/ când sunt în schimbul doi al/ cunoașterii de sine/ îmi zic:/ încercă să îți relele la distanță// nu lăsa să se apropie prea mult de tine/ statul comunismul democrația/ sectarismul lenea trădarea/ piatra aruncată în direcția ta/ și altele de acest soi/ pe care trebuie să le ții la distanță// inclusiv moartea -/ dacă vei fi în stare -/ să n-o lași să se apropie la mai puțin/ de zece-cincisprezece pași.../uite/ doar în ce privește cuvântul nu are rost să încerci -/ nu vei reuși”

Poemele din *Instructajul santinei...* au conformația unor consemnări de jurnal existențial, cu dublă și complementară raportare: realistă și livrescă. Memoria afectivă (amintirile din copilărie, adolescență și tinerețe) și lectura operei precursorilor (inclusiv *traducerea* lor) fertilizează imaginarul poetic. În chip simptomatic, din 2000 încoa, poetul devine un autor fervent de jurnale – intime, de existență sau de călătorie. După *Student pe timpul rinocerilor*, mai publică: *Perimetrul cuștii* (2005), *Liber în orașul interzis/ Drumul cu hieroglifă (jurnal chinez)* (2007), *Drumuri cu și fără hieroglifă. Jurnale (Yes-eu)de călătorie, 1989-2011* (2012). Când schimbă registrul comunicării artistice, Leo Butnaru se manifestă, original, ca un poet-diarist care își ascunde intimitatea sub faldurile umorului și ale ironiei suculente. Astfel, atitudinea morală și incisivă devine constantă a discursului

## Poezia ca jurnal

poetic, cu accente satirice în poeme precum *Sistemul de umbre* (un amplu poem exemplar); *Taxe și tare*, *Ziua internațională*, *Ochii cititorului*, *Ceva din august 2013*; sau *Poezia și ministerele*: „1/ bineînțeles/ 80 la sută din personalul ministerului culturii/ habar nu are ce ar fi să fie/ tanka/ hokku/ adică e ceva rău înțeles/.../ 2/ Din păcate/ ministerul economiei a înțeles neadecvat spusa lui Eminescu/ poezie – sărăcie/ iar ministerul economiei rămâne în continuare absolut/ indiferent/ la starea sănătății literaturii în țara noastră/.../ 3/ În fine/ fiind aspru criticat/ ministerul culturii globului pământesc a anunțat/ campania de răspândire a poeziei la sat...// Iar ministerul economiei l-a finanțat.// Dar/ să fim realiști: pentru țaran/ pasărea paradisului e/ cocoșul din zeamă...”

După indiciile textuale, poetul postmodern simte nevoia unui punct de referință pentru a-și desfășura confesiunea lirică, fără înfrânările (sau autocenzura lucidității) determinate de cultura poetică. O scânteie ideatică de origine livrescă reprezintă adesea un impuls creator pentru poetul contemporan. Unele repere sunt divulgate în *motto* (Sf. Augustin, Dostoievski, Réne Ménéard și, bineînțeles, Hlebnikov), altele sunt *Parafraze*, cum se intitulează un poem ilustrativ: „1/ În cămăruțe ticsite cu de toate -/ bătrâni aplaudând parcă timid, surd, în/ obosita, neîndemânatică lor vânătoare de molii.../2/ Ce molii diferite în marea/ și rezistentă proză rusească – cea din „Anna Karenina”/ sau „Mantaua”/ prima – posibil să atace covoarele din biroul avocatului/ secunda – crunta! -/ nărvind să subrezească mantaua bietului Akaki Akakievici...” Cele mai multe constituie revelații cu timbru personal provocate de opera lui Balzac și Dante („Asta e domnule Honoré de Balzac – au trecut/ cam o sută cincizeci de ani de când/ comedia umană a început să devină antiumană – adică/ o comedie și mai și...// Asta e domnului Dante și Honoré -/ lumea se antiumanizează/ se antidivinizează ireversibil”); Shakespeare („Dacă acest cașcaval ar fi de Danemarca/ mi-ar aminti de Hamlet/ personajul care joacă teatru numai/ pe la răscrucile întrebărilor”); Beckett („Uneori credeam că/ până și din cauza bunului meu înger păzitor/ mi se întâmpla să întârzii la serviciu/dar/ până la urmă a trebuit să-mi dau seama că/ de fapt/ la mijloc nu era decât Godot/ care/ nici chiar prin iremediabila-i absență/ nu poate prezenta alibi convingător/ că dânsul nu ar fi totuși un încurcă-lume...”); Hermann Hesse („Tinerii – cândva – filosofi prinși până la uitare (și.../ înnebunire a lumii enervate de – credea ea -/ nimicfacerea lor); așadar/ prinși până la uitarea de sine în/ jocul cu mărgelele de sticlă/ pe ultima pagină de roman...”); Eminescu, Caragiale și Blaga (în *Liniștea și chiorăitul*) etc. Culminând cu o „elegie vișinie” eminesciană în răspăr, deturnată ironic: „Ce-

mi mai rămâne/ dulce minune/ decât să mă împac cu gândul că/ ș-a murit iubirea noastră/ floare-albastră floare-albastră?.../ Pentru că/ e mai ușor să te împaci cu gândul/ decât cu sentimentul...-/ floare-albastră floare-albastră/ pe care te voi mai iubi totuși până/ voi cădea cu nările în inima ta/ pentru a mă convinge că ea/ într-adevăr mirosea deja/ a sentimente defuncte...”

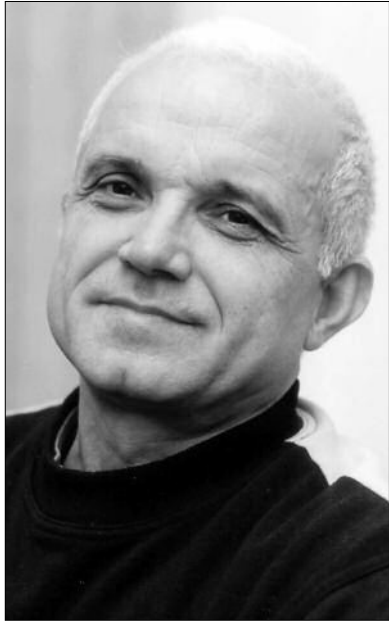
Neliniștit și aventuros, poetul captat de revelarea eului profund prin cunoașterea universului în profunzime, se manifestă, ca un *glóbe-trotter*, hălăduind pe *drumul poeziei*, cum o făcea altădată Marin Sorescu, un model implicit al poeticii lui Leo Butnaru. Călătoriile lui pe meridianele lumii, îndeobște est-europene și asiatice – „transsiberiene, mongole, chineze” – constituie tot atâtea impulsuri creatoare, conducându-l spre un gen de „metafizică geografică”, în expresiv enunț. Convingerea intimă că poezia trebuie să revină la realitate este reiterată în ciclul cu o configurație meta-poetică, *Menajeria*: „Astăzi însă, - dincolo sau dincoace de mit – poezia – oricât/ de abstractă ar fi/ până la urmă reveni-va la realitate/ în zboru-i dezinvolt având a cunoaște șocul vulturului care,/ din neatenție/ a nimerit sub cupola unei parașute/ zbătându-se disperat prin păienjenishul parămelor: pentru a se salva/ e nevoie să țină cont de realitatea concretă – inclusiv de zoo/ menajerie de/ z-o-o-s! s-o-s...” (*Vulturii*) Memoria și fantezia conlucrează benefic la conturarea universul liric propriu. Din acest melanj al memoriei cu fantezia în registrul notației fruste rezultă, de fapt, suprarealitatea de ordin avangardist, întemeiată pe efecte contrastante și ogindiri demitizante.

Partea a doua a volumului, anunțată într-un inedit poem-interviu, *Dezghețul* („Când m-am întâlnit cu avangardiștii?/ Bine, fie ca umbrele lor – Hlebnikov, Mandelștam?.../ Cu mulți alții în timpuri atât de triste.../ Era/ pe când din Rusia iarna se cam retrăgea”) este rodul laborioasei creații de traducător a lui Leo Butnaru din *Avangarda Rusă* și *Avangarda Ucraineană*. Punctul de reper este poetul futurist Velemir Hlebnikov, atracție irezistibilă pentru poetul-traducător în delimitarea propriei *grădini* cu animale simbolice: „O, Grădină, Grădină!// Da, o, maestre Hlebnikov! Hlebnikov, o, da!// Deja și pentru mine simpla vizită la zoo/z-o-o-s! s-o-s!/ e o feerie-metempsihoză/ imaginându-mi aproape aieva transmigratia sufletelor/ umane/ ce parcurg șirul lung al reîncarnărilor în animale.” Sunt convinși că altul ar fi fost impactul cu cititorul dacă *Menajeria* apărea într-un volum independent. Ciudat este că un comentator avizat de poezie precum Ioan Holban nu spune nimic despre acest grupaj, într-un *Cuvânt însoțitor* al volumului superficial conceput. Oricum, ciclul unitar al bestiarului, deopotrivă vesel și tragic, merită o discuție aparte.

### Biblioraftul cronicarului:

- Poezie și știință/ Poetry and science*, antologie bilingvă, ed. de Grete Tartler și Peter Forbes, Ed. Vremea, 2016  
*Cenacul de Luni – 40*, ed. îngr. de Ion Bogdan Lefter, Călin Vlasie, Ed. Cartea Românească, 2017  
 Minerva Chira, *Drumul de sub pământ duce în cer?*, Ed. Casa Cărții de Știință, 2016  
 Gheorghe Mocuța, *Salutări din Piața Reconcilierii*, Ed. Mirador, 2016  
 Adam Puslojić, *Inscripții abrupte*, Ed. Școala Ardeleană, 2016  
 Lucian Scurtu, *Exitus*, Biblioteca Revistei Familia, 2017  
 Radu Ulmeanu, *Ceea ce suntem*, Ed. Pleiade, 2016; *Ospețele iubirii*, antologie, Ed. Tipoo Moldova, 2012  
 Gabriel Chifu, *Ploaia de trei sute de zile*, roman, Ed. Cartea Românească, 2017  
 Florin Logreșteanu, *Negru profund, noian de negru*, roman, Ed. Ideea Europeană, 2016  
 Varujan Vosganian, *Copiii războiului*, roman, Ed. Polirom, 2016  
 Cassian Maria Spiridon, *Un vis al inteligenței libere*, Ed. Ideea Europeană, 2016  
 Călin Vlasie, *Strategia de a moșteni nebuni cinstiți sau ridicarea la putere*, Ed. Paralela 45, 2016

## Liviu Ioan Stoiciu



## În ce lume literară mai trăiesc?

Încerc să înțeleg în ce lume literară mai trăiesc, luând seama că sunt scriitori douămiiști care și-au luat bagajele și au plecat într-o altă lume decât cea păstorită de Nicolae Manolescu și de revista pe care o conduce de la Revoluție, *România literară* (în continuare, revistă fanion). Nu mă refer la debutanți, ci la tinerii din custodia lui Eugen Simion (și a filialelor Academiei Române), puși pe baricadă adversă. Cei care au ajuns să-și dea demisia din USR (intrați în USR ca premiați ai USR). De fapt, dacă există o ruptură, ea pare a fi pusă pe seama autorității critice reprezentate de Nicolae Manolescu și Eugen Simion (sau pe rivalitatea colegială; citește, pe „spiritul de emulație” sau de competiție dintre ei), poziționați pe alte baricade după Revoluție (primul, „activist” liberal, al doilea „apolitic”, dacă nu social-democrat). Citeam în numărul 13 al *României literare* (din 24 martie 2017) că Eugen Simion le-ar fi oferit *lupilor tineri* „posturi bănoase în felurite instituții ale Academiei, burse de mii de euro pe lună, locuri în poziții-cheie, de decizie din mediul universitar, plasarea ca șefi în diverse comitii și comitete, plecări în străinătate. Așa și numai așa s-ar explica totul. Adică nu convingerile, principiile, idealurile, afinitățile îi mână în luptă pe tinerii simbriași, ci solda, solda și avantajele foarte pământești”. Să fie atât de simple lucrurile? Ani la rând s-a ținut un colocviu al tinerilor critici patronat de USR prin Eugen Simion, la sediul Fundației pe care o conduce (Fundația Națională pentru Știință și Artă; Eugen Simion conduce și *Caiete Critice*). Colocviu inițiat de Dan Mircea Cipariu, înainte de a intra în conflict cu USR-N. Manolescu, colocviu care edita broșuri cu intervențiile criticilor tineri. E curios că azi N. Manolescu și Eugen Simion sunt puși pe poziții diferite, fiindcă în chestiuni de istorie, teorie și critică literară „gândesc la fel” (întâietatea esteticului și a autonomiei lui, importanța criticii de întâmpinare și reconsiderarea literaturii române publicate până la Revoluție; lasă că au mizat amândoi pe Răzvan Voncu și Daniel Cristea-Enache). În 2008, Eugen Simion declara: *Cum arată viața literară românească? Arată ca un câmp de luptă. Lupte mărunte, epuizante, deloc creatoare, foarte provinciale. Aici se manifestă toate idiosincraziile, resentimentele, voința de putere... Dar și luptele și arțagurile, idiosincraziile, orgoliile, intoleranțele fac parte din ecuația literaturii. Așa că nu mi-am pierdut firea și sper să nu mi-o pierd nici de aici înainte. Chiar dacă timp de 18 ani am fost înjurat pe toate drumurile. Asta-i situația! ...Nu, domnișoară Ioana Revnic, nu este o rivalitate între mine și N. Manolescu. Îl consider un mare critic, unul esențial pentru literatura postbelică. Nu avem totdeauna aceleași păreri și aceleași opțiuni, și este normal să fie așa. Ca președinte al Academiei Române, n-am ezitat să-l propun, atunci când faptul a fost posibil, membru al Academiei. După 1990, el a intrat*

*în politica activă, eu - făcându-mi toate socotelile - am rămas pe margine. De aici mi-a ieșit reputația (rea, mizerabilă, rușinoasă) de tip apolitic... Am condus un „cerc de critică” prin care au trecut mai toți scriitorii și criticii literari din generația '80 și din generațiile (promoțiile) de după ei. Îi urmăresc pe toți cu atenție și mă bucur atunci când scot cărți bune. Indiferent dacă mă salută sau nu când mă întâlnesc cu ei pe stradă. Salutul ține de caracterul individului, nu de talentul lui... Mi-ar plăcea să formez o echipă de 5-6 critici tineri, care să scrie cu regularitate despre literatura română. Să facă, altfel zis, critică de întâmpinare fără să țină seama de unde vine opera. Să se resemneze, adică, în fața adevărului estetic... Criticii literari trebuie să stea departe de interesele, idiosincraziile, dușmăniile, intoleranțele — emanații, toate, ale spiritului primar agresiv din domeniul culturii. Nu zic să fie îngeri, dar să învingă în ei acest nenorocit spirit de aroganță și revanșă ce domină, azi, comunitățile intelectuale românești... Opțiunile morale ale lui N. Manolescu le cunoaștem din *România literară* (revistă citită de toți scriitorii care se respectă, nu e nevoie să le reproduc aici): sunt atitudini critice de bun simț, împărtășite și de cei aleși în fruntea filialelor USR. În 2008, când Eugen Simion făcea aceste declarații, N. Manolescu era președinte al USR. Practic, nu s-a schimbat nimic în „echilibrul de forțe”, în timp, în afara faptului că, de anul trecut, a apărut o radicalizare a unui grup de scriitori care contestă, în instanță, conducerea USR (fără nici un efect până azi, când scriu aceste rânduri, USR a anunțat că a câștigat toate procesele; dar cu prețul cheltuirii unor sume importante din vistieria breslei). Se bănuiește că Eugen Simion se află în spatele acestei contestări a conducerii USR? Excluderea din USR a celor ce conduc „asociația USR” (înscrisă ca atare în Registrul național al ONG-urilor ca asociație de interes privat, nu de interes public, așa cum e USR) a provocat reacții și din partea criticilor tineri arondați lui Eugen Simion. Nu mai pun la socoteală că tot critici tineri sunt și Răzvan Voncu și Daniel Cristea-Enache, care stau de-a stânga și de-a dreapta lui N. Manolescu (vreau să spun că nu trebuie generalizată lista cu „critici tineri” ca trecută în barca lui Eugen Simion).*

Încerc să înțeleg în ce lume literară mai trăiesc, spunem la început. Voi cita mai jos (din revista săptămânală *Cultura*, reapărută în format exclusiv online) doi tineri critici din fieful lui Eugen Simion (amândoi angajați la filialele Academiei Române), să vedeți că și la ei opiniile diferă. Zice Bogdan Crețu: *Prin diversitatea ei, prin miza uriașă pe care și-a asumat-o și, nu o spun doar ca să contrariez, prin gradul de libertate pe care a știut să și-o instituie și să și-o apere, prin marii scriitori pe care i-a dat, literatura română dintre 1965 și 1989 pare să domine, calitativ și mai ales ca notorietate, literatura de după 1990. Al doilea, Andrei Terian, din contră: Cu riscul de a supăra pe multă lume —, cred că, privită în ansamblu, literatura română contemporană (din postcomunism) e superioară artistic literaturii din perioada comunistă. Nu pentru că ar fi dat mai multe „capodopere” sau mai mulți scriitori „mari” (asta e discutabil), ci pentru că a fost scrisă într-un regim al libertății care a scutit-o din capul locului de concesii pe care a fost constrânsă să le facă literatura din comunism. Chiar? Așadar, percepțiile diferă, de aici încolo poate intra în discuție și simțul estetic, obligatoriu la receptarea operei literare și la N. Manolescu și la Eugen Simion, care ar putea să-i unească pe tinerii critici. Dar nu. Tinerii critici au altă*

### Poemul de colecție

## Nichita Danilov

### Vulturii orbi

Pasărea a coborât  
de trei ori din cer,  
a fost un vultur. S-a așezat  
pe creștetul lui de fier,  
pe umărul lui de fier.  
Pe mîna sa dreaptă.

A spus: „Vei domni peste  
acest ținut nesfîrșit,  
peste această țară întinsă.  
Brațul îți va fi de fier,  
voința îți va fi de fier,  
Legile drepte.”

A domnit în gol,  
sub un cer gol,  
într-o sală goală,  
peste un ținut sterp,  
peste o țară fără supuși.  
Brațul îi era de fier.  
Voința lui, de fier.  
Legile aspre.

Apoi au venit alte păsări,  
o groază de păsări. Erau tot vulturi.  
Întîi i-au ciugulit ochii,  
apoi l-au înălțat la cer.

A domnit orb, într-o țară oarbă,  
într-un timp orb și veșnic.  
Brațul îi era de fier.  
Legile aspre, voința lui — neclintită.

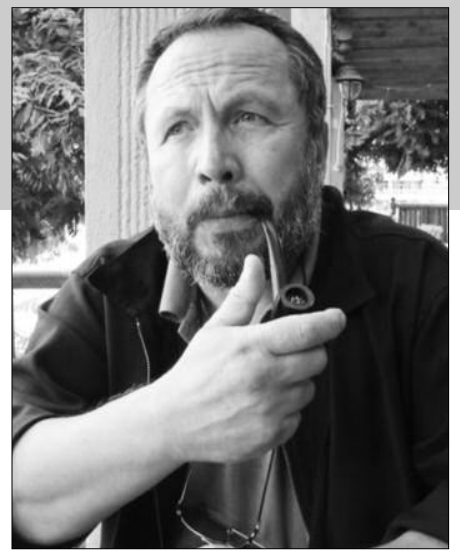
Cerul a rămas gol,  
sala a rămas goală,  
țara în continuare pustie,  
pămîntul în continuare sterp.

Doar brațul de fier  
a căzut peste pămîntul stîncos,  
scrijelind în piatră  
aceste cuvinte:

„Am domnit într-o țară inexistentă,  
într-un timp inexistent,  
peste niște supuși inexistenți.  
Voința mea a fost dreaptă,  
legile mele au fost drepte.  
Brațul de fier, ochiul neîndurător.  
Numele meu a fost Deșert.  
Legea mea: Zădărnicie.  
Timpul meu se va întoare.”

părere, criteriul estetic, după ei, s-a relativizat: *Nici cronica literară, cel mai „conservator” gen al criticii, nu se mai face de pe poziții exclusiv estetice* (Bogdan Crețu). Întreb: dar de pe ce altfel de poziții se face critica, dacă nu estetice? Scrie celălalt tânăr critic: *Nu sugerez o revizuire a canonului pe considerente multiculturaliste sau prezenteiste. Sunt doar pragmatic — în sensul că, între a le transmite cititorilor de mâine o imagine cât mai „corectă” a canonului și a le deschide apetitul pentru literatura contemporană, prefer literatura în detrimentul canonului* (Andrei Terian). Cum adică, „prefer literatura” (necontând valoarea; valoarea fiind stabilită după criterii estetice), în detrimentul canonului (rămas la anii 1980)?

27 martie 2017. BV



## Florentin Sorescu



**întotdeauna  
sinuciderea  
vine  
după ce ai  
eșuat în  
călătoriile pe  
care  
le-ai pregătit  
la un moment  
dat te saturi  
de atâtea  
încercări  
și cauți  
varianta  
scurtă  
modul cel mai  
facil  
de a ajunge  
unde visezi  
pentru mine  
locul acela era  
așa cum v-am  
spus  
Veneția**

### L-am luat pe Nicolau deoparte și i-am spus

Prima confruntare mai serioasă cu viața am avut-o în clasa 1-a poate a 2-a nu rețin exact dacă înainte sau după sinucidere  
l-am luat pe Nicolau deoparte și i-am spus că vreau să plec la Veneția cu barca pe Argeș  
Nicolau era prietenul meu bun printre puținii care vorbeau cu mine îl invidiam pentru că lui toate îi mergeau bine  
avea o grămadă de prieteni iar învățătoarea îl aprecia motiv pentru care m-am mirat când mi-a spus că vrea să vină și el în călătorie  
ideea cu Veneția îmi venise de la tata pleca adesea în interes de serviciu prin toată lumea  
odată s-a întors cu niște fotografii care pe mine m-au lăsat mut și ne-a spus că orașul ăla străbătut de ape ca niște vinișoare este Veneția  
mi s-a părut nemaipomenit de frumos să trăiești acolo  
îmi imaginam cum e să te urci într-o barcă și să te duci încotro vezi cu ochii fără să te constrângă nimic dar poate că nu apele erau cele care mă atrăgeau  
ci orașul acela putred  
părând că reușește să se țină deasupra apelor  
în ciuda greutății lui  
cert este că de câte ori lucrurile se împotmoleau  
visam să ajung la Veneția  
ăsta era locul meu de refugiu un fel de cimitir al tristeților  
pe care le îmbrăcam sub forma unei aventuri  
o zi întreagă am petrecut pe Argeș  
ne făcusem sediul general sub un pod care tocmai se construia  
arcuindu-se peste ape  
visam să trăim hrănindu-ne cu peștii pe care îi prindem  
și să facem călătoria vieții  
către seară însă am plecat pe calea ferată ca să bem apă dintr-un izvor întrucât n-am reușit cu niciun chip să-l conving pe Nicolau să bem apă din Argeș  
pe drum ne-am întâlnit cu tata și cu frati-meu  
care ne căutaseră toată ziua  
am luat o bătaie zdravănă semn că nu toate călătoriile sfârșesc bine  
sinuciderea a venit mai târziu cred că prin clasa a 4-a când, spre uimirea mea, am scăpat fără să fiu bătut deși în halucinațiile mele băiguiam tot ceva despre călătorii și orașe plutitoare  
acum realizez că nu putea fi înainte ci numai după prima confruntare întotdeauna sinuciderea vine după ce ai eșuat în călătoriile pe care le-ai pregătit  
la un moment dat te saturi de atâtea încercări  
și cauți varianta scurtă  
modul cel mai facil  
de a ajunge unde visezi  
pentru mine locul acela era așa cum v-am spus  
Veneția  
acolo unde apele duc cu ele tot soiuri de lucruri  
ambarcațiuni mici și mari  
cât un oraș

tristeți lemne putrede rădăcini vise,  
aici ar fi trebuit să se termine povestea mea  
dar mai există și o altă poveste întrucât pe Nicolau l-am lăsat în momentul acela în care ne-am întâlnit cu tatăl meu  
și l-am reîntâlnit după mulți ani  
ajunși ditamai oamenii trecuți prin multe  
am rememorat călătoria noastră spre Veneția  
evident am făcut haz între timp el s-a mutat chiar acolo  
îmi povestește că părinții lui divorțaseră de mic copil  
drept care se simțea abandonat (trăia cu sentimentul că spre deosebire de el eu am o grămadă de prieteni iar doamna învățătoare mă apreciază)  
călătoria pentru el fusese la fel de importantă  
ca și pentru mine  
singurul lucru care ne diferenția era că inițiativa îmi aparținuse mie în orice caz eu aveam un loc al meu în care să mă refugiez  
în timp ce el nu-și găsisese încă o ascunzătoare pe potrivă  
încercările lui au început mai târziu și s-au terminat tot printr-o halucinație  
el caută femeia care să-l înțeleagă se visează plimbându-se cu ea braț la braț în orașul ăla vechi și putred unde toate lucrurile par că plutesc  
iar pânzele corăbiilor se înalță la cer curajoase ca niște zmeie

### Suporteri adevărați

Nimeni n-a văzut ca mine meciul Steaua - I.F.K. Göteborg din semifinalele Cupei Campionilor Europeni, nimeni!  
Eram internat la Spitalul Nr. 10 din capitală, spital de dermato-venerice.  
Da’ se mai nimerea și câte-un nebun pe-acolo, că eram gard în gard cu Nr. 9, spitalul de psihiatrie.  
Sau poate că de fapt nebunii nu erau tocmai nebuni, ci doar rătăciți. Că la noi, fiind dermato, se tratau multe femei cu păcate alese.  
Dar să lăsăm micile detalii, cert e că îmi doream teribil de mult să văd o victorie a echipei noastre. Bolând cum eram simțeam eu cumva că o victorie a unei formații din blocul comunist este și o victorie a noastră, handicapații.  
Ce mai, i-am bătut măr, dar de văzut, l-am văzut la radio, că n-a vrut nimeni să mă primească la televizorul lui. De fapt era unul singur, Sport, dacă mai țineți minte, și în jurul lui, lume căcălău. Care cu perfuzii, care bandajat, ba se mai nimerise și câte-o curvă plină de avânt național.  
Când m-am întors acasă, mă întreabă frati-meu:  
- Ai văzut, bă, meciul?  
-Văzut!  
- Văzuși pe dracu, se vede cât de colo că minți!  
Între timp apăruse taică-meu, se uita când la unul, când altul, ca la tenis de masă.  
- Ba cum să nu-l văd, îi spun. Ne-au dus chiar pe stadion!  
- Și tu vrei să te cred! zice frate-meu așteptând ca tata intervină și să mă dovedească de mincinos.  
- Zău, mă! îi zic. Au organizat o excursie cu spitalul. Toți care ne puteam ține pe picioare au fost chemați la meci, ca să sprijine echipa. Ba’ i-au luat și pe-ăia care puteau merge cu cărucioare.  
- Și nouă de ce dracu’ nu ne-ai spus! intervine taică-meu prompt. Veneam și noi cu tine acolo să facem împreună galerie!

## Magda Grigore



### În numele poemului (dimineți sinoptice)

Tu știi adevărul  
despre acele dimineți nobile,  
singuratiche,  
cu tristeți calme și statornice –  
când ți se face frică să privești în oglinda zilei  
de teamă să nu vezi bucuriile (toate) vremelnice  
cum stau în spatele tău ca niște umbre incerte.  
Să nu vezi chipul cioplit  
și ghețarii fluorescenți plutind în timp (... un spațiu polar care umple oglinda).  
Acele dimineți când vorbești doar cu tine  
într-o limbă pe care n-o înțelege nimeni altcineva,  
când tot ce-i omenesc se îndepărtează încet  
și speranța e dintr-o dată ceva îngeresc;  
diminețile în care te simți singur –  
ani, luni, săptămâni se unesc în inima ta,  
unde se extind continuu,  
până reușești să *auzi cuvântul*  
care răspunde firesc la toate întrebările.

Tu știi adevărul, atunci, ești singur  
și trebuie să dai sens lucrurilor;  
dimineța îți amintește de aurora polară.

Sentimentele ți se fac arcuri,  
furtuni de nedeslușit navigheză prin sângele  
roșu/ albastru/ violet,  
diminețile magnetice te schimbă cu totul ziua (ta) eternă  
devine o linie verde aurorală....

P.S. Între timp tata a murit, frate-meu s-a operat, iar Steaua nu mai câștigă niciun meci. Înțeleagă cine ce-o putea.

### Magnolia a rămas aceeași cofetărie pe care o știam

Dezastrul familiei noastre a început cu Toni, fratele lui taică-meu, adică unchiul meu, i-a rămas paralizată nevasta, parcă și inima îi stătuse pe loc, deși medicii ne asigurau că, așa înțepenită cum e, încă bate, aveau trei copii, Bogadan, Sebi și Gabriel, stăteau la Câmpina, când veneau pe la noi, tații noștri se întreceau în generozitate, doamne, cât iubeam momentele alea, las de o parte faptul că ne întrecem în drăcovenii, dar puteam obține orice jucărie la care visam cu puțin efort, “Uite Toni ce le-a cumpărat la ai lui” și tata se executa pe loc, fiecare vizită avea un deznodământ fericit, mergeam la Magnolia și comandam prăjituri după pofta inimii, mult timp a trecut de-atunci, nici nu mai știu cât, verii mei s-au risipit care încotro, Toni s-a îmbolnăvit de oftică, dar Magnolia a rămas aceeași cofetărie pe care o știam, fix aceeași, doar că acum trag pe-acolo doar bătrânii, nu se mai aud, ca altădată, râsete de copii, iar prăjiturile pe care le savuram atât de mult au devenit din ce în ce mai amare.





## O lume

e o lume și aici  
unde tentaculele orașului  
încă mai scormonesc în arșița pământului  
până la inima fierului  
unde pielea șarpelui se usucă  
peste răutatea urzicii

o lume mai mică  
în lumea asta mare  
prin care trece autostrada furnicilor  
peste care urinează haitele norilor

o lume unde înfloresc gușterii  
pe pietrele arse  
și ciulinii aleargă fără odihnă  
cu grația gazelei  
care nici nu atinge pământul

da e o lume așezată  
cu rosturi clare precise  
de aici evadează mușetelul  
care ne surâde în plicuri  
aici culege albina  
dulceața care ne picură-n viață

da e o lume și aici  
unde nimeni nu-ncalcă legea ruginei  
unde codul destrămării  
nu se schimbă de ani  
aici vântul își satură foamea  
cu zgură  
aici gândacii îmbobocesc  
din minut în minut

aici unde și-au găsit loc de popas  
turmele mărăcinilor  
unde greierii îngână noapte de noapte  
odele năruirii

## Savantul

așa mi-l aduc aminte  
meșterind la stupi în grădină  
în pelerina sau halatul cel galben  
cu masca de spadasin ratat  
în ploaia de aur  
a albinelor blânde

deschidea stupul ca pe-o carte  
și citea-n filele ramelor  
într-o limbă numai de el știută  
numai de el deslușită

când se odihnea  
sub umbrelele norilor  
părea o statuie de pe care  
abia s-a luat pânza

un savant care îndulcea lumea  
într-un secol tot mai amar

## O dimineață

și câte nu promitea  
această dimineață zglobie  
care sărea într-un picior  
ca fetița ce-și ascunde la școală  
șotronu-n ghiozdan

cât de îmbietor se deschiseseră zorile  
peste străzi peste case  
peste locurile virane  
în care nuntesc potăile  
peste care sar culegătorii de voturi

cât de frumos se aliniaseră bulevardele  
cum revărsau ele mulțimile  
spre steaua călăuzitoare  
a metroului

ce fețe luminoase seducătoare  
pe panourile publicitare  
câte triluri de sirene  
cât verde pe semafoare

și iar cât de promițător începuse această  
dimineață

care iată aproape s-a scurs  
s-a topit  
ca o lumânare sub ardoarea rugăciunii

## Altă perspectivă

de la fereastra unui bloc cu zece etaje  
lumea se dezvăluie altfel  
ai și tu o perspectivă  
o detașare ce clarifică totul

de pildă mașinile din parcare  
sunt doar niște mărgel colorate  
risipite în praf  
ghenele de gunoi  
căsuțe din cuburi în care șobolanii  
viețuiesc în deplină armonie  
cu căutătorul de peturi

bătrânii de pe bancă  
jucării cărora li s-au terminat bateriile  
parcă-ți vine să-i apeși pe cap  
să chiăie să se miște și ei  
să nu tot stea de pomană

numai de aici poți explora  
craterul din pereți  
balcoanele din jur  
din care se scurge esența unei vieți  
exemplare

când vreun sadic ratat  
își maltratează covorul  
salvele alea ce-ți bubuie-n piept  
îți redeșteaptă bărbăția pierdută

ehe dragii moșului  
privită de la etajul zece  
realitatea e cu totul alta  
mai că-ți vine și ție  
să plonjezi în ea voinicește

## Au trecut oameni

pe aici au trecut oameni  
se cunoaște după urme  
o ciosvârtă de ram  
iarba călcată-n picioare  
o inimă ținută de-o săgeată  
la care trudește o furnică  
o potecă ce se evaporă-n câmp  
un șanț în care tot cad zorile  
înserarea

și pe aici au trecut  
un pârjol de fiare risipite  
de ziduri surpate  
ale căror urlete  
le cară șobolanii-n pământ  
le urcă ciorile-n cer

peste tot au trecut oameni  
prin viețile altor oameni  
prin sângele care seacă  
în văile inimii  
prin moleculele care macină-n gol  
ca o moară furată de ape  
prin seiful amintirilor  
căruiă bucuroși îi uităm cifrul

## Când bate gongul

au venit plini de avânt  
au luat în stăpânire poiana  
au bătut țarușii  
au fixat corturile  
focul i-a încălzit le-a luminat fețele  
au băut au cântat  
s-au iubit toată noaptea

o cât ar da să rămână aici  
lângă izvorul hrănit cu gunoaie  
pe iarba arsă de plăcerile burții  
în ploaia ce cade fără sens  
ca urletul fiarei la lună

cât ar vrea să uite  
să se-afunde-n hățișurile  
în care luminează puiul de vulpe

din care răzbate  
bobul de sânge al măceșei

să mai simtă încă o dată  
mușcătura spinului procesiunea furnicilor  
peste piept  
mesajul ciocănitorei înfipt în copaci

să-i mai sperie tăcerile nopții  
urmele în care s-a cuibărit așteptarea  
tot ce s-a furișat din lumină

dar cum să lipsească  
mâine când va bate gongul  
ei trebuie să fie acolo  
să lumineze ecranul  
să mângâie colcăiala de cifre de semne  
să ducă mai departe povestea  
care îi ține în viață  
în care rătăcesc surâzând

## Bătrâni și seniori

nu nu sunt din filme  
bătrânii ăștia chiar există  
trec pe lângă noi  
sunt din carne și oase  
sunt supraviețuitori autentici

o spun pielea lor subțiată  
cuta din frunte  
ca un șanț însetat  
privirea care le rămâne pe lucruri  
ca o amprentă din altă lume

nu se despart niciodată  
de parcurile lor roase de ani  
de băncile peticite de aleile  
pe care înflorește găinațul

unii mai cu noroc  
au devenit seniori  
merg în excursii în extrasezon  
ne zâmbesc din poze  
gâdilați de monumente celebre  
ș-au făcut și un club numai al lor  
pentru protecție și înlesniri

când citesc în cafele  
seniorii văd noi dăre de drum  
alte orizonturi

și bătrânii cutreieră piețele  
dar între piramidele verzelor  
și catedralele în care robotesc măcelarii  
nu-i loc de popas  
nici de poze  
i-ar strivi migratorii orașelor

## Cartier meloman

veselia cartierului a dat de pereți  
cu toate ușile  
cu toate geamurile  
din balcoane muzica susură dulce  
ca o dulceață de cireșe amare

unul ambalează un motor  
până intră-n cartea recordurilor  
altul scutură de pe portativul covorului  
toată gama de note

din grătare simfonia sfârâitului crește  
se înalță-n eter  
frige tăpile îngerilor pofticioși

totul e sechestrat confiscat  
de-această veselie nebună  
ciripitul vrăbiilor bubuie-n boxe  
și-un freamăt de frunze vioaie  
adie în căști  
un imn gâlgâie și-n gușa cocoșului  
care scurmă-n balcon

natura toată fredonează  
mugetul asta puternic de viață  
cu-i nu-i place  
cine strâmbă din nas  
n-are decât să ia drumul Ateneului

*și câte nu  
promitea  
această  
dimineață  
zglobie  
care sărea  
într-un picior  
ca fetița ce-și  
ascunde la  
școală  
șotronu-n  
ghiozdan*

*cât de  
îmbietor se  
deschiseseră  
zorile  
peste străzi  
peste case  
peste locurile  
virane  
în care  
nuntesc  
potăile  
peste care sar  
culegătorii de  
voturi*



## DE LA VORONEJ SPRE VORONEJ (IV)

### (Jurnal cu Osip Mandelștam și Nichita Stănescu)

În pauza de cafea, sunt solicitat pentru interviu de un post de televiziune. Nu puteam să nu fiu întrebat și de creația lui Mandelștam în românește. Ce cred despre discuțiile despre



Voronej.  
Monumentul  
lui Ivan Bunin

necesitatea unui Muzeu Mandelștam la Voronej? „Sunt sigur că va exista un astfel de muzeu”.

Unii colegi îmi oferă cărțile lor. Iar poetul Valentin Nerven chiar și ceva... bitter de producție locală. („Mi-am petrecut fiul la gară și, iată, a mai rămas...”)

Încerc doar așa, o degustare simbolică, deoarece, amice, când sunt la serviciu, inclusiv la colocvii, nu mă dau la... beutură. Ni se oferă un buclat al Universității în care, rețin, cele mai multe pagini sunt dedicate studiilor... militare la această instituție! De altfel, militare sunt și cele mai multe pagini din prezentul societății ruse.

Dar iată un portret ingenios al lui Docukuceaev (1846-1903), geolog, dar mai ales celebru ca fondator al pedologiei ruse și care, de altfel, a studiat componența și varietatea solurilor dintre Prut și Nistru.

Iar studenții i-au conturat un portret, utilizând, cromatic, diverse soluri din arealul voronejian. Ingenios. Ceea ce te mai face să uiți de obsesiile militare (poate chiar militariste) la ruși...

Iar după amiaza, ba chiar seara deja, trecut de 18.30, vizităm Muzeul de Arte „Kramskoi”, unde am fost așteptați, ținându-se cont de programul nostru cam încărcat. Muzeul – bogat, cu multe exponate unicat. Inițial, constituit din transferul la Voronej, în 1914, a excepționalului muzeu din străvechiul orașul Tartu, pe care rușii îl botezaseră în Iuriev. (De, un obicei mai vechi, apucături imperiale, nu?). În primul război mondial, armatele germane se apropiiau de acest oraș baltic, astfel că vremelnicii stăpânitori ai lui și-au zis să confişte, evacueze, aproprieze etc. cât mai multe bunuri de acolo. Printre cele peste 20 de mii de exponate ale muzeului, aduse din Tartu, o deosebită importanță o are colecția de relicve din antichitatea egipteană, pe care o adunase, în 1815, pe malurile Nilului, Otto won Richter, general de infanterie. Sarcophagele faraonilor, mumii, sculpturi, amulete etc. Impresionante! După căderea URSS, guvernul estonian a pus problema ca Rusia să-i întoarcă orașului Tartu ceea ce-i aparținuse, comorile muzeale. Dar de unde! Cunoaștem și noi cinismul Kremlinului în a-și însuși bunuri, tezaure străine...

Pictură italiană, mostre de artă greacă; pictură rusă, pictură occidentală... Ar fi păcat să vizitezi Voronejul și să nu treci prin acest extraordinar muzeu „Kramskoi”...

La muzeu, am tot cules imagini cu tableta, iar la un moment dat mi-am zis să folosesc și aparatul de fotografiat care are o rezoluție mai bună, o sensibilitate cromatică...realistă mai pronunțată. Scot aparatul din borsetă, fac câteva tentative de a fotografia, însă bunul meu instrument nu merge. Deschid cuibul pentru cele două mici acumulate, constatând, însă, că ele lipsesc. Mda, îmi amintesc că, de pe la miezul nopții, le-am plasat în încărcătorul care mai e încă în priză acolo, la hotel... Se mai întâmplă.

În drum spre hotel, Pavel Nerler mă roagă să-l ajut să obțină o bibliografie Mandelștam în România. Cică, îi promisese o doamnă (i-a pierdut urmele poștale), ba chiar îi trimisese ceva foarte sumar, câteva repere doar. Îi dau numele a patru doamne pe care le știu pe la catedrele de slavistică din universitățile din Iași, București, Craiova. Nu, nu-și amintește, nu poate identifica vechia sa cunoștință. Îi propun să-mi trimită ceea ce are deja, atât cât are, iar mie nu-mi va fi dificil să completez bibliografia Mandelștam la noi, o parte din care am și

amintit-o deja în comunicarea-mi de la simpozion.

Nu pot să nu remarc că, la televiziune, se vorbește (chiar se trăncănește) despre retro-eroismul sovietic (cam totalmente trecut pe cont rusesc), despre necesitatea pregătirii rușilor de astăzi de a se deda și ei eroismului; despre obligativitatea prezentului de a consolida societate.

Ca o țară întinsă, cu bugetul tot mai șubrezit, Rusia vrea să facă dovada că trăiește într-o siguranță de sine, la nivel ideologic încercând să pompeze în conștiința unor anumite pături sociale declarativismul retro-vitejiilor-victoriilor. (Bogătanii nu au nevoie de așa ceva.) Ai impresia că această țară trăiește într-o cvasi-stare latentă de posibil război. Deocamdată, a celui ideologic, rece... Sunt repuse în acțiune metodele ideologice sovietice, printre ele „nezdruncinata prietenie a popoarelor”, care, se știe, de prea multă trâmbițare, a dat chix în comunism. (Rusia e văzută de unii ca o URSS ceva mai restrânsă). Tonalitatea (auto)încurajatoare, pe alocuri (trasă de păr) optimistă a titlurile din presa locală, dar și centrală; în special din ziarul regional „Kommuna”.

Când plec de la hotel, printr-un scuar, trec prin preajma monumentului dedicat „Jertfelor terorii albe”. Iar Voronejul încă nu e gata să aibă și un monument dedicat „Jertfelor terorii roșii”, care au fost mult mai numeroase. Inclusiv, cele ale represaliilor staliniste, una din care a fost poetul Osip Mandelștam. Nu, deocamdată Voronejul nu e pregătit pentru un astfel de moment și monument, precum nu este încă gata pentru a avea o stradă Mandelștam, un Muzeu Mandelștam...

Voronejul e conservator, din păcate nu doar ca etno-ideologie, ci mai cu seamă ca socio-ideologie comunistă. Aici, comuniștii și azi au mulți susținători.

E un oraș ciudat, cu rețeaua sa de străzi, dintre care cele mai multe poartă nume de ex-conducători de partid, unii de-a dreptul minori sau chiar mediocri; nume de evenimente și întâmplări oarbe pe care țin să le ridice la nivel de simbol, ce ar aminti de leninism, comunism.

P.S. (...la; sau: diverse – din ziua ce a trecut).

La simpozion, cineva spunea că Osip Mandelștam ar fi tradus versuri de Soso (Iosif) Giugașvili. (Da, în tinerețe Stalin scria versuri.) Altcineva precizează: nu Mandelștam, ci Arseni Tarkovski a tradus versuri de Soso Giugașvili.

Petru I a fost de mai multe ori la Voronej. Avea fel de fel de treburi pe aici. Uneori, reîntorcându-se la Petersburg, îi scria vreunei persoane de încredere cam așa: „La despărțire, m-am pilit-mort, nu mai țin minte nimic din ce s-a întâmplat. Întreabă-i pe comenii, de nu i-am jignit cumva. Iar de s-o fi întâmplat astea, te rog să le transmiți scuzele mele”.

#### 10.XI.2016

Alegerea „pro-rusului” Trump, „prietenul” lui Putin, s-a soldat cu un „cadou” foarte neplăcut pentru Kremlin: scăderea prețului la petrol. Din cauza „prietenului” să pierzi miliarde de dolari!

Apoi, o remarcă politico-onomastică: în Rusia, verbocreația reacționează prompt la unele evenimente politice. Spre exemplu, deja e folosit tandemul onomastic: Trumputin.

După masă, îl citesc deja, amplificat, pe FB: Donaldimir Trumputin.

Asta e: ca pe timpuri, în verbocreația avangardiștilor.

Iar în SUA marșuri stradale, proteste contra rezultatelor scrutinului. Mai curând, proteste contra unui sistem ce vine în contradicție cu opțiunile alegătorilor, mulți și... vii! Un sistem absurd, iese. Pentru că ia omul, mai bine zis – femeia, dna Clinton, un număr mai mare de voturi din numărul total, însă câștigă celălalt, pe care îl favorizează sistemul...

constituționalizat. Iese că nu contează, totuși, votul universal, direct, personalizat, ci un calcul anapoda până la absurditate.

Dar cum va ieși pe 13 noiembrie în Interriverania Prutonistreană?

Schimb de mesaje cu mai mulți prieteni. Răzvan Voincu îmi scrie că va sosi la Chișinău, vineri, și ar dori să ne întâlnim, să rezolvăm unele formalități cu drepturile de autor de la „România literară”, al cărei redactor-șef este. Mă voi întoarce și eu vineri, însă mai spre seara. Propun să ne vedem a doar zi, sâmbătă. Răzvan zice că va prânzi împreună cu familia Pilchin, iar eu propun ca, după ce isprăvesc acolo, să vină cu toții la noi. Cu Pilchinii, Ivan și Maria, ba chiar și cu piciul lor Mihai, suntem în relații excelente. De altfel, Ivan mi-a tradus textul comunicării, pe care am prezentat-o aici în cadrul simpozionului Mandelștam.

Iar din Israel, colega mea de tinerețe chișinăuiană, poeta Liuba Feldșer, se interesează de anumite detalii referitoare la Mandelștam și Voronejul. Îi amintesc despre cele 3 volume pe care le-am tradus, despre antologii, despre publicațiile în presa. Ea – de ce nu scriu despre toate astea pe facebook și în rusește, să înțeleagă mai multa lume? Îi răspund că, într-o anume măsură, ceea ce fac eu se cunoaște și în spațiul slavon, s-a scris în reviste din Moscova, Petersburg, ba chiar Novosibirsk, iar pagina mea FB e, înainte de toate, pentru colegii și prietenii mei români. Liuba se oferă să publice ceva în rusește despre cele discutate de noi și chiar o face neamănat, ba chiar declanșând o mică polemică (prin mesaje), referitor la traducerea lui Mandelștam în alte limbi, la dificultățile, uneori insurmontabile, pe care le pun unele expresii poetice/ metaforice (nu, nu poemele integrale) ale sale.

Liuba traduce din George Bacovia, în doi sau trei ani, trecând în limba rusă douăzeci de poeme (îmi precizează) ale acestuia. Le publică pe net și are ecouri frumoase. Zic de acești 2-3 ani, deoarece, din câte înțeleg, de cum a plecat în Israel, colega a fost prinsă de alte munci, severe, de redacție, aproape că a abandonat scrisul propriei sale poezii (la Chișinău avea un ritm, un rezultat al scrisului). S-a pierdut în neantul nescrisului și un alt coleg de-al nostru, Aleksandr Brodski, care a tradus foarte mult pe când se afla la Chișinău, edita la Moscova. Eu unul cred că a greșit că a plecat, însă nu este exclus să nu am dreptate...

Un alt mesaj: Vasile Garnet îmi scrie că Pavel Nerler e un foarte versat exeget al operei lui Mandelștam. Așa e. Plus tenacitatea și priceperea lui de a promova idei de consolidare a postumității marelui poet. Aceste calități ale colegilor semiți ar fi bine să ni le însușim și noi. Plus-bis, Pavel Nerler este președintele Societății Mandelștam, director al Centrului Mandelștam de pe lângă Universitatea Națională de Cercetare „Școala Superioară de Economie” din Moscova... Știe omul ce știe.

Așadar, această zi de joi e una pe care mi-am programat-o pentru a vizita în voie, liber de oricare alt program, Voronejul. Locurile lui mai importante, prin care încă nu am fost.

Plouă slab până la moderat. Caut metoda de a-mi raționaliza fotografiatul, în timp ce am într-o mână umbrele. E mai simplu cu aparatul de fotografiat, ceva mai complicat cu tableta.

Mai întâi trec pe la Ivan Bunin, pe la monumentul său de nobil de viță veche (asta se înțelege mai mult pentru cei care nu știu că a fost și un celebru scriitor), stând pe o tulpină de arbore căzut. Alături – o carte deschisă. Ideea: sculptorul presupunea că astfel va transmite neliniștea și speranța în clipele premergătoare despărțirii a scriitorului de țară. De picioarele sale stă lipit un ogar de rasă, precum îl avea orice dvorean-vânător ce se respecta, și care, în

acest caz, simbolizează nobilimea ce dispare ca pătură socială. Simbolizează singurătatea.

Acum două sau trei luni, am publicat în revista „Argeș” un grupaj din poemele lui Bunin, pe care le-am tradus. Unele din ele consună perfect cu simbolistica acestui monument:

*Cupa cu vin întunecos zeița tristeții mi-ontinse.*

*Bând vinul, fui cuprins de-o mortală vlăguire.*

*Și, zâmbind glacial, imperturbabil, zeița zise:*

*„Dulce-i îmbătătoarea-mi otravă.*

*E din loaze de pe mormântul iubirii”.*

Nu departe de aici, e și monumentul lui Aleksandr Pușkin, în scuarul din apropierea Teatrului de Operă și Balet. A fost inaugurat în 1999, când s-au marcat cei 200 de ani de la nașterea poetului.

Iar cel mai vechi monument al unui scriitor la Voronej e al poetului Aleksei Kolțov, născut aici în 1809 și trăind doar 33 de ani. Printre primii care i-au remarcat talentul a fost și Pușkin. Bustul său, pe un soclu înalt, a apărut grație grijii și străduințelor surorii mai mari, care a organizat o chetă publică.

Îmi amintesc (iar fișierele mele cu traduceri îmi confirmă) că, în unele poeme din *Caietele din Vornej*, Mandelștam s-a referit la Kolțov. Iatăla Kolțov. Iată un exemplu:

*„Unde mă aflui? Ce e rău cu mine?/ Fără iarnă stepa e golașă până departe./ Aceasta e a lui Kolțov mumă vitregă,/ Glumești: patria unui fante!”.*

Al doilea exemplu se referă, localizat, chiar la monumentul pe care l-am fotografiat, pe fundal apărând neagra siluetă a lui Lenin cu mâna întinsă din piața centrală a orașului:

*„Lângă Kolțov cel bucălat/ Sunt ca vulturul inelat/ Și nu îmi vine vestitor/ Și casa mi-i fără pridvor.// De gleznă îmi este legat/ Un crâng de pini lin legănat,/ Ca fără ucaz un vestitor/ Deschisă-i zarea zilelor”.*

Monumentul lui Aleksei Kolțov este al doilea instalat în Voronej, după cel al țarului Petru cel Mare, care a vizitat orașul de vreo douăsprezece ori, pentru că aici a fost întemeiată și scoasă la apă flota militară rusă. Bustul poetului apare la doar 8 ani de la statuia împăratului. Ce înseamnă să ai o soră grijulie, perseverentă în dragostea și faptele ei de înveșnicire a chipului fratelui iubit!

După ce vizitez scriitorii, toți importanți, hălăduiesc prin centrul orașului, fotografiez clădiri mai osebite, inclusiv din cele cu însemnele vechimii în arhitectură și coloristică (foarte diversă cromatica acestora!), inclusiv de pe strada Andrei Platonov. Intru pe la piața agricolă acoperită, modernă, bine amenajată, bine întreținută. Fac unele cumpărături. După care mă întorc la hotel, unde urmează să mă întâlnesc cu ghidul după-amiezii mele, poetul Valentin Nervin. Scurt, facem planul nostru de acțiune... – cum? turistică?... – nu, eu unul cred că e de documentare, de cercetare. Mai întâi să plecăm la locurile legate de activitatea generalului-fizician Nikita Vasilievici Cereaciukin, bunicul lui Nichita Stănescu.

E bine să cruțăm timpul și să luăm un maxi-taxi. Iată unul, de la firma „taksoliot”. Cum să vă traduc eu acest „таксолет – taksoliot”? E o noțiune verbocreată prin contaminarea a două noțiuni: „taxi” și „zbor”. Adică, ușor emfatic-metaforic, firma pune la dispoziție mașini nu că repezi, ci chiar – imaginați-vă! – zburătoare. Când să urc, cu ceva întârziere, din microbuz coboară un bătrânel supărat (vorbește certăreț). Eu întind mâna să-l ajut, el, însă, își smucește nervos cotul, continuând să se răstească la cineva. Da, iată coboară și o femeie aproape tânără. Văzând nedumerirea mea provocată de gestul bătrânului, colegul Nervin zice: „Fii atent, nu încerca să faci bine la Voronej, să te implici în cine știe ce relații cu cei de pe stradă. Ai putea să dai de belea ...” De ce? „Păi, odată cu năvala sătenilor, populația orașenească și-a modificat componența. Altfel spus, a scăzut gradul de civilitate”. Etc. De fapt, cam același e și tabloul în Chișinău...

(Zilele acestea, la Voronej, mi-am consolidat, din păcate, o părere pe care am „adus-o” încoace din alte părți ale Rusiei, din precedentele mele vizite. Uneori, poți întâlni fețe feminine care par sau chiar sunt aspre; femei cam necioplite în comunicare, în discuție, inclusiv o doamnă din organizatoarele simpozionului Mandelștam de aici. În Rusia nu

se poartă excesul de amabilitate caracteristic mai multor concetățeni de-ai noștri. Bineînțeles, când aceștia sunt în duși buni...)

Ajungem pe strada Feoktistov nr. 6, unde a fost Corpul de Cadetși, care-l avea de educator și pe generalul Nikita Cereaciukin. Clădirea a fost distrusă în timpul luptelor din anul 1943. În față, peste stradă, unde se afla platoul de instrucție, astăzi se află o grădină publică, la una din intrările ei aflându-se monumentul lui Osip Mandelștam, inaugurat în 2013. Împreună cu poetul Valentin Nervin, ghidul meu, facem poze.

Nu știu dacă, în românește, s-a referit cineva la originea numelui de familie Cereaciukin. Însă el este unul destul de interesant, cu... subtexte genealogice mai speciale, constat, gândindu-mă că Nichita Stănescu putea prelua unele nuanțe din obârșia de botez a semințeniei sale pe linie maternă.

Numele „Cereaciukin” este format din supranumele (porecla) „Cereaciuk” cu rădăcini ucrainene, ducând spre „cerciuk”, care era varianta livrescă a cuvântului „cerneț” (cum ar veni, „cernitul”), în traducere însemnând „monah/ călugăr”. Pe de altă parte, este puțin probabil ca Cereaciukinii să fi fost monahi, deoarece acestora le era interzis să aibă familie, copii. Mai curând, Cereaciukin putea fi numit omul cu un mod de viață ascetic.

În ce-l privește pe Nichita, poetul nostru, nu prea avea el ceva în comun cu ascetismul...

Nu pot spune nici dacă se știu unele lucruri esențiale despre originea și devenirea ca militar de profesie a bunicului Nikita Cereaciukin. El a fost un cazac născut în stanița Konstantinovka din Primul District al regiunii Armatei de pe Don (azi: orașelul Konstantinovka, regiunea Rostov; cam de pe la Șolohov, să zicem). A fost fiul sotnicului (ofițer de cazaci, echivalent în grad cu locotenentul) Vasili Kornilovici Cereaciukin, născut în stanița Kocetovskaia. Nikita Cereaciukin a fost elev în Corpul de Cadetși de pe Don, al școlii de cavalerie din Nikolaev (de gradul întâi), după care a absolvit cursurile de pe lângă Direcția Principală a Instituțiilor Pedagogice Medii. În septembrie 1892, i se acordă gradul de sublocotenent de cazaci (horunjii), peste patru ani – cel de sotnic, în 1899 – de esaul (grad între locotenent și căpitan), în iunie 1903 – căpitan, iar din aprilie 1906 – superior în armată (starșina = maior).

A participat la Primul Război Mondial. A avut mai multe funcții în regimentele de cazaci de pe Don, apoi a fost ofițer-educator în Corpul de Cadetși din Voronej.

A participat la Războiul Civil din Rusia, la răscoala cazacilor de pe Don contra bolșevismului. În 1918 este avansat la gradul de locotenent-colonel, în 1919 – cel de general-maior.

Există câteva versiuni ale evacuării familiei Ceareaciukin, care s-a întâmplat pe 2 noiembrie 1920 din orașul Eupatoria din Crimeea pe dragorul „T – 412”. Unii spun că a ajuns în Constantinopol, de unde, peste o lună, ar fi plecat în România. Alții susțin că, de fapt, pe timp de vreme rea, nava s-ar fi rătăcit, în loc de Turcia ajungând în portul Constanța. Altcineva se dă cu părerea că familia generalului Cereaciukin nu a reușit să se imbarce pe ultima navă care pleca din Crimeea spre Constantinopol și a ajuns, pe o barjă, în România. Versiunile, ca niște opinii aproximative, precum ar spune vreun matematician...

Apoi familia Cereaciukin se stabilește la Ploiești, unde, în 1931, fiica ei Tatiana, se căsătorește cu Hristea Stănescu. Iar generalul ar fi plecat din România, stabilindu-se în Bulgaria, unde mai activa statul major al cazacilor de pe Don. Se zice că ar fi fost pe acolo până pe la sfârșitul celui de-Al Doilea Război Mondial, după care urmele i s-au pierdut. A fost distins cu câteva ordine și medalii.

Bunica lui Nichita Stănescu pe linie maternă a fost Maria Iosifovna Tiurmomezova, născută în 1873 în familia unei starșini (maior de cazaci). Mama poetului nostru, Tatiana, născută la Voronej în 1910, a mai avut doi frați: Vasili (27.X.1899 – ?), ofițer de cazaci; Iosif (1904 – ?), pisar. În 1921 ambii se mai aflau în România.

## Femeia destinală

Moto: *Ce ploaiefrumoasă, Dana, ce ploaie mângâind lumea și frunza.*

Până la urmă tot trebuia să vii, poate că-n stele era înscris. Poate că ceva s-a-ntâmplat, s-a tulburat vreo curbă astrală și-ai mers spre sud și nu spre vest, atunci în gara de la Filiași. Poate că ceva s-a-ntâmplat când am trecut așa de aproape, unul pe lângă celălalt am trecut; când aproape copii, eu eram cu literatura și cu toate teoriile ei iar tu citeai enorm istoria și teoria artei. Poate că ceva s-a-ntâmplat și deturnat a fost drumul tău. Azi iată drumurile ni se întâlnesc ca acum 29 de ani. Până la urmă tot trebuia să vii, poate că-n stele era înscris.

## Te iubesc, doamnă doctor

Moto: *Scriu pentru tine în zarea nefiresc de reală.*

Rămâne extazul tăcut al plimbării prin parc în noaptea vastă și înstelată. Destul de-acum cu cuvintele! Destul de-acumcu amintirile. Rămâne mângâierea clipei și mângâierea mâinii, camera și anticamera nețârmuritei iubiri. Alchimia nopții reluată este în șoaptă de vânt și imaginea apei. Știi? Noptile la Târgu Jiu sunt ca acelea Din Serampore, mai adevărate ca înstelarea ce sus se poate vedea. Cuvintele au tăcut și tu te ghemuiești la pieptul meu și mâna mea păru-ți dezmiardă. Da, doamnă doctor, e-adevărat. Te iubesc.

## Kilometrul zero al iubirii

De câtva timp ai plecat iar Pe drumuri de zi și de noapte Spre plaiuri mai depărtate și luminoase Iar eu rămas-am doar cu bruma toamnei... Presimt o brumă în serile reci Însă o uit cu plimbarea-mi de ieri Care exact prin centru și prin gang trece Și tocmai la Kilometrul zero ajunge, La kilometrul zero al iubirii Din Târgu Jiul de septembrie copleșit. Așa trecut-am prin parc Și mai întâi am privit imobilul și-am tânjit După vocea-ți neînchipuit de dulce și caldă.

Și mai apoi am privit îndelung banca pe care am stat, Apoi am trecut podul de peste Jiu. Pe insuliță era liniște, da, Toate serbările trecute nu ne-au rămas Decât pe retină și în memorie. La kilometrul zero al iubirii în Târgu Jiu E liniște, e o liniște întomnată, Iar eu când m-am întors m-am așezat Pe banca iubirii din nocturna de vară. Deasupra noastră stelele zâmbeau.

**Apoi familia Cereaciukin se stabilește la Ploiești, unde, în 1931, fiica ei Tatiana, se căsătorește cu Hristea Stănescu. Iar generalul ar fi plecat din România, stabilindu-se în Bulgaria, unde mai activa statul major al cazacilor de pe Don. Se zice că ar fi fost pe acolo până pe la sfârșitul celui de-Al Doilea Război Mondial, după care urmele i s-au pierdut. A fost distins cu câteva ordine și medalii.**

L.B.



## Mircea Bârsilă



**În această carte în care Viorel Lică și-a propus să realizeze, într-o formulă înnoită, o sinteză a experiențelor sale lirice, tematica se ramifică: spre o senină resemnare, spre îndoială, spre revolta mocnită și nu în ultimul rând spre autoironia însărcinată să dezamorseze conflictul interior al subiectului liric cu sine însuși. Poetul își scrutează propria viață, întrebându-se dacă afirmația lui K. Kavafis („Omul nu devine artist dacă mai întâi nu se distruge pe sine”) merită să fie asumată ca principiu fundamental.**



*Mircea Bârsilă*

eseu

## Poezia lui Viorel Lică

Deși aparține cronologic optzeciștilor, Viorel a Lică a debutat abia în 1997 cu volumul **Victoria amărăciunii** (Editura Ex Libris Universalis). Au urmat, la aceeași editură, **Tratat de căință** (1997), **Oprîi-mă din cursă** (1998) și **Impacă-te cu Dumnezeu într-o singură carte** (2000). Cele patru cărți lasă impresia că aparțin unei etape în care autorul, care a fost coleg la Facultatea de Filologie din București cu Traian T. Coșovei, Florin Iaru, Alexandru Mușina..., se afla în căutarea tonului liric propriu. Ultima dintre ele conține poezii scurte, concentrate la maxim, încât par niște finaluri, cu o tentă aforistică, ale unor texte „ascunse” cititorului, sau chiar niște pseudohaiku-uri cu o tematică insolită: „Cărțiță aventurieră/Dând autografe indescifrabile/Pe prima pagină (*Favoare*) „Mânjită de sânge/Ești unica formă a/Perfecțiunii (*Dioramă*)”, „Lasă-mă singur în/Mecanica perversiunilor/poeziei (*Poruncă* 6), „Ninge pe bandă/Rulantă cu/Profilul tău de victimă (*Eternitate*).

**Cărțița sub cerul liber** (Editura Cartea Românească, 2002) și **Formatul magic** (Editura Brumar 2005) aparțin prin scriitură și tematică unei noi etape în care poezia este dependentă de „glanda fantasmatică a Sincerității”. Poeziile intitulate „nouă” („Oare poezia/Favorizează pe cineva până-n unghii/Cu groaza absolută de tot ce arată/Bătrân?/ Rămâi un copil care face fapte rele până la capăt/Neîndemnat de nimeni și neplătit/Fără să-ți pese, totul se află înăuntrul tău de-a dura”) și „douăzecișdoi” din **Formatul magic** („Vipera îmbrobonată este stăpâna./Joacă perfect rolul de gazdă a/Căderii în păcat./Curge din ea alandala mizeria/Succesului./Iar și iar/Se disecă Lecția de anatomie-/Nesănătoase cuvinte tot pornesc să/Curețe de năduf glanda fantasmatică a/Sincerității, /Carnea, visul, folosul,/Excesul și, în toate ca-n Soare,/Nimicul/În stare de război/Pe patul de suferință din fiecare”) au finaluri – subliniate de noi - puternice și frumoase. Prin ele, discursul – un discurs elaborat, încordat și aluziv – înflorește în mod surprinzător. În această etapă, poeziile, găzduite de sinceritate, beneficiază de fuziunea abstracțiunilor cu materia concretă a unor viziuni în centrul cărora se află diverse stări sufletești cercetate atât prin grila unui trecut tot mai greu de înțeles, înstrăinat, cât și prin aceea a unui prezent instabil și contestabil, marcat de raportul dezechilibrat dintre trupul cu vane tentații lumești (diavolești) și sufletul ce tânjește spre o altă viață și, implicit, spre un alt limbaj, în învelișul ce i-a fost hărăzit. Cel mai frumos poem din această carte este, după gustul nostru, cel intitulat *patruzeciștrei*: Vorbesc limbajul/Unui lup/Care vine din cer/Sub formă de fluture.//Poate mai există un loc în aerul/Diavolesc al trupului tău/Lipsit de apărare”.

Multe secvențe din **Formatul magic** au fost integrate (în volumul **Antisentimente**, Editura Eikon, București, 2016) în poezii cu un conținut nou și cu o desfășurare a scriiturii ce se deosebește sub multe aspecte de cea utilizată în **Formatul magic**. Secvența din poezia 3 (pe care o marcăm grafic) se află și în **Formatul magic**, la pagina 11: „Știi să porți h(t)ainele potrivite?/rangul tău e o otravă?// sub spada călăului/năpădită de stele/aștepți să vină pedeapsa./nu mai simți nimic/din ceea ce încheștatul joc/nu poate atinge.//în vizorul pestriț al gherilei/porti pe umeri hulita și/nemișcata istorie a/pânzei de păianjen//până când cuvintele pornesc în devălmășie/clopotul de pe câmp să bată și/în partea întunecată a soarelui”.

În poezia 27 din **Antisentimente** („poezia încetează după un punct./și trece pe ultimul plan.//cuvintele ard pe cer.//să mai trăiască o altă existență? //ce ne rezervă viitorul?/ar mai fi ceva de pierdut?/cum e să-ți fie terminat rostul?//prin focul zarvei dintâi,/prin ochiul

ființei/căzute-n genunchi,/te sărut, sabie neterminată/a lui Dumnezeu”) frumoasele versuri subliniate formau, în cealaltă carte, poezia numerotată cu cifra 29. Iată cum și-a schimbat părul, acum, textul 43 din **Formatul magic** și pe care l-am citat mai sus: „vorbești limbajul/unui lup scorjit de cărți,/un lup care vine din cer/ sub formă de fluture.//deschide o fereastră.//poate mai există un loc în aerul/diavolesc al trupului tău/lipsit de apărare”. Din poezia 2 (în **Formatul magic**) au fost eliminate mai multe versuri, iar altele au fost rescrise. De pildă, versurile „să ne umflăm în penele pocăinței/ După regulile de fier ale/ Asfințitului” au devenit „să încerci penele umilînței/ după regulile de fier ale/ asfințitului”.

Desigur, actul rescrierii unor texte atestă o conștiință artistică matură și, pe de altă parte, are menirea de a salva anumite nuclee lirice prin plasarea lor în contexte mult mai generoase cu ele.

În volumul **Punctul divin** (Editura Muzeului Literaturii Române, 2007), discursul se derulează într-o manieră ce lasă impresia că poetul cedează inițiativa cuvintelor. Singura grijă auctorială pare a fi aceea a frazării. În sprintena lor alergare, cuvintele poartă un mesaj incert, fără un contur ferm - și tocmai de aceea atractiv, plăcut: 1) „Cheia noului balaur ascuns în tine pentru a-l decapita/revine pe tapet cu un cadou surpriză. În spatele/vizierei rămâne un vis despre vremuri de mult apuse./În rang de călău - instinctul taie legăturile cu cauza/bună a lucrurilor.Convertire și pocăință în luptă/deschisă de rugăciunea ta nefiresc de rece într-o cursă/cu argintul viu al recunoștiinței secrete.Doar o poveste/cu final fericit despre o bucată de istorie decisă la/ masa verde. Devastată de poftă, de canonul turbat al/ casei de ceară cu ferestrele larg deschise, poți începe/să gătești alt fel de tinerețe: tulbure, glodoasă,/pestriță. Poți începe un dialog deschis și sincer cu un/vampir secret -produs media de legendă - / la marginea istoriei între mistică și experiment” (p. 16); 2) „E timp de întâlnire cu un Înger de refugiu în/cercul pietrei reci, chircite și bolnave. În peisaj tăișul/fără cauză, trăit ca un dar, ești Tu în jocurile unui/crepuscul cu buzele cusute.Fără milă.În peisaj firele/subțiri acoperă cu furie veștile, halucinațiile, exorcizările, slăbiciunile,/ făcute să fie - în mii de întrebări fără răspuns - cât mai plăcut lustruite de criză pe mai multe/ voci. E timp de joc pe masa întinsă cu bunătăți/sub toate ferestrele veninului.Voi rămâne al tău,/în țafna aceluiasi ritual de purificare, până la/primul rid în plus al simplității, până la/ stupoarea cuștii în care un Înger este gata de refugiu” (p.55).

În volumele **Noul manual de ascuns trecutul** (Tracus Arte, 2012) și **Ierburi cât casa, nimic altceva** (Editura Eikon, 2015), peste problematica generată de o sceptică relație cu poezia („Ai ales poezia în detrimentul lui Dumnezeu./Privește acum:/ Ratarea plutește în aer./Dezgustul înmugurește./.../ ce crezi că o /să se întâmple cu scrisul tău?/Fie, odihnească-se în pace/ ideea încheșării unei opere/determinate de propriul sacrificiu ! (**Noul manual**..., p.54) se suprapune o temă nouă ce transfigurează o dificilă încercare biografică, o temă cu două fațete - speranța și îndoiala cu accente thanatice: „Imens curaj de-a accepta eșecul./O ultimă încercare/în războiul ideilor cu viața sălbatică.//Tu vîi la masa de disecție, alungi/bufnița pe alte tărâmurî,/cu un dor prea des pomenit de vindecare ” (idem, p.32); „sub anestezie îți vezi/trecutul sângeros. Prezentul tâmp.//Viitorul zero” (idem, p.53) „Te forțezi să lupți cu proprii demoni” (idem, p.58); „Ești om și atât./Mai bine nu se poate.//Pe acoperișul tandru ard netulburate răspunsuri hipnotice,/cu

momente de răcoare și pustiu.//Istovit și inert, vindecă de imaginație, locul tău este într-un hohot de plâns.//Sclipind, scăldată în sânge, tumoarea/redevine unica/formă a perfecțiunii” (idem, p.11); „Oare există terapie/care să-ți golească mintea complet?/ Uneori cuvintele pot deveni arme,/iar poemul - un mândru și atotputernic/ceai de mătrăgună./De nebăut?/De băut cu voluptate?/De aceea nu/ai dreptul/să nenunți/la comanda speriată a noului Înger./Nici la mândrie./Nici la lăcomie./Nici la frică./Ești încă viu și nedezmembrat,/ca un martor înțelept, ca un om vânat de mânia/ ori de pedeapsa (speranța?)/ de neoprit a/ poeziei cuceritoare,/ deasupra gropii comune ” (**Ierburi cât casa, nimic altceva**, p. 102).

În **Antisentimente**, discursul poetic al lui Viorel Lică are o nouă matcă și o altă înfățișare: este gândit pe spații mai mari, iar textele conțin și alte centre de greutate, pe lângă cel plasat în versurile finale. Pe de altă parte, sinceritatea a fost înlocuită de meditații lirice, multe dintre ele strict metatextuale: „Subconștientul este heruvimul/în clipa de grație/a celei mai apropiate invazii a/poemului încărcat de autoironie.//ai aerul unei frunze în vânt.// poezia te poate distruge.//a venit momentul să afli/dacă există o aripă albă/ cenzurată de toamnă(faimă?)” [7]; „nu lăsa emoțiile să-ți întunece rațiunea./poți începe petrecerea/cu o lume pe cale de dispariție.//o lume îndopată cu temelii de nisip.//între ură și devoțiune/memoria copilului,/ajuns arhitect irecuperabil/de poem.// seamănă cu o aspră divinație.//ea îți închide mila în turn./așa nevăzuților corbi/ în travesti le sunt luate toate puterile.// ești tras pe roata cadentată de/o mierlă care cântă la nesfârșit” (38), „poezia te detestă./spui de fiecare dată adevărul/despre istoria ei./știi că cel care vânează/vânează pentru a se ucide singur” (66).

În alte texte, poezia despre poezie fuzionează cu meditația despre viață într-o formulă preponderent elegiacă: „totul e perfect./viața mea,tu, bătrână,/căptușită de răni subversive,//încotro o să mă duci//singură spre a fi/cu acel nimic/al bunului timp?//pe scena dată întră, în sfârșit, în joc/ideile fără aripi//și mila în reconstrucție,//cu toate atuurile promise.//bezna lupului e totală în/pragul minunii furate”(66); „, știi, ai nevoie de timp/pentru a-ți defini/mila față de poezie.//înconjurat,(absolvit?) de cărți/întunecate,bătrâne, amare.//singur aici în casa asta goală, doar cu o aripă albă/pe umăr,//vrei/nu vrei să lupți împotriva/a ceea ce urmează să se și întâmple,//o ultimă formulă a întregirii,/coborârea din cer//și să adormi plin de/păcate/unice, antisentimente/ pe o lamă negociabilă/de cuțit” (78).

În această carte în care Viorel Lică și-a propus să realizeze, într-o formulă înnoită, o sinteză a experiențelor sale lirice, tematica se ramifică: spre o senină resemnare, spre îndoială, spre revolta mocnită și nu în ultimul rând spre autoironia însărcinată să dezamorseze conflictul interior al subiectului liric cu sine însuși. Poetul își scrutează propria viață, întrebându-se dacă afirmația lui K. Kavafis („Omul nu devine artist dacă mai întâi nu se distruge pe sine”) merită să fie asumată ca principiu fundamental. Atitudinea oscilantă în ceea ce privește răspunsul la o asemenea întrebare tensionează discursul poetic și implicit și ontologicul freamăt lăuntric. Interogațiile - unele directe, altele ocolitoare -, sintaxa discontinuă și imagistica uneori de extracție vindicativă, alteori crepusculară, în acord cu fluctuantă stare de decepție existențială conferă, prin însumare, o febrilă profunzime mesajului liric.

## Colectivizarea ca film

Era de crezut că romanul colectivizării și-a cam trăit traiul, odată cu fenomenul strâmbat până la caricatură de corifeii realismului socialist, apoi încă o dată cu încercările de îndreptare parțială în epoca prozei obsedantului deceniu și, a treia oară, prin abandonarea satului ca spațiu epic. Dar nu, această ipoteză e o prejudecată, iată că procesul colectivizării încă mai poate fi sursă de inspirație pentru romancierii contemporani. O dovedește strălucit Ioan Florin Stanciu cu *Cinema Orient* (Editura Junimea, Iași – 2016) cu un cuvânt însoțitor de Ioan Holban. Este descrisă aici colectivizarea Dobrogei de Nord multietnice fără poncifele cunoscute, fără linii îngroșate într-o direcție sau alta, ci într-o notă nuanțată, cu un amestec bine dozat de dramatic și comic, cele două categorii coexistând de pildă în ședințele de partid din comună. Activiștilor brutali, indoctrinați integral, autorul le pune în față oameni „normali” ca Victor Sălceanu sau învățătorul Petru Ezarhu, personaj care se situează undeva între Domnul Trandafir, ca înțelept formator de educație, și Șeherezada, prin darul de povestitor fermecător, prin parantezele cu înțelepte parabole. Este memorabilă, în sensul primei ipostaze, o scenă cu elevii care învățau sub cerul liber, așezați pe dovleci, astfel că fiind vizitat de doi inspectori, învățătorul îi primește astfel pe musafiri: „Apăi, cum școala mea n-are nici pereți, nici uși sau ferestre, (...) eu nu pot nici să vă poftesc înăuntru, dar nici să vă dau afară. Așa că ședeți frumos unde veți vrea. Ia copii, mai strâns oleacă și faceți iute loc pe doi dovleci mai mari. Iar cei doi, cu cravatele lor înfoiate, cu tot, s-au așezat printre noi, pe bostani,

ascultând cu mare luare aminte și scriind câte ceva prin caietele lor, desfăcute peste gențile negre, așezate cu dichis, pe genunchi...” Surpriza celor doi a fost nivelul de cunoștințe al elevilor, foarte ridicat pentru condițiile materiale de învățatură.

Colectivizarea se face desigur cu de-a sila, nu lipsesc momentele dramatice, mai ales că era o premieră nu doar pentru spațiul dintre Dunăre și mare, dar chiar pentru întreaga Românie Populară. Prezența Miliției și Securității devine una obișnuită în regiune, ca și cea a activiștilor de partid pe care-i caracterizează autorul într-o scrisoare însoțitoare a romanului: „...cum milițienii-ăștia-n civil își spuneau între ei *politrucii*, bieții pământeni, abia scăpați cu suflet și piele, după cinci sute de ani de stăpânire otomană, n-au prea înțeles turceasca asta nouă și i-au numit, după ureche, *politurci*, ceea ce părea mult mai potrivit și mai apropiat de experiența lor existențială”. Desproprietăriți brutal de pământ și animale, înglobați în dări și impozite, țăranii încearcă să se opună fiecare cum poate, furând din fostele lor bucăți de teren și ascunzând grâul pe unde se găsea. Ba, există un episod excepțional în care – dintr-un tren cu destinația URSS – explodează grâul încintat, vagon după vagon, grâul acesta aprinzând „papura, țipirigul și-oțetarii, și duzii rânzari de pe marginea drumului...”, țăranii trăgând concluzia că „n-a vrut, iată, pâinea noastră, săraca, să plece pe roate de-aici!”

Dar, tocmai atunci, în timpul colectivizării, regiunea Constanța descoperă cinematograful; pe de o parte, prin filmele aduse cu caravana cinematografică, pe de alta,

prin realizarea unui film documentar chiar despre țăranii din zonă, film „frumos”, deci fals, mincinos cât cuprinde, filmările nefiind scutite de episoade comice, precum cel cu incendierea closetului babei Niculina lui Dudă, un closte „din stuf împletit, pe care, dintr-o gravă eroare politică, îl vopsise cu *sângele vărsat de clasa muncitoare* în lupta ei de veacuri cu...” Ei bine, tocmai cinematografia, arta filmului, devine tehnica de bază a romanului lui Ioan Florin Stanciu, cartea fiind una vioaie, într-o structură dinamică, de scenariu de film, cu scene scurte, dar povestite cu vădită plăcere, fiind și citite cu aceeași plăcere. De altfel, romanul ar putea fi lesne ecranizat, autorul suprapunând transparent liniile scenariului cinematografic peste liniile structurii epice. Romancierul schimbă mereu tehnicile narative, ca și persoana întâi cu a treia, dar acestea nu fac deloc lectura dificilă, ba dimpotrivă, o fac savuroasă. Mai ales că el nu adoptă un ton apocaliptic, cum ar presupune un subiect atât de dramatic, ci unul – cum spuneam – plin de umor, de ironie, de „pâine și circ”, cum se și numește un capitol. Iar finalul este luminat de o frumoasă poveste de dragoste între Victor și candida lipoveancă Anușka.

Concluzia rămâne cea pusă de criticul Ioan Holban: „*Cinema Orient* e unul din romanele cele mai importante din stricta noastră lume literară: prin tema sa, scriitura, modernitatea și rigoarea construcției narative, umorul și echilibrul fin menținut între percepția contemporană și atitudinea autorului în legătură cu o epocă sinistă din istoria recentă a lumii țărănești de la noi”.



**Cititorul de roman**



## Misterele Bucureștilor fanarioți

Doina Ruști este o prozatoare de-un impresionant dinamism, scriind cărți, la fel de convingător, cu acțiunea în Evul Mediu, de pildă, sau în contemporaneitatea anilor 2000. De asemenea, este prozatoare de tip american, de tipul americanului contemporan nu a celui din „generația pierdută” formată din scriitori boemi de mare talent: Hemingway, Scott Fitzgerald, T. S. Elliot, Dos Passos, Henry Miller... Autorul american de bestseller din zilele noastre se documentează în bibliotecă sau în arhive, ba chiar face pe detectivul înainte de a scrie. La fel procedează Doina Ruști și n-o face strict și exclusiv pentru roman, ci poate că în primul rând pentru domenii conexe de care e preocupată: latinism, antropologie, scenariu cinematografic etc. Așa se pare că s-a întâmplat cu romanul *Manuscrisul fanariot*, de pildă. Dar, documentarea este dublată de o imaginație de-a dreptul prodigioasă.

Acestea sunt valabile și în legătură cu noul roman apărut la începutul acestui an: *Mâța Vinerii* (POLIROM, 2017). Povestea începe cantr-un roman de Balzac, cu o adolescentă descinzând din Brașov în București, fără o motivație lămurită, dar, după numai câteva pagini, înțelegem că e o pistă înșelătoare. Povestea se petrece la 1798, deci în epoca fanariotă, în spațiul Centrului Vechi al Bucureștilor și are ca personaje de bază figuri reale ale epocii: Caterina Greceanu (care avea un cuvânt greu - în aur - de spus în numirea domnilor din Fanar), Pazvantoglu (adică Pazvante Chiorul), domnul fanariot Constantin Hangerli (aici, Costas), diplomatul francez Henri Dubois, bucătarul rob țigan Silică, faimos în București, luat cu anasâna din casa Greceanu de noul domn fanariot... Și totuși, acțiunea nu e deloc una realistă, ci una de domeniul magicului, spiritismului, vrăjitoriei, misterului, toate sub semnul lui Sator. Personajul narator Pâtca este de fapt

chiar misterioasa Mâța Vinerii despre care vorbea toată lumea, dar n-o știa nimeni, deși se vânzolea zilnic între centrul vechi al capitalei și palatul domnesc din Dealul Spirii. Naratoarea se intersectează cu toate celelalte personaje, pitorești, în majoritatea lor, dar mai ales cu bucătarul Silică, amândoi creând rețete peste rețete de bucate, fiecare în parte având rolul ei în carte, benefic sau malefic. *Cartea bucatelor rele* este un manuscris în jurul căruia se învârteste concentric mulțimea de întâmplări aproape fantastice. Romanul Doinei Ruști este și o tablă de materii, o carte de bucate presărată prin text, începând cu o descriere de mâncăruri „normale” din epocă de la un ospăț de la palat: „Fripturi împănate, chiftele, sosuri pe care pluteau petale de trandafiri, peștișori pe jumătate ieșiți din creme, chifle cu mac, gogoșele înșirate pe bețe și mozolite în miere, farfuriuțe cu halva, rahat, baclavale, sarailii și alte prăjituri îmbibate în siropuri”, plus „un castron cu salată de mațe”. Dar, în roman există și altfel de zeci de rețete de bucate fantasmagorice, cu rol magic, cititorul înțelegând de la prima lectură că nu trebuie să le încerce acasă. (La toate lansările de carte, romanciera a oferit dintr-un pachet de cartoane, prin tragere la sorți, câte o rețetă din roman. Mie mi-a căzut *Tocănița din inimă de cioară*, bună „pentru acei visători de elită care, după fiecare noapte întineresc în loc să se stingă” și, „nu orice cioară e bună! Ci doar acelea îndopate cu grâu care au stat 40 de zile în tuică...”.) Tot din Cartea bucatelor rele e de reținut „rețeta minunatului hap al Syrkăi”, din „petale de vinețele, cam două castroane, și se adorm într-o cocă făcută din lapte, făină de grâu și câteva ouă. În mocirla rezultată, care nu e mai groasă decât smântâna, se pun mirodenii, miere, iar la sfârșit niște vise de greieri (!, n. DAD)... Ajuns aici, chiar că nu mai trebuie să continuăm. Ingredient într-o rețetă culinară: vise de greier!... Ca-n poezia lui Emil

Brumaru, unele mâncăruri sunt descrise erotic: „Pasta de linte era ca o guvernanta bătrână, care devenea desfrânată imediat ce-o acoperea cu felioare de ceapă, prăjite în unt. Când (bucătarul Silică; n. DAD) lua prepelele în palmă, simțea fiorul pe care ți-l dă sânul de fată necoaptă. Le mozolea cu miere și cu ardei iute, le făcea cuib de spanac și avea grijă să le îmbete cu vin de smochine...” Se observă plăcerea autoarei de a povesti, lucru mai rar în zilele noastre. Povestește la fel de savuros ca Eugen Barbu în romanele sale cu acțiune în aceeași epocă, dar Doina Ruști nu se limitează la aceasta, ea fiind o maestră a suspansului, a acțiunii bine condusă, a creșterii controlat constantă a tensiunii epice, spre deosebire de romanele lui Barbu în care - în ciuda bogăției stilistice, a luxurienței acesteia, a perfecțiunii texturii -, întâmplările bălesc. Acum, spre finalul recenziei, îmi dau seama că n-am povestit romanul, deși el are story cronologic, cu fapte spectaculoase și pitorești cât cuprinde, dincolo de orice realism, cu mistere și enigme și suspans a la Edgar Allan Poe. Dar, nici nu sunt de povestit, ci poate doar de incitat eventualul cititor să parcurgă romanul. Mai trebuie făcută observația că, în ciuda „culorii locale”, romanele Doinei Ruști sunt traduse și se bucură de oarecare succes și în alte spații culturale.

Romanul este tocat în opt capitole, acestea – la rândul lor – alcătuite din suple scene de două-trei pagini, structura dezvăluind latura de scenarist a romancierei și înlesnind lectura și prin dialogurile vioaie inserate, deși textura este una densă, fără să treneze o clipă. În peisajul și așa destul de variat al romanului contemporan, *Mâța Vinerii*, dimpreună cu romanul precedent *Manuscrisul fanariot*, reprezintă o pată de culoare cu totul originală și cu totul fascinantă.





## Adrian Alui Gheorghe



**De remarcat pista falsă indusă de titlul volumului, „Casa fleacurilor”, care sugerează „rețeta minimalismului” propriu multora dintre combatanții generației din care face parte Rita Chirian, în fapt poeta noastră tinde mai mult spre (un) neo-modernism din care nu lipsesc chiar accentele neo-romantice, iar rostirea aforistică produce, ca la orice poet care stăpânește „pînă la tiranie” materia poetică, versuri memorabile: „frumusețea e disperarea noastră umilă”, „tandrețea e o bucată de carne crescută în mijlocul măselei”...**



cronici

*Cartea de poezie*

## Rita Chirian și “frumusețea ca disperare umilă”

**(“Casa fleacurilor”, Casa de Editură „Max Blecher”, 2016)**

Într-un interviu din anul 2012, din „Ziarul financiar”, cînd publica cel de-al treilea volum, „Asperger”, Rita Chirian spune: *„Am încercat ca volumele mele să nu semene unul cu celălalt, să deschid o paranteză nouă cu fiecare carte pe care o public. Sevrăjul era, cu scăderile și cu creșterile lui de tensiune - ca orice debut -, o culegere amestecată, a cărei intenție era să spună totul deodată, pletoric și torențial. Cu Poker face am ieșit din biografismul imediat, din notațiile minimaliste, de tip diaristic, dar am păstrat conotatul gothic, întunecat. (...) În Asperger, accentul cade aproape exclusiv pe fragmentaritate, pe conexiunile subterane dintre nucleele colajului, pe secvențial, chiar dacă temele sunt, în mare parte, cele intuite: obsesionalul, traumaticul, feminitatea, cu toate corolarele lor. Îmi place să cred că Asperger e, într-adevăr, un obiect artistic. E cel mai cerebral și mai atent construit volum al meu, chiar dacă, spunând asta, o să dau jos mantii și o să îmbrac salopete...”.* Aflată la a patra carte de versuri, „Casa fleacurilor” (Casa de Editură „Max Blecher”, 2016), Rita Chirian duce mai departe „un proiect poetic” cu detașarea celui care controlează, tiranic chiar, limbajul și efectele sale, realitatea și subliminalul. Și trebuie să precizăm de la început că poezia sa nu mizează pe rostirea inspirată, nu e nici joc verbal, mai mult sau mai puțin ingenios, ci este o întreagă ceremonie, o solemnitate care are în centrul ei o ființă greu de definit, poate om, poate fiară, poate holograma unei viziuni care își ițește capul în lume de sub „luciu” textului: *“mai mari decât gura copilului,/ numai buni să acoperim din spărturi./ cineva a plîns, însă foarte-foarte puțin, și dragostea/ a fost frumoasă ca sângele în pantofii/ prea mici, rana a fost aici dinainte,/ noi ne-am născut pentru ea.”* (număr privat)

Pe acest fond emoția pare a fi un mod recurent de agregare a lucrurilor imaginate, iar discursul poetic are o “incoerență spontană” care dă impresia că vine pe firul fluxului memoriei involuntare. Astfel, tensiunea internă ține împreună secvențe ce se deschid aparent spre alte sensuri, poemul este „construit” cu migală, numai că sunt îndepărate rapid urmele care să trimită cu gîndul la travaliul constructorului: *“tristețea noastră pentru părțile încă sănătoase, și-apoi transparența acestor zile când crinii sunt vaporase prin sânge, tristețea ca gloanțele oarbe, și tu ești un mort din care cresc rădăcini, am văzut răul nascându-se, m-am gândit la cerul tău și l-am urât, am stat printre lucruri, a fost de parcă am smuls aripi, ce faci?, ce vrei să bei?, cât să înghiți din creier?, dragostea ta cere ceva de mărimea umui atom, dar invizibil, baloane roșii plutind, și nu e un lift cu oglinzi, cercurile se fac dezastru mici, legăne de copil, și golul e frumos, vorbesc despre cădere și cineva merge la câțiva pași distanță, de partea acestui om respirând foarte aproape trăiesc, și spun fericire și puțin somn printre gheme de sfoară, și spun nume simple ca pentru insecte, memorez fețe & alte contururi câștigătoare, și-n zori muzica spânzură în cap, un strat de gheață întinsă cât dormi, și vîntul prin steaguri de învins, și raze cumînți sub linia orizontului, amar a fost bun & pervers, a bătut din nou, dar n-a deschis nimeni”* (staub).

În poezia Ritei Chirian se manifestă o conștiință poetică în alertă, care conduce la schimbarea registrelor și a „dicției poetice” chiar în tinplul evoluției textului exact din motivul de a nu banaliza sensul și miza poetică. Această schimbare de atitudine lirică, „din mers”, în manieră mazilesciană, permite poetei o planare pe deasupra unui univers aglomerat, în care și timpurile sunt discontinue, în care

textul trebuie să se regleze, în final, într-o structură bine definită. Rețin aici cîteva poeme mai ample care ar trebui citate în întregime pentru tensiunea dintre lexic și sugestie, dintre „fizica literei” și viziunea poetică: *„on plonge”, „împărțire”* sau *„generator”*. Am putea face referire, vorbind despre poezia Ritei Chirian, la celebrul “paradox al actorului și al poetului”, despre care a vorbit Diderot. Actorul ca și poetul, spunea Diderot, nu trebuie să se lase invadat/ dominat de sentiment, ci să-l domine el, să-l disciplineze, să-l formeze, să-l contureze, să-i dea o structură exemplară. Dar pentru toate astea trebuie să aibă sentiment. Sentimentul nu este, astfel, în poezia Ritei Chirian o sursă/ resursă a vitalității, ci o structurare estetică: *“zâmbetul și lacrimile îi scot pe oameni din minți, noi organe externe, frumos învelite în foiță de aluminiu, linii trasate pefect pentru cei frumoși & puternici. cu reverențe, ne permitem coroane care apasă, podoabe care nu sînt nici pentru umeri, nici pentru capul de copil al sexului. cei frumoși & puternici sunt foarte bolnavi. cu simplitate începe: osul care se rupe, mobila căzută, apoi dansul în plasă și în lumină umedă. câștigă cine uită cel mai mult. cum te cheamă, pe inima cui te-ai urcat? răsul tău e o haină de molii. ce e numele tatuat pe încheietură? – muchiile gemene care-ți sunt inimă. nimeni nu știe când se pleacă în grabă, cauciucuri scărțîind între jumătăți de oameni.”* (dansul în plasă). O remarcă față de acest poem dar și față de altele ale Ritei Chirian, care au fost publicate în anii din urmă în reviste, dar care aveau o cu totul altă structură, erau mai „verbioase”, mai epice și, de aici, parcă mai calde, mai accesibile, „mai poetice”. Cel puțin în cazul poemului „dansul în plasă” preferam/ prefer (parcă) forma publicată cîndva în reviste, mai apropiat de structura mea de cititor de poezie. Dar iată, pentru comparație, un fragment din varianta din revistă: *“... dacă plîngi n-o să mă mai vezi niciodată – spune – și atinge vârful nasului cu arătătorul – și ea nu știe dacă – și-și lasă capul, umărul și genunchiul să atingă peretele. cei frumoși & puternici sunt foarte bolnavi. și boala lor este dansatorul în plasă. și dansul lor se face viața. dar o femeie nu, pentru că zâmbetul și lacrimile îi scot pe oameni din minți. viața ei niciodată, pentru că există organe învelite în foiță de aluminiu și linii perfect trasate. dacă vorbește, totul începe să fie, și pasărea cu inimă de tinichea, și creierul de silicon? n-a purtat niciodată haine de carne, numai coroane foarte grele, coroane care nu sunt nici pentru umeri, nici pentru sâni, nici pentru capul de copil al sexului. cineva i-a freat ochii cu vată de sticlă. cineva i-a îmbrățișat picioarele. când a fost liniște, au fost rîndunicile dinăuntru, și a spus, rîndunicile sunt șerpi dacă te uiți cum trebuie. mortul – și știe că e mort – o sărută, morții au scuipatul rece, spune. mâine sărutul va fi uitat, și uitat a fost ieri. așa începe: piciorul care se rupe, și mobila căzută, apoi dansul în plasă și în lumină. câștigă cine uită cel mai mult. cum te cheamă, pe inima cui te-ai urcat? frica este o rochie de fluturi. nu vezi dacă te uiți în apă, nu vezi dacă ochii nu ți-au fost cusuți cu grijă... (...) “* (dansul în plasă, în revista „Ramuri”, 2015). Asistăm, astfel, în multe texte, la o contractare a poemelor și a sintaxei acestora, în spiritul paradoxului că simplitatea artistică este mai complexă decît complexitatea artistică. Dincolo de asta, prezența variantelor indică un travaliu susținut, obsesia pentru perfecțiune, în măsura în care aceasta nu este doar iluzorie în artă.

În alte texte, în raport cu realitatea, poezia reprezintă un fel de structură care se “autoreproduce” conducînd la ceea ce I. M. Lotman numea “dezasimilarea” limbajului în

*Echivalențe*

**Virgil Mazilescu - 75**

(n. 11 aprilie 1942 – d. 10 august 1984)

**dormi dragostea mea**

plînsul în oraș: mîini fricoase își schimbă într-ascuns culoarea – și  
încă o noapte izabela va fi a dreptății a nisipurilor (respirația  
cavalerului printre cavaleri e cea mai galbenă)

și spre dimineată la castel – dacă s-ar auzi cîntece: o cheie pe buze  
oho și pe trădare. dulce strigăt. sarea depusă la porți. spera să se joace mai frumos (cavalerul în depozite mari de sînge)  
tu dormi dragostea mea. sînt singur am inventat poezia și nu mai am inimă

**SLEEP MY LOVE**

**By VIRGIL MAZILESCU**  
**Translated by**  
**PROCOPIE CLONȚEA**

weeping in the town:  
distrustful hands secretly change their colour and  
for another night isabella will belong to righteousness to the sands  
(the respiration of the knight among knights is the yellowest)

and at daybreak in the castle if songs were heard:  
a seal on lips and on betrayal. sweet crying. the salt  
accumulated at the gates. he was hoping for more beautiful dancing ( the knight in big deposits of blood ) do sleep my love.  
I am lonely I have invented the poem and I no longer have a heart.

fața unui model-semn care este chiar textul poetic. Înregistrăm, astfel, o răzvrătire pașnică, o risipire a identității în text și chiar o moarte afectivă pe fondul meditației de tip (dacă tot suntem la Sibiu!) cioranian: *„pe măsură ce soarele apune, vei observa că strada e o scară care duce în lumea corectă, acolo e un om foarte palid, împlinit și, de la distanță, pare să aibă numai jumătate din vârsta pe care o are, poate chiar tu ești, fumează și se uită către străzile deturnate cu o oboseală mare și dulce, ca-n marile magazine, te uiți la acele mișcări ca și cum ai ajunge la sfârșitul unui verset esențial și foarte dureros, sau într-un uriaș depozit de răbdare, paralizat în culori indecise, și înțelegi, încet, fără chin, că realitatea se coagulează, și nimic nu poți să faci împotriva ei, că morții au fost și ei foarte nefericiți”* (membrul fantomă).

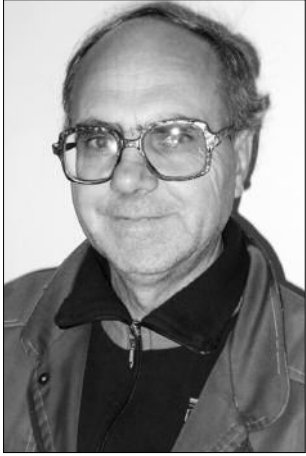
De remarcat pista falsă indusă de titlul volumului, „Casa fleacurilor”, care sugerează „rețeta minimalismului” propriu multora dintre combatanții generației din care face parte Rita Chirian, în fapt poeta noastră tinde mai mult spre (un) neo-modernism din care nu lipsesc chiar accentele neo-romantice, iar rostirea aforistică produce, ca la orice poet care stăpânește „pînă la tiranie” materia poetică, versuri memorabile: „frumusețea e disperarea noastră umilă”, „tandrețea e o bucată de carne crescută în mijlocul măselei”, „lumea a trecut fără să lase vreo urmă./ iar în mulțimea noastră/ n-a fost niciun erou, dar atîta fericire”.

Dacă primele trei cărți de poezie puteau să o încadreze pe Rita Chirian într-o generație, cu minusurile și plusurile ei, cartea de față, „Casa fleacurilor”, o individualizează, impunînd-o între vocile lirice care s-au conectat la ce are mai bun poezia românească de azi.

Piatra Neamț, 5 aprilie 2017

Aprilie 2017

## Viorel Nica



## Umilință și emancipare

În calitate de autoare a scrierii realist-fantastice *Femei fără bărbați* (tălmăcită din persană în română de Cristina Ciovărnache, publicată de Polirom în 2014), scriitoarea pakistaneză Shahrnush Parsipur se remarcă printr-o scriitură curajoasă, printr-o viziune echilibrată asupra lumii concepute într-o manieră determinist-probabilistică, printr-o abordare delicată a problematicei feminine contemporane.

În măsura în care aparține modernității târzii, ea își dă silința să înțeleagă și, implicit, să descrie dificila condiție a femeii dintr-o societate încă patriarhală, profund islamizată, în care dominația agresivă e preferată de nenumărate ori cooperării chibzuite, în care discriminarea insolentă e totdeauna la ea acasă, în care vexația și violența se abat nemilos asupra unor ființe slabe, precum li se întâmplă din plin protagoniștilor cărții menționate căroră, în pofida oricăror adversități crase, li-i aminte să se emancipeze, să scape de sub tirania viriloidă, să-și îmbunătățească stilul de viață, să-și sporească doza de libertate și de demnitate, fără de care nici-o formă de existență nu merită să fie asumată integral.

Ca „fată naivă”, Mahdokht „nu suportă niciun fel de conflict”, „își dorea ca toată lumea, chiar și nuanțele de verde de pe pământ, să conviețuiască în bună înțelegere”. Câteodată „era în stare să plângă un râu de lacrimi dacă vedea o furnică rănită”. Dând dovadă de o dărnicie ieșită din comun, „pe vremea când era profesoară, fusese de trei ori la orfelinat (...) și le dusese copiilor câteva kilograme de dulciuri”. Nu doar o dată se arăta mai mult decât îngrijorată „pentru soarta orfanilor”. Din când în când simțea nevoia „să-și vadă chipul în oglindă”. Surprinzând un bărbat violând o fetișcană, s-a revoltat împotriva hegemoniei masculine, nedrepte și sfidătoare. În câte o reverie hiperbolizantă îi face plăcere să se imagineze asemenea unui copac bogat în mlădițe, integrându-se în regnul vegetal.

În 1953, Faezé a hotărât că „trebuia să-și apere drepturile”. Ori de câte ori se privea la oglindă, încerca „să se asigure că nu face parte din tagma proștilor”. De la un timp „se obișnuise să judece oamenii după forma feței”. Indignată de abjecta comportare a lui Parvin, cumnata sa, o vorbea de rău pe aceasta în fața oricui. Modernă fiind, era dispusă să-și interpreteze virginitatea mai degrabă ca un orificiu decât ca o perdea, așadar dintr-o perspectivă profană, nu sacră. Iubindu-l în taină pe Amir Khan, se ferea să-l contrazică, deși avea cu totul alte idei decât ale lui, năzuia să se căsătorească neîntârziat cu el.

Aflând de la prietena ei, Faezé, că starea virgină „nu-i o perdea, ci un orificiu”, Mounes „simțea că ceva s-a frânt în ea și o furie rece îi cuprinsese tot trupul”, s-a azvârlit de pe acoperișul casei pe asfalt. Ca una ce are norocul să-i supraviețuiască tentavei sinucigașe, ea „a simțit un regret profund”, s-a trezit dornică de a cutreiera străzile pe care „era mare agitație”, căci „oamenii erau ocupați să se bată și să se ucidă între ei” (în timpul loviturii de stat din 1952), a îndrăznit să cumpere o carte sexologică spre a se lămurii asupra zestre sale corporale. O lună de zile a stat departe de casă, dorind să se maturizeze, să se emancipeze, să-și depășească atât de limitata condiție feminină. Ca urmare a aventurii strașnice, e bătută fără pic de milă de intransigentul-i frate Amir Khan care nu ezită să înfigă cuțitul în inima surorii, chipurile, desfrânate. Scăpând cu viață a doua oară, fata și-a modificat radical fața și comportarea, a început să rădă „diabolic”, sperindu-o pe Faezé care crapă de necaz că nu se poate căsători mai repede cu fratele ei, Amir Khan, a decis să înființeze „o organizație împotriva fraților, pentru ca nimeni să nu-și mai ucidă sora, să nu-și mai vădească brutalitatea, să nu-și mai facă simțită neomenia, să nu mai dea curs vreunei tendințe dezonorante. Făcându-și apariția la nunta fratelui căsătorit cu o fetișcană mult mai tânără decât el, a iscat groaza în sufletele nuntașilor, l-a intimidat pe mirele beat. Mai apoi a căpătat puteri paranormale, ajungând să citească multe din gândurile celor care se apropiiau de ea cu vreo intenție mai bună sau mai rea, a putut

hoinări în voie pe unde poftea, fără a mai fi vreodată pedepsită cu bătaia rușinoasă de către fratele ce își băgase, în sfârșit, mințile în cap, nemaîndrăznind să o vatăme cătuși de puțin.

Odată cu ieșirea soțului (Golchehreh) lipsit de tact la pensie, rafinată și ambițioasă doamnă Farrokhlagha se simțea mai stânjenită decât oricând. Uneori stânjeneala ei se transforma în dezgust față de atât de plata-i viață conjugală, în cadrul căreia i se părea că se sufocă din când în când. Între ea și soțul cinic, dezgustător se intercala frecvent „aversiuna reciprocă”, neîncrederea vicleană, iritarea încordată. Tot șicanată de bărbatul zeflemitor, ce-i amintea destul de des că se află la menopauză, hipersensibila, înfuriată frmeie n-a mai putut răbda, „a strâns pumnii și l-a lovit puternic în stomac”, făcându-l să se clatine, să cadă pe scări până jos, ba chiar să moară.

Prostituată fiind, Zarrinkolah „obosise de atâta muncă” la pat. Dincolo de oboseala cu pricina, „era o ființă plină de vioiciune”, „știa mereu să facă haz de necaz”, „se împăcase cu soarta ei”. Numai că „de șase luni nu mai gândea limpede”. Din cauza acestui fapt i se năzare că are parte doar de clienți fără cap, de o anormalitate frapantă. Temându-se să nu-și piardă mințile, a început să cânte. La un moment dat și-a întrerupt cântecul cam la nelocul său, simțind dintr-o dată „dorința să se roage” lui Allah. După ce a zăbovit o noapte întreagă în fața celei mai apropiate moschei, rugându-se atât cât au ținut-o puterile, „se simțea nespul de ușoară, ca un fulg”. Treptat-treptat „pe chipul ei nu se mai putea citi că fusese cândva prostituată”, iar în ființa-i ușor transfigurată a încolțit năzuința de a începe o viață nouă, cu totul alta decât cea precedentă, de care nu-i părea cătuși de puțin rău că se desparte.

Dornică să scape de neplăcuta „subjugare a bărbaților” posesivi și aroganți, Faezé a pornit spre Karaj unde spera să trăiască altminteri, la înălțimea celor mai cutezătoare speranțe. Aidoma ei a procedat și Mounes care nu-și mai putea suferi existența limitată, lipsită de orice perspectivă emancipantă. Din păcate, pe drum cele două tinere nemulțumite de traiul auster și fad s-au întâlnit cu niște șoferi brutali, care n-au șovăit să le violeze, să le umilească în fel și chip, să le abandoneze.

Rămasă văduvă, Farrokhlagha „își planificase în amănunt o viață socială bogată și incitantă”, „se gândea visătoare că în fiecare vineri îi va invita la Karaj pe toți prietenii ei din Teheran”, intenționa să-și transforme casa într-un salon literar. Pe când se plimba prin grădină, a descoperit că pe viitoarea-i proprietate se plantase ... o fată nebună (Madokht), metamorfozată într-un copac de toată frumusețea. Ascultându-și instinctul ce „îi spunea că acest copac îi va aduce o binemeritată faimă”, mai vârstnică femeie s-a atașat de copacul fantastic. Cât de curând, pe proprietatea ei și-a găsit adăpost și nefericita de Zarrinkolah ce-l găsisese, în sfârșit, pe primul om cu cap în persoana generoasă a unui foarte descurcăreț grădinar. Ulterior au descins în aceeași grădină salvatoare ultragiutate Mounes și Faezé. Dorind să devină famioasă, Farrokhlagha s-a apucat să scrie poezii. De îndată ce s-a lămurit asupra lipsei de talent poetic, a început să pozeze pentru un pictor, nădăjduind să cucerească gloria mult râvnită în calitate de model al unui veritabil artist plastic. Supusă dezintegrării lente, femeia-copac (Madokht), s-a sfârșit în cele din urmă.

Ceva mai practică, Faezé a încheiat o „căsătorie temporară” cu Amir Khan și a început să ducă o viață „nici bună, nici rea”. Râvnind să trăiască normal, Zarrinkolah s-a căsătorit cu grădinarul priceput și amabil. Dornică de încă o experiență inedită, Mounes a ajuns într-un „deșert nesfârșit”. Norocoasă fiind, Farrokhlagha s-a căsătorit cu un om bogat, ce a propulsat-o în înalta societate.

Citind romanul (apărut în 1989) Zanan Bedun-e Mardan, descoperim că în Iran viața nu-i deloc ușoară pentru majoritatea femeilor silite să trăiască în asfixiantul spațiu privat, să îndure o mulțime de frustrări și umilințe, să-și blesteme zilele lipsite de bucurii și de speranțe, sesizăm că orice închidere sufocantă e compensată (din generoasa perspectivă ficțională) de o deschidere aerisitoare, mijlocită căreia se poate pași în direcția emancipării treptate, se poate aspira la un alt mod de viață mai omenos și mai echitabil, mai demn și mai liber, mai just și mai suplu, mai transparent și mai dinamic, mai prielnic și mai atrăgător.

## Petru Pistol



### Diortosiri

Moto-ul: „că nu este nici o gramă / Din a lumii scrieri toate să nu aibe melodramă” (Levantul).

## Carpe diem

La primele ore ale dimineții privesc zăpada căzută în noaptea aceasta. *Hoc erat in votis*: Un perdaf de iubire pe scorțoșenia vieții. Câte vor mai fi, *Tu ne quaesieris, scire nefas*.

*Carpe diem*, „Bucură-te de ziua prezentă!”, este îndemnul lui Horațiu, continuat cu avertismentul: *quam minime credula postero*, „cât mai puțin încrezătoare în ziua de mâine” (*Ode*, 1,11,8). Valențele semantice ale verbului *carpo*, -*ere* sunt cât se poate de concrete: *a culege, a srânge, a aduna*. Sensul sintagmei horațiene este metaforic: așa cum albina culege din florile câmpului hrana nelipsită de dulceată, ființa umană se bucură de oferta zilnică a vieții. Îndemnul horațian e molipsitor; el împânzește nu numai propria-i operă, dar și poezia latină: Ovidiu, Tibul, Propertiu, Marțial. Nici filosofiei nu-i este străin, nici posterității nu-i displace, mai ales sub forma recomandată de Persius: *Carpamus dulcia*, „Să profităm de plăcerile vieții”. De aici se revendică și variata goliardică *Gaudeamus igitur iuvenes dum sumus*, pe care Evul Mediu a lăsat-o moștenire modernității.

*Hoc erat in votis*, „Aceasta îmi era dorința” (Horațiu, *Satire*, 2,6,1). Poetul, fiul libertului, grație talentului și seriozității în viață și în artă, devenise prietenul lui Mecena, consilierul și apropiatul lui Augustus. M(a)ecena (de la numele lui, prin antonomază, se ajunge în limbile moderne la *mecena* și *mecenat*, denumind protectorul literelor, artelor, științelor) i-a dăruit poetului o proprietate la țară, mai aproape de ispita muzelor. Poetul se arată mulțumit. De această „ipostază” horațiană își amintește Rousseau într-un capitol din *Confesiuni*.

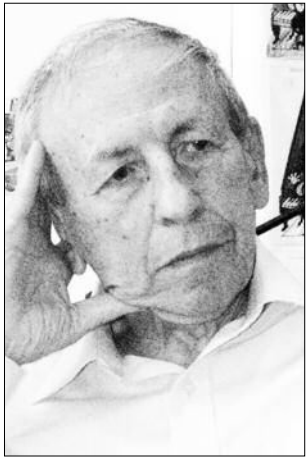
*Tu ne quasieris, scire nefas*, „Nu te întreba, nu e permis să știi” (același poet, în aceeași odă 1,11,8). Îndemnul la trăirea completă a prinosului zilei continuă cu acest sfat: *Nu încerca să afli voința zeilor, ce plănuiesc ei în privința soartei tale, pentru că legea divină, Fas, îți interzice*. Consultarea voinței zeilor, *per Fas et Nefas*, „cu mijloace îngăduite de legea divină ori neîngăduite”, nu e recomandabilă. Este și aceasta o modalitate de a te desprinde din plasa țesută în jurul omului de zeii nemuritori, lăsându-le lor Olimpul, iar ție rezervându-ți bucuria zilei „ce ți s-a dat”. Astfel se dovedește Horațiu a fi un adept al școlii lui Epicur, sau, cum spune poetul (cu mansuetudine): „un purcel din turma lui Epicur”.

**Carpe diem,  
„Bucură-te de  
ziua  
prezentă!”,  
este îndemnul  
lui Horațiu,  
continuat cu  
avertismentul:  
quam minime  
credula  
postero, „cât  
mai puțin  
încrezătoare  
în ziua de  
mâine” (*Ode*,  
1,11,8).  
Valențele  
semantice ale  
verbului  
carpo, -*ere*  
sunt cât se  
poate de  
concrete: a  
culege, a  
srânge, a  
aduna.**

litere



## Marin Ioniță



**De la tribuna Conferinței Naționale a Tinerilor Scriitori din România, Radu Cosașu a scos sabia din teacă, înfigând-o în pieptul acestei teze aberante. Luând drept scut realismul socialist, a susținut că eroii literari nu trebuie să fie niște construcții artificiale, niște șabloane. Și a arătat cât de absurdă este chiar etichetarea personajelor în viață. Și a adus în discuție un fapt concret...**

litere

## Radu Cosașu, de la “anii de ucenicie”, la Premiul de Excelență

Primul care a îndrăznit să dea lovitura a fost Radu Cosașu. A tras sabia din teacă și s-a luptat cu *eroul tipic* de origine sovietică, pe care l-a răpus... Am vrut să-l numesc Radu lu Anghel, haiducul din Furești, dar m-a refuzat.

Era pe la jumătatea secolului trecut. Și noi, ce tineri, ce frumoși și la trup mai sănătoși! Și la cuget mai curajoși...

Se pregătea primul Congres al Tinerilor Scriitori din România. Eveniment crucial. S-a desfășurat sub numele de “Conferință Națională”. În prezidiu, conducerea Uniunii Scriitorilor și marii scriitori de pe atunci, de la Sadoveanu, la Beniuc. Operativul, poetul Miha Dragomir, asistat de Niculae Stoian. În intenția anunțată, trebuia să fie un model pentru următoarele. Dar n-a mai avut loc niciuna. Puterea comunistă a fost de-a dreptul iritată. Și a luat măsuri de interdicție.

Primul care a îndrăznit să dea lovitura a fost Radu Cosașu.

Dar cine era el? Am să-l înfățișez așa cum l-am văzut, cum l-am priceput și s-a păstrat în amintirile mele.

Poate să fie și altfel. Nimeni nu este numai așa și numai atât cât îl prezintă un singur ins...

Îi eram recunoscător înainte de a ne cunoaște... Eu, elev la o școală de ofițeri de la Oradea, el, sub arme, la Cluj, unde își avea comandamentul Regiunea a III-a militară și nu știu ce învățea pe acolo. Am primit o scrisoare de felicitări pentru câștigarea unui premiu la un concurs de literatură. Radu Cosașu făcuse parte din prezidiu. Și, ca și cum nu ar fi fost de ajuns, el a aranjat să fie atenționată unitatea din care făceam parte despre acest succes. Mi-a prins bine...

Ne-am întâlnit civili într-un palat de pe bulevardul aristocrat al Bucureștilor, numit Șoseaua Kiseleff. Palatul unde își are azi sediul partidul de guvernământ al lui Liviu Dragnea. Cedat de actualul moșier de la “Cetate”, poetul decembrist, lider al Revoluției, președinte pe atunci al Uniunii Scriitorilor din România, Mircea Dinescu. Desigur că nu pe degeaba...

Dar să înnod firul povestirii. Ne-am trezit colegi de an al acelei adunături numite Școala de Literatură. Cu elevi de liceu, ucenici, studenți, licențiați, profesori, ingineri, teologi convertiți, mulți activiști.

Am sosit cu o lună după examentul de admitere. Jocurile erau făcute: grupările, prietenii, idilele. Eram elementul străin care tulbură întotdeauna o comunitate de-abia stabilită. Izolat, distanțat, chiar suspectat, tatonat. Dar Radu Cosașu, care era un fel de lider nenumit, mi-a întins o mână prietenească și chiar m-a luat sub ocrotire. Nu l-am făcut de râs...

Inteligent, pragmatic, eficient, nu se puteau dispensa de el. A fost cel care a condus revista “Anii de ucenicie”. Lucru deloc ușor. I se îngrămădeau în sertare sute de manuscrise de începători, unele excelente, altele nefinisate, dar toate cu speranțe și pretenții. Trebuia să-i convingă pe destui veleitari. Toți eram nerăbdători, dar numărul de pagini era limitat. Organizația de partid și conducerea școlii exercitau presiuni. Cenzura își spunea și ea cuvântul. Lipsea tipografia. Se tipărea manual și prin muncă voluntară. Dar, cu toate acestea și multe altele, publicația s-a impus până la cele mai înalte niveluri. Și este un document nespun de valoros, în care își au începuturile toți scriitorii care au trecut pe aici. Fără Radu Cosașu nu știu cum ar fi fost...

Ne-am reîntâlnit la scurt timp după absolvire. Era un tânăr și frenetic publicist, dar care suporta cu greu să plătească tribut tiparelor impuse. Se pregătea, spuneam,

primul Congres al Tinerilor Scriitori din România, eveniment unic în istoria țării. Puterea avea nevoie de cronicarii și cântăreții săi. Dar Radu Cosașu a fost cel mai vehement dintre cei care au șocat puterea. Și, după câte știu, primul care a acționat împotriva principiilor aberante, chiar pe timpul când ele fecundau în Uniunea Sovietică, stăpâna lagărului socialist. De la Comitetul Central, până la organizațiile de bază, se dezbătea problema *tipicului* în literatură și în artă. Se constata că eroul pozitiv absolut este necredibil. Ca să devină accesibil, trebuia să i se toarne în plămadă câteva picături de smoală. Sau măcar să fie puțin zgâriat, pătat, peticit, cârpit, pe ici-pe colo. Dar în ce procent? Cei mai mulți teoreticieni credeau că este suficient un procentaj de 5%. Alții mergeau până la 15%, dar nu mai mult. Nu era o glumă. Chiar la ultimul congres al Partidului Comunist (b) al Uniunii Sovieticii, la care a participat și Stalin, secretarul general Malenkov a abordat tema *tipicului*. Care a devenit *teză* în documentul final. Preluată automat, se înțelege, în toate țările satelite.

De la tribuna Conferinței Naționale a Tinerilor Scriitori din România, Radu Cosașu a scos sabia din teacă, înfigând-o în pieptul acestei teze aberante. Luând drept scut realismul socialist, a susținut că eroii literari nu trebuie să fie niște construcții artificiale, niște șabloane. Și a arătat cât de absurdă este chiar etichetarea personajelor în viață. Și a adus în discuție un fapt concret: “*Am întâlnit pe șantierul de la Bicaz un tânăr inginer - îi și dau numele, dacă vreți să mă verificați - cel mai apreciat și care străpunge tunelul cel mai dificil. Fiu de țăran, școala profesională, liceul la seară, din producție, șef de promoție la Institutul de Mine. Am scris despre el un reportaj care mi-a fost refuzat! Nu poate să fie promovată nici în producție. Nu este un personaj pozitiv. Și știți de ce? Este căsătorit cu o colegă, fata unui general care a luptat și în Răsărit, deși s-a distins în lupta cu armata lui Hitler până la căderea Berlinului. Care ste vina inginerului de tunele? El a declanșat războiul? El l-a trimis pe general pe front? Fiica acestuia, care de-abia învăța să meargă în picioare? În câte procente este el negativ? De ce nu poate să fie tipic pozitiv?”.*

Poate că nu chiar acestea au fost cuvintele. Dar ideile sunt exacte. Sper să se păstreze înregistrarea undeva, într-o arhivă. reacția a fost, oricum, pe măsură...

De la același microfon, Tita Chipere, o altă fostă colegă de-a noastră, cu alte exemple. Și încă o mulțime de opozanți. Prezidiul a pierdut controlul. Conferința a fost condusă până la sfârșit din loja centrală, unde domina Nicolae Labiș. De aici se da, de aici se lua cuvântul vorbitorului. Teza tipicului a rămas șifonată, de-a dreptul mototolită. Fără curajul lui Radu Cosașu poate că nu s-ar fi întâmplat chiar așa...

Și trec anii... Reportaje în ziarele și revistele vremii. Și cărțile: “Opiniile unui pământean”, “A înțelege sau nu” și, mai ales, “Maimuțele personale”. Spre nenorocul meu, nu-i cunosc activitatea din perioada postdecembristă, dar fără îndoială că nu a stat degeaba. Aflu de curând că publicistul și scriitorul Radu Cosașu, colegul meu de la Școala de Literatură, din seria cu Labiș, Carabăț, Acsan, Lucian Raicu, Mugur, Tomozei, Ion Gheorghe, Doina Sălăjan, a fost distins cu Premiul de Excelență al *Radio România Cultural* și al revistei *Observatorul cultural*.

Noroc și viață lungă, prietene! Dă-i înainte!

## Aurel Udeanu



### Lumină neîncepută

**De parcă nu l-ar fi fost de ajuns,** de parcă l-ar fi fost prea puține patimile pe care le-a îndurat, le-a cunoscut, aici, jos, pe pământ, printre/ pentru noi!

Nici nu i s-a uscat bine oțetul de pe buze, nici nu i s-au vindecat bine rănila de la mâini, de la picioare, de sub coastă și trebui să-și potrivească coroana de spini și s-o ia de la capăt, să urce din nou pe Golgota. De data asta, în cer.

Stă acolo, sus, în Inefabil, de-a dreapta *De-Ne-Pătrunsului* și suferă că noi ne facem rău singuri, ne-o căutăm cu lumânarea, ocolim pârtia de lumină pe care El ne-o deschise, o luăm totdeauna în partea opusă, nu vrem să ne ridicăm capul din tină și să mutăm cerul pe pământ.

Știe ce este suferința trupească, știe ce-nseamnă să simți cum ți se retează axele, cum Universul înnebunește, se prăbușește peste tine și invidiezi pietrele, ai vrea niciodată să nu fi descins în această carne, îți dorești să devii mai repede Nimic perfect, nefisurat, iresponsabil.

Suferă El pentru tot ce ni se întâmplă, nespun suferă că nu vrem să ne odihnim în El, I se rupe sufletul pentru noi, iar suferința noastră nesăbuită, oarbă îl urcă pe El, în intelectul nostru, din nou, pe cruce, îl pune să repete patimile încă o dată și încă o dată, și încă o dată, ca și cum acestea nu i-ar fi fost de ajuns pe pământ.

Dar cum ai putea ajuta un copil cu care te-ai chinuit, l-ai făcut mare, are acum viața lui și nu vrea să te mai asculte, i se pare că vrei să-l ții în lanțuri, alege singur să se îndrepte spre prăpastie, numai ca prăpastia să fie doar a lui, să-și pună doar el semnătura pe ea?

În veci vom fi vinovați că refuzăm darul Lui de-a locui în Nenăscut, de-a ne muta în Nepieritor, o veșnicie ne vom căi că nu vrem să fim Însuși El:

Lumină neîncepută, fagure fără prihană. Cu toată țărâna gândurilor, cu tot sângele cald al Mielului înjunghiat de Paști ce-și curge ochii la picioarele noastre murdare nu ne vom spăla, nicidecum, nu vom mai fi ca înainte.

Ne ducem toți, unul câte unul, și-n ochiul Ofeliei nu va mai înflori niciodată prunul. Se duce unul, în locul lui altul răsare, o binecuvântare mare: Stingerea, se pare. Dar cu El ce se va întâmpla?, patimile sădite de noi în El cine le va secera?, drămuindu-le bine, iarna, cine le va mânca?

# Al. Th. Ionescu, moralistul

Anul acesta, pe 28 martie, s-au împlinit 8 ani de la plecarea dintre noi a lui Al. Th. Ionescu. După ce în numărul trecut al revistei "Argeș" am discutat cele șase cărți ale sale, consider că fragmentele următoare, alese din cele două cărți de articole A(l)titudini și A(l)titudini culturale, pot da seama de dimensiunea etică a

inteligenței lui. Înțeleg prin aceasta curajul de a spune lucrurilor pe nume învingând cenzurile interioare și exterioare ce ne îngrădesc, falsificându-ne opiniile. Să spui exact ceea ce gândești cred că este astăzi unul dintre cele mai grele lucruri.

\*

Ironia presupune o doză de înțelegere a adversarului, pe care politicienii noștri nu o au, și un coeficient de rafinament cu care nu te naști și dacă ți l-ai dobândit, n-ai mai avut timp să devii om politic.

\*

Niciun aparat, niciun calculator, niciun manual, nicio planșă sau schemă sofisticată nu pot ține locul dascălului și nu pot băga în căpșorul copilului structurile logice care îl vor ajuta apoi să treacă prin viață.

\*

Întrebarea e, la urma urmelor, cine e de vină. Clasa politică? Da, pentru că n-are nimic logic în prestația ei și pentru că nu se gândește decât la binele personal. Școala? Da, pentru că sistemul de valori etice, pe care e obligată să-l implementeze, nu are nimic de-a face cu realitatea.

\*

Să o lăsăm așa, căci, ne învață cărțile pe care nu mai avem timp să le citim, societatea este un organism cu autoreglare. Atenție, nu a valorilor, ci a timpului de receptare a valorilor. Omul care își face "cultura" la televizor poate ajunge mare: consilier, primar, parlamentar... Omul care își face cultura din cărți poate ajunge, în cel mai bun caz, un prăpădit. De intelectual.

\*

Sigur că există un remediu împotriva frustrării: asumarea propriei ratări.

\*

V-ati întrebat vreodată câte mici drame umane se pot ascunde în spatele unor formule? "Șarpe monetar", "alinieri a preturilor", "racordare la legislația europeană", "alinieri la legislația europeană".

\*

Românului nu-i place să-și vadă goliciunea sufletească în toată splendoarea ei, mărunță și derizorie.

\*

Așa e viața politică locală: banală, nesemnificativă și ruptă de realitate. Ca să nu zic coruptă.

\*

Criza cea mare, criza-crisei, e că nu spunem lucrurilor pe nume.

\*

O fi "ireal" să te gândești la un comportament "real" al politicienilor?

\*

Politicianul român nu știe când să se oprească. El crede că, odată ce a câștigat o demnitate, este veșnic alesul poporului, care a devenit pentru el prostime, iar drumul nu mai poate fi decât în sus.

\*

În ceea ce mă privește, voi continua să-mi spun părerea, cu o onestitate care poate să

meargă de la calm și plictis până la furie. Voi lăuda ce e de lăudat și voi critica mai abitir ca până acum ceea ce va fi de criticat. Până mă voi sătura. Dar nu voi lăsa nepedepsit pe oricine va mai spune că iau bani de la unul sau de la altul. Vai de chipul lui...

\*

Aștept cu răbdare ziua în care în provincie, ca și la centru, obiecția va fi considerată o formă de respect. Va veni oare?

\*

Dat fiind specificul vieții politice românești, expresia "nicio rațiune" este perfect sinonimă cu "rațiuni politice".

\*

Căci omul nu are ochi decât pentru sine și pentru învingători, iar și pe aceia îi ia de martori la gândul ascuns, dar reconfortant, că îi e și lui la îndemână așa ceva. E profund uman, dar cât de trist că e așa! Iată de ce, în momentele noastre cele mai bune, ar trebui să elogiem, fie și doar în gând, pe cei care au fost învinși. Să ne simțim aproape de ei, căci majoritatea dintre noi am pierdut de mult mai multe ori în viață decât am câștigat. Dar câți dintre noi recunoaștem acest lucru?

\*

Între a ne face iluzii ca toți naivii și a nu mai avea nicio speranță ca toți lucizii, e de preferat a doua atitudine.

\*

E clar că în politică sentimentele n-au ce căuta, că politicianul aflat pe val n-are mamă, n-are tată, iar agentul motor al acțiunilor sale este doar profitul. De orice fel. Astfel procedează toate partidele din România, așa că nu-i pot crede pe cei aflați temporar în opoziție când se plâng de abuzurile celor de la putere. Câștigătorul ia tot! Este un principiu care funcționează de când lumea.

\*

Trist și adevărat: sub presiunea crizei economice, simțul civic nu numai că nu are sorți să se manifeste, dar nici măcar nu mai există.

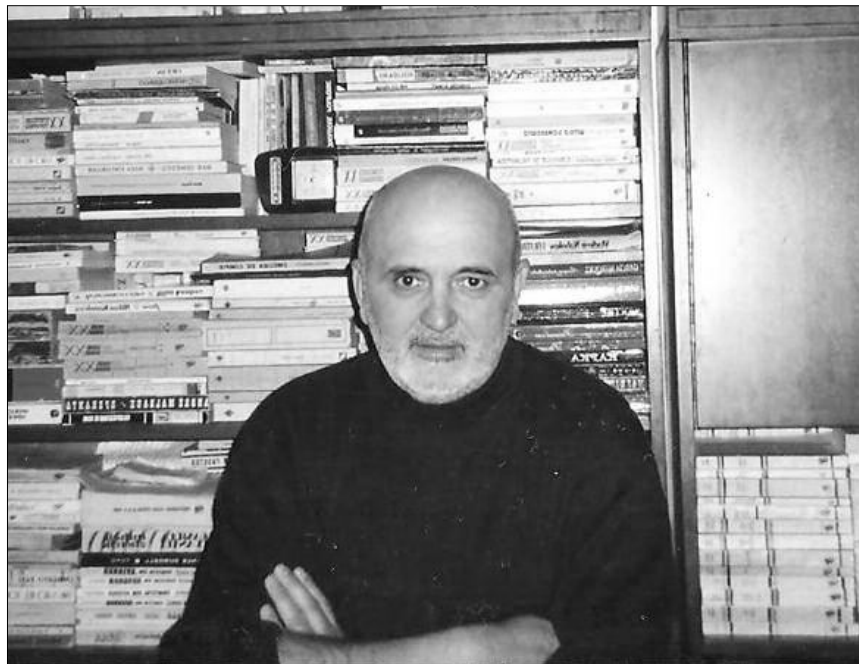
\*

Mă dezechilibreză, de asemenea, lipsa totală de interes a dascălilor pentru elevii de valoare medie, care constituie grosul fiecărei școli. Nimeni nu-i bagă în seamă, nu transpiră (și) pentru ei, cu toate că pe umerii lor va apăsa greul țării. Mulți dintre aceștia suferă, se închistează sau se revoltă, după temperament, așteptând cu nerăbdare să termine o școală, care n-are răbdare pentru ei.

\*

Câtă viață culturală are un oraș ca al nostru? Este o întrebare firească al cărui răspuns sincer nu este prea încurajator, chiar dacă un număr de festivaluri – poezie, film religios, folcloric etc. – punctează calendarul manifestărilor oficiale ale comunității. Ce se întâmplă cu viața culturală a orașului între aceste festivaluri,

care vin și pleacă fără a lăsa prea multe urme? Și aceasta este o întrebare la care n-ai un răspuns prea încurajator, dacă e să fim cinstiți.



\*

E reconfortant să vezi atâția tineri adunați la un loc, să te "contaminezi" și tu de tinerețea lor, de entuziasmul și de optimismul lor. Dincolo de toate mizeriile vieții, de salariile mici, de disprețul autorităților, meseria de dascăl are acest mare avantaj: te ține tânăr; dacă vrei, poți avea de fiecare dată vârsta elevilor tăi. Ceea ce nu e deloc puțin.

\*

Aroganța în învățământ este mai periculoasă decât oriunde. Cum la fel de periculoasă e și tendința de a le cere dascălilor să se îngroape în hârtii. Câte hârtii, tot atâtea justificări. Câtă justificare, tot atâtea lucru de formă.

\*

Eu unul, în naivitatea mea, de care râd toți triștii politicieni locali, mai cred în regenerarea acestei nații, în purificarea ei morală prin voință proprie.

\*

Decât o carte proastă cu idei rumegate de-a gata de tip Coelho, e mai bine să-i pui în mână adolescentului o carte serioasă. Căci aceasta poate acționa ca un vaccin. Te învață să prețuiești valorile umane și să accepți că toate au o vreme a lor.

\*

Ceea ce mai vreau să spun este următorul lucru: pericolul cel mare, în provincie, este exacerbarea propriei valori. Creatorii, onorabili de altfel, pierd contactul cu nivelul superior al domeniului cultural în care activează și încep să creadă că valoarea lor este mult mai mare decât "văd" alții, iar lipsa simțului critic și autocritic este, pe termen lung, distrugătoare. Ca să nu mai vorbesc de tot felul de veleitari care cred că fiecare vers al lor este o inestimabilă contribuție la patrimoniul universal.

**Selecție de LEONID DRAGOMIR**

**Politicianul român nu știe când să se oprească. El crede că, odată ce a câștigat o demnitate, este veșnic alesul poporului, care a devenit pentru el prostime, iar drumul nu mai poate fi decât în sus.**



## Nicolae Labiș ar fi împlinit, în 2016, 81 de ani

**Prieteni, Nicolae Labiș trebuie citit și recitit; de explicat, doar la cerere. Naturalitatea versului lui poate fi prilej de ironie pentru superficiali sau oportuniști, dar asta nu înseamnă diminuarea valorii lui care doar cu a lui Eminescu poate fi asemuită...**

Iași, 1952, toamna. Sediul organizației orașenești a Uniunii Tineretului Muncitor se afla într-o clădire veche, dar cochetă, cu fațada la trotuarul apropiat și cu intrarea laterală-sud pe niște scări îngrijite de beton, clădire aflată pe strada Cuza Vodă, aproape de și pe aceeași parte cu Turnul Goliei. Aici, într-o duminică dimineața, cu încă doi-trei colegi de la Școala Pedagogică „Vasile Lupu“, am fost convocați (sic!) la o ședință a cenaclului literar al tineretului muncitor. Printre participanți, și elevul Nicolae Labiș. Nu i-aș fi reținut numele, dacă nu s-ar fi răspândit, rapid și fără efort, zvonul stârnit, nu știu de cine, că acest elev de la Școala Medie „Mihail Sadoveanu“ (azi Colegiul Național) a fost mutat disciplinar de la Liceul „Nicu Gane“ din Fălticeni.

Ce-a citit atunci – dacă va fi citit ceva – nu mi amintesc, însă fizionomia adolescentului mi-a rămas întipărită în memorie. Ochii erau teribil de pătrunzători, sprâncenele bogate aproape că se uneau, două cute deasupra nasului evidențiau un nas puternic și hotărât (ca să nu zic obraznic!), o mustață mijită bine, cu un contur stufos dar neglijent, toate arătau o figură de copil, încrunțată (sau poate concentrată!), care scotea la vedere o bărbie, frumos conturată, de om matur. Părea să se exprime greoi, în momentul acela, cu o naivitate pe care mi-o explic azi, motivând observația prin existența unor buze groase care-i dădeau o alură de bărbat bosumflat. De altfel, și acum mă animă încredințarea că tânărul – oricum, mai altfel decât noi, ceilalți – nu numai că părea, dar chiar purta cu sine o nemulțumire tacită.

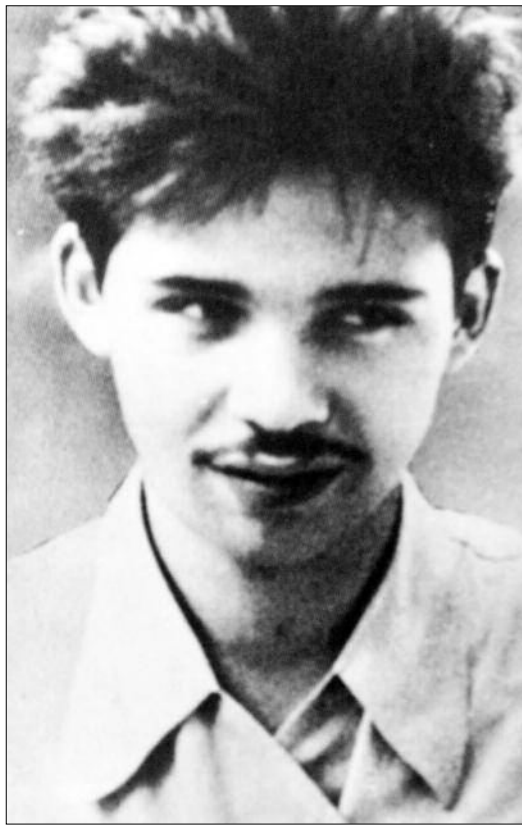
Când am terminat eu școala (în 1953), am aflat că plecase la București, chemat ori recrutat, unde urma cursurile „fabricii de poezi“, adică Școala de Literatură și Critică Literară „M. Eminescu“.

Târziu, destul de foarte târziu am făcut cunoștință, în direct, cu întreaga lui operă, fascinantă prin unicitatea dată de un gen de valoare pe care nu o găsim la niciunul din generația sa.

Moartea prematură i-a fost, paradoxal, benefică. Aplecarea serioasă asupra poeziei sale, de către condeiele nefabricate ale timpului de atunci și de mai târziu, au arătat, în amănunt, toate, chiar toate fațetele Omului și Poetului. E de la sine înțeles că speculațiile au prevalat adesea, dar acestea n-au întinat totuși aura pe care Nicolae Labiș o poartă. Și nu-i am în vedere doar pe obsedații care bat aceeași monedă: complotul. N-au scăpat de „aceștia“ nici Eminescu, nici Marin Preda, nici chiar Cezar Ivănescu...

Că a avut o viață, hai să-i zicem interesantă, e adevărat! Eticheta hilară de „poet comunist“, pusă de cei care nu sunt în stare să îngăime câteva propoziții raționale despre ideologia comunistă, nu va reuși nicicând să-l înțeleagă pe Poetul care pricepea cel mai bine, dar în felul său, conceptul de libertate. De ce a fost exclus Labiș din U.T.M.? De ce? Că era poet comunist!? La Congresul Scriitorilor din Republica Populară Română, cu lucrări desfășurate pe zile multe (18-23 iunie, 1956), Raportul General al U.S. din R.P.R. a fost citit de secretarul general (al scriitorimii), Mihai Beniuc (scriitor, de altfel, cu antecedente poetice de luat în seamă prin volumul, *Cântece de pierzanie*, din 1938, plină perioadă interbelică!) făcea referiri și la... „indisciplinați“. Iată un fragment: **„Se găsesc și din aceia care preferă libertatea de a nu vorbi despre marile adevăruri ale vieții, ale omului, și de a purta pe cititor de nas. Snobism, evazionism, influențe ale ideologiei burgheze, infiltrații liberaliste în capul artistului, slaba pregătire ideologică, lipsă de contact multilateral cu realitatea precum și confuzii cu privire la raportul dintre libertate și îndrumare, pot face câteodată și pe la noi pe unii să alunece**

**în gropile de lângă drum și să pornească după focuri mincinoase pe cărări inexistente. Adesea este cazul la tinerii care vor să «măsoare veacul cu pasul lor și singur». Întocmai cum spune un copil pe care vrei să-l ajuți să treacă peste prag și el răspunde încăpățânat «Eu trec» și cade. Așa tânărul poet Labiș, de exemplu.“**



Argumentele critice ale lui Mihai Beniuc, de la „snobism“ și până la „jocurile mincinoase“, au în vedere mai multe persoane, numele lui Labiș fiind rostit în extremis. Poate că întregul lui comportament de gândire și statură etică îl deosebeau dintre toți ai generației lui, conferindu-i un statut de personalitate unică. Acest „amănunt“ l-o fi sesizat și raportorul, așa că alegerea numelui vine ca o confirmare a individualității sale. Eu nu cred că regimul era deranjat de talentul său indiscutabil, ci mai cu seamă de curajul cu care punea niște adevăruri incomode în forme artistice care depășeau posibilitățile scriitorilor (sic!) vremii. Crezurile sale, inoculate odată cu educația tacită primită de la părinți și bunicii din Poiana-Mărului și Mălini, erau exprimate cu sinceritatea mărturisirilor, nu prea pe placul politicianilor aleși, atât dintre pământeni, cât și dintre alojeni, în proporție egală. Dar Labiș avea „boala privighetorii“: nu putea învăța altă melodie și, fiindcă iubea libertatea, refuza mereu și mereu... eliberarea. (Cine cunoaște povestea s-o rememoreze!)

Prieteni, Nicolae Labiș trebuie citit și recitit; de explicat, doar la cerere. Naturalitatea versului lui poate fi prilej de ironie pentru superficiali sau oportuniști, dar asta nu înseamnă diminuarea valorii lui care doar cu a lui Eminescu poate fi asemuită. **„Este grozav de vesel în oraș - / Tramvaiele cu muzica lor dură, / Copilul cu nas cârn lipit de geam / Și, într-o curte, tufa de răsună... / În fiecare dimineață cred, / Când suierând pășesc cu vântu-n față, / Că niciodată încă n-am trăit / O mai fermecătoare dimineață.“** (Cuvântul eroului, vol. „Primele iubiri“, E.P.L., București, pag. 380, din care vom mai da exemple). Când l-am văzut, în 1952, nu știam cine este. Acuma – asta însemnând toți anii mei ulteriori – cineva-mi spune că POETUL Labiș e chiar cel de-atunci. Frânturi din scurta lui perioadă ieșeană am aflat de la prietenul și colegul meu de facultate, poetul Vasile Filip, care-a-nvățat în aceeași clasă cu Labiș la „Național“, fiindu-i tovarăș și-ntr-o tabără montană. Cică îi intimida și pe profesori cu inteligența lui, însă

mai ales cu spontaneitatea care nu ierta. Îmi relata, Vasile Filip, că Labiș părea un om grăbit, de aceea probabil citea enorm și mereu, punea întrebări îndrăznețe, imposibile pentru vârsta celorlalți colegi, dar și încerca să(-și) răspundă rapid, parcă pentru a se verifica și fără să-i pese că ceilalți rămăneau uluiți. Se grăbea...

...Revista „Viața Românească“ din ianuarie, 1957, publica, postum, o poezie pe care N. Labiș o scrisese în ziua de 3 decembrie, 1956. Exact cu o săptămână înainte de nefericitul accident de tramvai (10 decembrie, 1956!). Pe **2 decembrie, 1956 împlinise 21 de ani. Era născut în 1935.** Strofa întâi trebuie să v-o reamintesc: **„Sunt douăzeci de ani și încă unul... / N-aș vrea nici unul să i-l dau minciunii / Să zboare toți spre zare cum colunul / Care apoi se-ntoarce în pântecul genunii.“** (Sunt douăzeci de ani..., pg. 323).

Mulți cititori, și când spun mulți îmi rezerv dreptul de a păstra, pentru mine, o doză severă de relativitate, mulți – ziceam – reduc poezia lui Labiș la patetismul din „Moartea căprioarei“. E riscul lor, aceștia nu-l vor înțelege niciodată pe Labiș, acceptându-i pe moralistii, pe puriștii care, din motive (interese?) ferme, obscure însă, îl vor târî în zona speculațiilor ideologice, care prind teribil la oportuniști. Nicolae Labiș, însă este creatorul unei poezii în surecționale, mascată de inteligența artistică a poetului și de veșmântul stilistic a cărui unicitate stă în chiar eufemismele mai dificil de sesizat de către profani. Mă ascultați? Mă urmăriți? **„Trec văile cu cântec, și-n cântec urc pe coaste / Ca să cobor spre alte văi largi, cu nou cuvânt... / La cumpăna de munte, sub cerurile vaste, / Mă las tăcut cu ceața la pământ. // Scânteii și muchii lucii în zări, pe stânci, vibrează / Când sufletul tăcere cu lună mi-l încarc / Și-mi răspândesc făptura pe-ntregul pisc de rază, / Descătușând prelungul minții arc. // Reiau apoi colanul de zile dăruite, / Le-nșir pios pe cale și sufletul mi încord, / Astfel, pân-oi ajunge la mările-nverzite, / La mările uitării, cu sloiuri, de la nord.“** (Odihna lăutarului, pg. 210, datată: iulie, 1956, Mălini).

E-adevărat, că unele poezii, la o analiză cu celeritate întocmită, pot conduce la opinii care să nască, vezi Doamne, certitudini. Da, titluri precum *Partidului* (pg. 283), *Manifest* (285), *Comunistului* (71), dar, ca-n *Bilanț* (288) de exemplu, ele sunt destinate celor cu știință de carte, nu activiștilor (de orice fel), nu fărăfrecvențiștilor, nu rebelilor fără rebeliuni. Ce-ar înțelege **aceștia** oare din fragmentul final din *Bilanț*? **„Se măcinau vechi legi și se surpau, / Și izvorau elanuri uriașe, / Prin noapte pâlpâia cu licăriri / Fluorescența noilor orașe. / Iar oamenii simțeau cum cu putere / Un sânge nou le arde în artere, / Cel care a decis și a schimbat, / Și viselor le-a dat puteri și viață, / Tot eu eram, de mine oglindit, / Tot eu – mulțimea adunată-n piață.“** (!)

Curios, n-a scris despre Lenin, nici despre Stalin, dar i-a făcut o statuă lui Marx, care **„de-un veac încheiat s-a săpat nepătat / Chipul lui viu în mentalul memoriei mele.“** N-ați citit versurile de la pag. 281! *Lui Marx*. Lăsându-vă vie curiozitatea, vă ademenesc doar cu câteva, numai și numai pentru a vă convinge că el n-a scris doar „Moartea căprioarei“!... **„Marx, mi-amintesc și-acum de tine. / Zburdai cu puștanul în cârcă, și-n creierul tău / Gânduri în timpul acesta treceau în dulbine, / Să limpezească pe veacuri lumina de hâu. // Să doară-acest timp consemnându-l, să doară, să cheme / Lumea la clopote și la blesteme, / Să cheme, să doară, să cheme-n vibrări repetate / Lumea la fapte și luciditate.“** ➔

## ENCICLOPEDIA CALINIC

O covârșitoare întâlnire spirituală cu Înalt-Prea-Sfinția sa Arhiepiscopul Calinic Argeșeanul mi-a prilejuit-o, în această toamnă, două din seria de cărți semnate de preacucernicul părinte, sub titlul TOATĂ VREMEA-ȘI ARE VREME, ce au văzut lumina tiparului sub teascurile Editurii Arhiepiscopiei Argeșului și Muscelului, în frământatul an de după Hristos 2016. Lucrare enciclopedică, „Toată vremea-și are vreme” cuprinde volumele I -1944-1971, II – 1971-1985, III – 1985-1990. IV – 1990 și V – 1991-1992. Împrejurarea a îngăduit să mă aplec numai peste paginile volumelor IV și V, adevărate tomuri ce teaurizează momente de răscruce în evoluția României post-decembriste, în anii de binefăcătoare întoarcere a mărinimiei lui Dumnezeu, către năpăstuitul pământ românesc de comunism.

Cărți de iscusită consemnare și înțeleaptă așezare pe cântarul moralei noastre creștine, aceste volume fac parte din monumentul editorial amintit, uzitând de genurile publicistice în care prodigiousul Arhiepiscop Calinic captivează, informează și luminează cititorii acestei inedite și stufoase lucrări. O policromie a caracterelor în alb și negru se împletește cu aceea a faptelor, a gândurilor – bune și rele – pe fundalul de esență vie pentru România în sfârșit liberă, alcătuind o lume zugrăvită în admirabile portrete, reportaje, interviuri, eseuri și interpretări – de pe înălțimile eticii credinței stărbune. Edificiu cu valențe jurnalist-scriitoricești, de la gravul amar la elocvența omenescului, dublate de efluviile conștiinței neobosit ascendente întru Iisus Christos Mântuitorul, întregul ciclu cărturăresc-istoric TOATĂ VREMEA-ȘI ARE VREME aduce timpurile privite de autor, cu luciditate critică și creștinească înțelegere, când cu mulțumire, când cu iertare, când cu aspra judecată, aidoma cronicarilor valahi și moldavi, săpând în stâncile lui Kronos vigurosul urcuș – în cumplite meandre – către Binele pândit de înverșunatul Rău.

Prima carte, tomul IV în ordinea seriei TOATĂ VREMEA-ȘI ARE VREME (concept cronicăresc Neculce-Hasdeu), trece în revistă, după coperta I, cu podoaba arhitecturală a mănăstirii Pissiotă, de-a lungul a 500 de pagini, personalități, evenimente și locuri vizitate de părintele Arhiepiscop Calinic. Înmuiață în evlavia faptelor creștinești, penița fericit purtată pe pergamentul memoriei complinște nevolnicia Răului omenesc în antiteza adesea pozitivată de toți aceia smeriți și devotați Binelui. Orizontala părtașilor la faptele și întâmplările binecuvântate, cu bucurie sfântă așternute pe hârtie, se întretaie echilibrat cu verticala intensităților – luminos-umbroase – în care dramaticele istorisiri povestite în carte s-au petrecut. Văltoarea și seninul sunt pe rând sau laolaltă reprezentative, în materia a aproape 60 de subiecte. Constrâns de spațiu, notez: „Primul Sinod Ortodox Român după Revoluție” (p.31), „Decapitarea” Patriarhului Teoctist” (163), „Detronarea Episcopului Emilian Birdaș de Alba Iulia” (233), „Constituirea Parlamentului României 9 iunie 1990” (307), „Bătele „democrației” prin Cetatea lui Bucur” (370), „Întoarcerea Regelui” (473).

—> Nu știu câți cititori serioși mai are Nicolae Labiș în ceasul de față; dar simțul meu nativ îmi spune că foarte mulți dintre aceștia sunt defecțiști, explicația putând fi găsită în absența lecturilor, concomitente cu judecata analitică logică. Singurul lui volum, *Primele iubiri*, din 1956, urmat de postumul *Lupta cu inerția* (1958), sunt în măsură să-i convingă de bunăcredința Poetului care a căutat permanent „curatul sunet al perfecțiunii”, dintr-un noian de teme variate, selectate fără precipitare și cu stăpânire, puse într-o euritmie doar la Eminescu simțită. E banal să afirm că forma și fondul constituie un tot consolidat perfect, dar o spun mai ales pentru aceia neobișnuiți cu travaliul serios. În cazul lui Labiș exemplificările aproape că-s inutile, dar dacă o

Trec la a II-a carte, volumul V, care, sub același titlu cronicăresc, paginile scrise alternează cu numeroasele altele consistent și artistic ilustrate, ca de altfel și precedentul, cu portrete, scene de grup și reproduceri după documente capitale în acea „Vreme” căreia îi sosise vremea ori sorocul să se întâmple pe drumul pe care plecaserăm cu toții – fericiti, dar orbi, fără busole! Cu inimile sus ridicate, să ni le ierte și să ni le lumineze Dumnezeu! Pe mai bine de 500 de pagini, regăsim oameni, momente și înfăptuiri care, cu tot sângele vărsat începând din seara zilei de 22 decembrie 1989, unii, foarte mulți și foarte răi – în „subordinea” Satanelor alogene și străine, alții – puțini și patrioți, au tras România pe alte făgașuri... Spicuiesc: „Conferința Națională a Preoților din România” (12), „De la oi, la Parlamentul României” (52), „Noul Seminar de la Pitești” (181), „Maica Alexandra” (197), „Teodor Stolojan” (329), „Siguranța Națională a României” (457), „Prin Moldova-Basarabia” (505). Imaginea ușor difuză a primei coperte, redă spirala orizontală în decupajul din brăul uneia din sfintele mănăstiri, prefăcându-se într-un nor fremătând de îngeri... Și care devine pământeană îndată ce, din luxuriantul evantai al paginilor, ca și în volumul precedent, iconografia și izvoarele documentare edifică – în abundență – valoarea istorică și literară a întregului proiect editorial.

Cu sclipitoare inserții din Nicolae Iorga, aceste scrieri ale Arhiepiscopului Calinic Argeșeanul, alături de celelalte, înalță coloane pentru un templu al dramaticelor Vremi care își trăiesc vremea într-un continuu și febril prezent. Substanța lor e oamenii și faptele acestora, mireni și slujitori fie ai Țării, fie ai Bisericii – Casa Sfintei Treimi. De la solemn, la frusta sinceritate, părintele Calinic ne este ca lumina zilei: „ – Bunicii i-a plăcut mult cartea. Când am întrebat-o ce părere are de carte, a zis plină de voioșie: - Măi, măi, dar mare trăznit a mai fost și Calinic, ăsta!”, detaliu din dialogul prea-cucerniciei sale cu preotul Silviu Dumitrache, parohul de la Corbeni, despre cartea ajunsă la bunica acestuia. (IV, p. 11); „ – Gata, s-a dus dracului! Peste două zile, pe deasupra chiliei lui Bartolomeu Anania, elicopterul cu familia Ceaușescu, decola de pe acoperișul Comitetului Central. (...) Mult „revoluționarul” Bartolomeu n-a putut ieși în piață (...). Acum se mulțumea cu „scârțâitul oaselor”, cu elicopterul zburând pe deasupra străzii Brezoianu, unde se afla garsoniera îmbietoare și pe micul ecran, pe Patriarhul Teoctist cum aștepta pe scara Televiziunii să-i vină rândul la studio (...). De data aceasta, Bartolomeu Anania, în dosul perdelelor, iar Teoctist în bătaia puștii! Biata sciatică! Semna al Providenței!” (IV, Grupul de Reflecție, p. 145-146); „ – Ați chemat pe Regele Mihai la Curtea de Argeș pentru sărbătorile Crăciunului? – Nu l-am chemat! A venit singur și din proprie inițiativă. – Câte persoane au sosit în Argeș? – Niciuna! A venit Emil Hurezeanu de la Europa Liberă și tot insista să deschidem poarta pentru că a venit să vadă pe Regele Mihai! – Așadar Emil Hurezeanu avea informații că este deja sosit în palatul episcopal. – De data asta nu mai avea informații de niciun fel, dacă el mă întreba pe mine unde este Regele (...) – De unde ați știut

de venirea Regelui Mihai în România? – De la consilierul Mihai Marinescu, de la Domnița Bălașa, unde a participat și principesa Margareta, care a spus despre venirea tatălui său la ora șase seara pe Aeroportul Otopeni, iar Simina Mezincescu organiza această vizită la Argeș, pentru a se reculege la moșii și strămoșii săi, care se odihnesc în Catedrala lui Neagoe Basarab. – Dacă le-ați pregătit camere de găzduit la Posada (hotel – n. red.) înseamnă că erați sigur că vor veni la Argeș. – Nu prea eram sigur, pentru că în dialogul telefonic cu Simina i-am spus că Regele Mihai este o persoană oficială și că nu poate veni ca persoană



particulară, fără să știe Președintele României, care-i asigura paza și securitatea personală. (...) – Atunci dacă nu ați știut mai dinainte, de ce ați pregătit în Sala Manole, sala tronului, un jilț prețios, regal. Pentru ce l-ați așezat în acel loc? Cu ce scop? – Acel tron era al Regelui Carol I, pe care l-am adus în Sala Manole a Muzeului Județean Argeș, pentru o expoziție documentară și a rămas acolo mai multă vreme. (...) – Dar de unde ați luat coroanele pentru încoronarea Regelui Mihai? – E culmea, domnilor deputați și senatori! Cum puteam să fac eu încoronarea Regelui Mihai în Sala Manole? Sunt eu deputat și episcop, dar insinuările acestea nu au niciun temei. Ar fi fost o bravură copilărească și grăbită. Revenirea Regelui o hotărăște Parlamentul sau poporul român printr-un „plebiscit”, vorba mucalității Caragiale. Cât despre coroanele regale pot spune că-s la Muzeul de Istorie al României, care nu se dau așa la voia întâmplării! – Ați dori să vină Regele Mihai la cârma României? – Aceasta nu o hotărăsc eu. Am spus mai dinainte cine are putere să o facă. (...) Colegii mei din Parlament erau curioși să le spun cum a fost și de ce nu ajuns Regele Mihai la Argeș. După o vreme am fost lăsat în pace”. (V, p. 9-11). Unul din semnele temeinice cronici a TOATĂ VREMEA-ȘI ARE VREME îl desferecă cititorul aplecat asupra acestei paradigme: „Pe 3 ianuarie 1990, spre seară, unul câte unul, ierarhii soseau la București, de pe întinsul întregii țări. Pe fețele lor se citeau îngrijorări ascunse și nemărturisite. Nimeni nu avea curajul să întrebe ceva, pe careva. Parcă ne-a pălit pe toți o muțenie colectivă”. Vremea ce vine își va avea vremea lecturii impresionantei enciclopedii cronicărești, pe care Arhiepiscopul Calinic al Argeșului o lasă posterității, un imens și îndreptător dar spiritual al spiritului creștin ortodox românesc.

gând, *Nicolae Labiș*. Mi-o spune însuși Poetul, și le spune la fel tuturor acelora care pricep „omul recent” – pur și... perfect –, în dorința intențională de găsire (sic!) a panaceului universal pentru întronarea dreptății pe Planeta Albastră. „*Atunci, puri și mândri, când vom apuca / Frânele vremii în palme ca-n clește, / Nu-i vom ierta pe cei răi și cei lași, / Vom răsădi tot ce încă lipsește. / Astăzi, în creșterea noastră de mai, / Sporiți-vă forța simțirii și-a minții, / Sorbiți însetați și cu cugetul treaz / Cele ce pot să ne-nvețe părinții.*” (În mai, pag. 436).

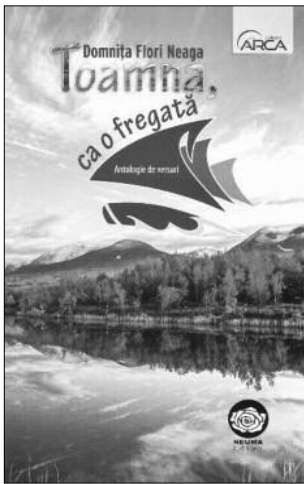
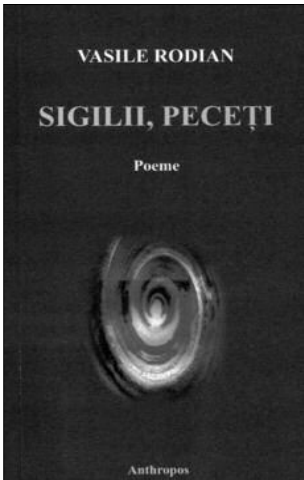
Nicolae Labiș? Ar fi împlinit în acest trecut Decembrie – mai nins ori mai nenins – 81 de ani.

**Cu sclipitoare inserții din Nicolae Iorga, aceste scrieri ale Arhiepiscopului Calinic Argeșeanul, alături de celelalte, înalță coloane pentru un templu al dramaticelor Vremi care își trăiesc vremea într-un continuu și febril prezent.**



**Cu aparența unei sumativități în triplete de stanțe, prin numerotarea lor „se încifrează” etimologic și la vedere maxima și absoluta stabilitate planimetrică — statornicie, dar și nesfârșita vibrație a zbaterii ființei în nemișcarea fără limită a timpului.**

I.V.B.



cronici

## SIGILII ȘI PECEȚI\*

„Iconosfera noastră modernă — aveam să scriu în 1991 la apariția primei cărți de versuri a lui Vasile Rodian, *Jefuirea templului*. Poeme — este, în urma concludivei ruperi istorice din 1989, modificarea conceptului de artă (poetică) prin chiar această rămânere în-de-sine a poeziei”, a celei adevărate — se înțelege.

Iată, însă, că după cartea de debut — cea din 1991 —, și următoarele două (*Reconstituire anarhică*, 1997 și *Surâsul potecii ascunse*, 2003), Vasile Rodian avea să ivească a treia sa carte de poeme (cum și le denumește, de altfel, pe toate) *Sigilii, peceti* (2006), carte despre care, iarăși, ne face bucurie, încercare și trebuință să scriem acum. Pentru că sub semnul și puterea sigiliilor și pecetilor se marchează, precum vedem, jumătatea unui drum poetic alcătuit din două continuități, doar cronologic succesive (una alteia), consecutive.

În sine, titlul *Sigilii, peceti* poartă metaforic veșmântul unui trainic eleatism perpetuat în cele două continuități. Vom face, așadar, un scurt popas în dreptul volumului de la jumătatea celor două continuități, uzând de convenitele citări argumentative și glosând succint în jurul lor.

Ca tehnică poetică proprie (dau acestei sintagme înțelesul particularizat, ba chiar unicizat, al termenului de stil — în formula „stilul este omul”), volumul din miezul celor două continuități, în discuție aici, permite selecția pentru ilustrare și argumentare a unor stanțe (de mărimea, mai bine-zis de micimea) unui poem.

Iată cele mai dense (poetic vorbind — ele însele — nu noi) din această categorie a stanțelor-poem:

Drumurile întind corpul / rotirea / la umbra unui zid / împotriva înălțării prin sine / înviorată e disperarea // (**Recidivă**)

Este cea dintâi imagine-blitz, o strălucitoare hologramă atât de tensionată și de fulgerătoare care imprimă clipei unice a revelației poetice pecetea eleatismului.

Tot astfel (dar într-un unic altfel!) o altă hologramă prinsă sub o altă pecete, unde imaginea momentană prinde eternitatea pură personificată — de fapt fulgerător revelată — prin majuscula pronumelui El:

Mările, depărtările / tot felul de nave / care îți brăzdează sufletul / rude îndepărtate / și El care vede pământul / dar nu îl atinge // (**Direcții**).

Aceeași imagine (iarăși alta și în alt fel închipuită poetic) întruchipează eleatismul — principiul contemplativ filosofic — în metafora (aparent la-ndemână, aproape banală) a titlului unui poem: Circuit închis, însă pe larg întrupat, fixat în cele trei puncte care numerotează (1, 2, 3) cele trei stanțe-poem(e). Aici stilul este (adică stă) — în transluciditatea acestui poem — prin aceea că în planimetria (neschimbătoare) a lumii eleate, în puritatea ei de cristal, cele trei puncte numerotate sunt „trinitatea” fixității absolute — mereu neîmpuținate și mereu sporite, mereu altele și mereu neschimbate, mereu obosite și mereu obositoare — chinul nesfârșitelor zbateri ale ființei în eterna neschimbare. Cu aparența unei sumativități în triplete de stanțe, prin numerotarea lor „se încifrează” etimologic și la vedere maxima și absoluta stabilitate planimetrică — statornicie, dar și nesfârșita vibrație a zbaterii ființei în nemișcarea fără limită a timpului.

Pe pagina următoare (20) întâlnim revelată o altă imagine-poem a aceleiași (și mereu altei) holograme: a istoriei — clipă nu doar a eternității risipirii fără sfârșit și fără sens a ființei:

Lucrători cu ciocane, dălți / stânca e stârnitore regatul de sus / regatul de jos / un salut ție / aprins în drumurile soarelui / faraonul a ajuns fluture / care zboară în rotocoale — / zăgazurile vremii sale // (**Dincolo de stânci**)

În înșiruirea neîntâmplătoare și neexhaustivă a hologramelor imageriei poetice a lui Vasile Rodian, iată și o altă și un alt fel de întru(chi)pare a ideii: imaginea-idee de un suprem esoterism întrucât ea încifrează (nemetaforic, nesimbolic, dincolo de orice etimologie) aparența pură, nesfârșită și totuși ocultă a vremelnicie:

Ceea ce mișcă / e mișcat de ceva / indienii cu elefanți / prinși în trecutul de umbre / dezrobirile zeului / fără să fie el cuprins // (**Șanțurile regilor**).

Premonitoriu, editorul unui volum anterior al lui Vasile Rodian (*Reconstituire anarhică*. Poeme, Hestia, 1996), pe coperta IV selectase un fragment dintr-o încă și mai veche intuiție critică a mea în legătură cu determinarea trăsăturilor definitorii ale poeziei lui, fragment din care transcriu aici:

„Spuneam, demult, că Vasile Rodian atribuie discret și prudent sensuri; acum mi se înstăpânește convingerea că el are (avea dintru început) instinctul de a reface la scara poeziei sale un aspect esențial al avatariilor simbolicii care guvernează destinul omului modern. De aici rezultă șansa unui plan ideatic propriu în care, bunăoară, refuzul de a echivala, de a sinonimiza cotidianul cu efemerul se tâlmăcește poetic prin paradoxala atitudine a răsturnării eternului, a grandiosului în vremelnicie, în heracliteana trecere, dar nu în derizoriu.”

Acum întrevăd finalul premoniției: Plecarea din templu ce avea să împlinească cealaltă jumătate a unei valoroase și unice continuități, definitorie pentru poezia lui.

**IOAN VIOREL BOLDUREANU**

\* Vasile Rodian, *Sigilii, peceti*. Poeme, Timișoara, Editura Anthropos, 2006.

## Povara iubirii?...

Domnița Neaga din Roșiorii de Vede a găsit de cuviință să iasă în lumea literară, în 2017, cu o antologie de poeme din cele patru volume publicate: **Noaptea ploilor acide** (2000), **Călător spre Crucea Sudului** (2002), **Muntele din vis** (2013) și **Floarea de lotus** (2016). E un bilanț semnificativ pentru o autoare care poartă în sânge adagiul festina lente și pentru care metafora a devenit un mod de existență. Apoi, este evident faptul că poeta abordează cu aceeași dezinvolură atât versul clasic, cât și pe cel al prozodiei bulversate, și nu de puține ori bulversante, fără să fie cazul autoarei care își poartă cu farmecu-i specific povara iubirii. De data aceasta, am avut surpriza unui adăugat supranume, coperta, cu o superbă imagine, fiind străjuită de Domnița Flori Neaga. Sună bine. Și nu numai atât. În felul acesta se „produce” o fericită interferență cu labirintul poetic al volumului **Toamna, ca o fregată**.

Semnul întrebării din titlul acestui material nu e fără rost. Iubirea-i într-adevăr o cruce și doar de pe altarul ei orice muritor se poate înălța, iar înălțarea presupune o evidentă și necesară lepădare de sine, de egoismul cotidian paralizant, iar fenomenul merge până acolo când două ființe își conjugă identitățile, rezultanta fiind un singur trup, căci, nu-i așa?, trăirea iubirii la intensitate maximă se înscrie pe calea atingerii androginiei. Și atunci, paradoxal, **povara** se subțiază, se rarefiază și devine ușoară, echivalentă cu ieșirea din labirint, poezia cuvântului intrând în zona tăcerii, unde nu rămâne decât candoarea sentimentului atotbiruitor.

Iubirea e, așadar, o invazie atotcuprinzătoare ca o ardere a inerției, care poartă o forță ziditoare, de eliberare a unor energii nebănuite, așezând două persoane într-o stare dialogică pe aceeași lungime de undă. E cazul să ne aducem aminte de **Replici**(le) lui Mihail Eminescu. Și, dacă tot am ajuns aici, să începem cu finalul volumului poetei, și dumnezei **Trestie gânditoare**: Trupul meu, un roi de stele, mănăstire să îți fie,/ Tu, călugărul sihastru, viețuind întru vecie! Suntem în fața unei extrem de interesante triade („trestie gânditoare”, „roi de stele” și „mănăstire”) care, în aparență, tinde către materialitate, când, de fapt, vectorul, plecat din formularea lui Blaise Pascal, devine purtătorul subordonării materiei față de spirit, lumină și rugă, adică iubire mântuitoare, dincolo de orice vremuire. Am mai spus-o, poezia Domniței Neaga exprimă o uluitoare sete de iubire, fără ca autoarea să coboare nici un moment în spațiul deșertăciunii carnale. Sunt versuri diafane, o permanentă sugestie a sentimentului biruitor, chiar și atunci, ori mai ales atunci, când în suflet i s-a cuibărit o dragoste rebelă. Cum rebeliunea din expresia abia citată ar putea fi investită cu multiple conotații, încercăm doar, pe un anumit sens, o simplă, desigur, retorică, interogație: nu cumva sentimentul însuși e, de obicei, o rebeliune care ne pune personalitatea în alertă, clădită pe un alt paradox? Avem în vedere că arderea pe rugul iubirii ne face asemănători omenirii, unindu-ne cu întregi generații și, în același timp, ne separă de lume, la mijloc aflându-se conștiința unei trăiri unice, irepetabile, rupte de istorie, având nevoie de un cronotop al securității: Și să pornim spre neștiute țărături,/ Departe de-astă lume-surogat!/ Frumoși și triști asemenea unor îngeri,/ Senini și blânzi, ca mieii la tăiat... , ori, în altă parte în sfârșit, tu și eu,/ Două tornade înlănțuite! și... pașnice, având în vedere că metafora creează imaginea colosală a două inimi bătând în același ritm, cucerind Universul prin armonie.

Visătoare și bolnavă de iubire, în sensul cel mai bun al cuvântului, Domnița Flori Neaga se mișcă într-o prea plăcută și aparent captivitate a celui mai nobil sentiment, a cărui ofertă se manifestă prin libertate de nimic îngrădită, până la urmă

libertatea jocului poetic, unde sufletele perechi și-ar găsi împlinirea așteptată: Ne-om odihni pe patul de verdeață/ Pe care-am strâns un maldăr de pelin/ Și vom rămâne-acolo înc-o viață:/ Eu, o Scânteie, tu, un Foc divin...

Mulțumită sau nu de realitatea cotidiană, poezia pare să adeverească mai degrabă regretul de a nu-și fi găsit pe deplin rostuirea într-o lume oarbă cu o nevoie acută de înțelepciune întru asanare, căci deriva lumii îi privește mai ales pe cei cu sufletul plin de sensibilitate, glasuri ce strigă, de cele mai multe ori, în pustie: „Salvați templele!”, striga bătrânul/ (...) „Salvați bisericile”, repeta./ (...) „Salvați iubirea!”, se auzi, firesc./ Din gura unui tânăr rătat/ În cetate... întru izbăvirea sufletului, singurul lucru vertical din viața aceasta, conform constatării poetei, verticalitatea lui însemnând comunicarea permanentă cu Divinitatea și viață în veșnicie. În unele texte, pot fi reperate aspecte ale conjugării verbului „a fi” sub forma lui afirmativă privitor la singularitatea ființială a poetei (Mai cred în nemurire și-n visul de-a iubi) și, accidental, negativă, cu referire la pluralul cuplului, versurile fiind următoarele celui deja citat: După o nebunie ce-a vrut să-nsemne viața/ Pe care o trecurăm prin verbul „a nu fi”. Autoarea s-a crezut o vreme Șeherezada, stăpână pe cuvânt și poveste, fără ca vraja să-și facă efectul scontat, „povestitoarea” trebuind să se vindece într-un fel iluzoriu, întrucât intră în pielea Penelopei, pânza va fi fiind de data aceasta, ne imaginăm și noi, însăși poezia: Te-oi aștepta ca altă Penelopa,/ Să germinăm, sub caldele ninsori. Versurile din urmă surprind și un alt aspect al poemelor în discuție, cu aceeași importanță ca și cele de până aici. Este vorba despre monocromatismul întregului volum, dominanta fiind albul inocenței, susținut inclusiv de momentul prezumtiv al cununiei cu merii plini de floare, stihurile finale din **Nuntă de demult** sugerând ideea „logodnicei de-a pururi”: Încărunțit-a vremea în lespede din poartă./ Stau și mă uit în zare și încă te aștept./ Rochița de mireasă e pusă la păstrare./ Iar florile de nuntă îmi vestejesc în piept...

Menită, la naștere, armoniei (Doi îngeri te-nchinară armoniei) și trăind într-o lume dizarmonică, substanța stihurilor e marcată de un sentiment al unei ușoare melancolii tinzând spre seninătate și ca urmare a unei încrederi în propria persoană, din moment ce în jur spațio-timpul e marcat de o dereglare ce pare să-și fi asumat caracteristica permanenței, obligând poeta să constate cu regret Ai colindat apoi înversunată/ Meleaguri de povești cu prinți și zmei,/ Dar n-ai găsit pe nicăieri, vreodată,/ Din pânza fericirii un crâmpie... Amară constatare pe calea trăirii poetice, ca o adevărită a statutului omenirii ducându-și prin viață, de data aceasta povara protopărinților, cu adăugarea propriilor sminteli, în permanentă dușmănie cu ceea ce ne-am obișnuit să numim fericire: În liniștea din noapte, doar sufletul se zbate,/ Când bea în taină stropul de miere și pelin.

Domnița Flori Neaga pare să fie fără vârstă, arzând ca un rug. E o combustie interioară de proporții care nu lasă în urmă nici un fel de cenușă, ci doar poezie de calitate într-un context literar cu tot felul de experimente fără câpătai. Pentru ea, iubirea imaculată la care visează mereu se împletește cu poezia, singura modalitate de a se salva din rostogolirea impetuoasă a cenușiului de fiecare zi. În plus, poeta se dovedește o luptătoare, dăruindu-și ființa „luptei celei bune”, reușind, ca o impresie generală, să dea viață până și timpului amorțirii. Și cum să nu fie așa, când pe deasupra poemelor se poartă duhul înțelepciunii evanghelice, luminând serafic întregul volum.

**IOAN ȚICALO**

Aprilie 2017



## Cronica Literară

## Poezia iubirii care nu ți se dăruiește

Iată un poet care, ignorând secole de “certuri” dogmatice și îndreptări sinodale de practică morală și disciplină bisericească, pune în tilul unei cărți de poeme de dragoste - *Purgatoriu pentru sfinți*, Ed. Scriitorilor, 2016 - doi termeni eclesiastici complet incongruenți; o imposibilitate conceptuală și o blasfemie, în ordinea tradiției bisericii creștin-ortodoxe, oricâtă îngăduință s-ar putea manifesta, până la urmă, pentru un nivel presupus precar al vieții duhovnicești în modernitate și postmodernitate ... Personal, nu cred că Dragoș Niculescu (creștin ortodox și absolvent al unei facultăți de filosofie) nu știe că Purgatoriul, ca loc de curățire prin foc a sufletelor, după “moarte”, înainte de a accede în Paradis (la catolici), nu este și n-a fost niciodată acceptat de către coreligionarii săi. Pe de altă parte, sfinții, ca să o spunem extrem de tranșant, nu au nevoie de nici un “purgatoriu”, fiind ei, după aceeași concepție creștină, în afara oricărui păcat, ca atleți, cum se crede, ai iubirii divine: entități prin care Dumnezeu însuși lucrează și își impune vrea sa. Ce ar căuta sfinții în Purgatoriu, așadar, dacă nu va fi fiind vorba de o ironie amară sau o subliniere piezișă tocmai a sacralității implicite a unor asemenea entități? Un mare poet, precum neasemuitul Dante, a fost însoțit în Infern și Purgatoriu (vezi *Divina Comedia*) doar de umbra lui Virgiliu, un simbol al rațiunii și nicidecum al credinței... Să fie forma plurală “sfinți”, la Dragoș Niculescu, un atribut, de fapt, al unei alte ficțiuni, a unui nou Adam și al unei noi Eve? Expresia, aici pe pământ, desigur, nu a evlaviei spirituale a unui “cuplu” (în sensul curent al termenului), ci doar a curățeniei și imaculării unei idile imaginate/trăite de eul auctorial emitent (“rămas ca sfânt pe lume”), sub asaltul *valurilor de borhot* ale “morților vii” din realitatea imediată?

Am stat și am cumpănit mult dacă este sau nu cazul să scriu despre un op care ridică de la bun început asemenea probleme. Sigur, cartea d-lui Niculescu nu este o carte de dogmatică și nici de filosofie, ci un oximoron ideatic și un text literar, creat, mai mult sau mai puțin conștient, din nevoia de a mărturisi magnetismul unei *iubiri eronate*, eșuată, cum ar spune, prin gura lui Dante, același rațional Virgiliu, în *manie*. Asta de pe o parte. Pe de alta, adept nemărturisit al lui René Girard, Dragoș Niculescu crede, probabil, ca și acesta, că nimic nu este mai puternic și mai divin decât o iubire care nu ți se dăruiește... Mă voi strădui să urmăresc, deopotrivă, în cele ce urmează, ambele linii.

Voi începe cu cea de a doua însă, fiindcă ea corespunde cel mai bine sensibilității unui romantic desuet, precum amicul Dragoș Niculescu, poet capabil să clădească, asemeni unui Dumnezeu al creației din nimic, palate de vise pure și temple ale bucuriei, care se vor spulbera dramatic, din neatingere, *din refuz și mândrie, din durere și jertfă*. “ei viețuiau, iubindu-se,/în două castele ale singurătății. (scrie cu o simplitate dezarmantă Dragoș Niculescu)/ De sus, dintre creneluri,/vedeau în fiecare zi castelul celuilalt/și își închipuiau iubirea trăind acolo,/pulsând într-un ritm al cetății.// Ei se iubeau/dar ceva neștiut le oprea atingerea.../Dragostea lui ar fi putut îmbrățișa castelul ei întreg,/l-ar fi putut desprinde din temelii ale seculare -/însă dragostea ei îl oprea,/așa cum o candelă aprinsă, în zăpadă,/îi oprește unui fulg ningerea (...).” Suportul textual, din acest prim eșantion citat, nu excelează aproape deloc prin ornamenatarea rangului literar (lăsăm la o parte, deocamdată, fulguranța metaforică foarte specială și sobră, în sens clasic) cât mai ales prin naivitatea unei idile țesută de propria-i metacertitudine. Nu o femeie, de altminteri (Beatrice, Cezara sau Rosebund, de pildă), este invocată în versurile lui Dragoș Niculescu, ci *cauza necesară* (în altă dimensiune, uneori!) a existenței ei. “Tu trebuie

totuși să existi...// Pentru că probabil viețuim între aceleași frontiere, pentru/că respirăm același aer/și deschidem ochii asupra aceluiasi univers,/ tu trebuie totuși să existi...// Pentru că încercăm să ne visăm uneori unul pe altul,/pentru că mările noastre interioare/comunică undeva între cer și pământ,/pentru că îmbătrânim în aceeași zi,/în același anotimp,/tu trebuie totuși să existi...// Dar mai ales/pentru că avem fiecare un înger/și ne rugăm aceluiasi zeu,/pentru că probabil locuim foarte aproape/în împărăția hădă a neatingerii,/iar copiii noștri tipă să se nască,/tu trebuie totuși să existi.../ eu trebuie totuși să te-ajung...”. Eul liric din *Purgatoriu...* s-ar putea spune că nu trăiește o experiență erotică propriu-zisă (din acest punct de vedere, obiectul iubirii e mai curând o dureroasă absență), rolul ei fiind suplinit, ca preț al nemuririi (!), de o teribilă angajare sentimentală, ca o nouă formă de viață. “Nu te-am văzut de mult, dar te iubesc fără noroc și/obsesiv, coborător dement în beciul amintirii cu o/lumânare în mână, ca un scafandru la masa de nuntă, plină/cu corali și nautili, dintr-o epavă, o tainică-a mării stăpână.// Tinerețea și viața ne mor, tu taci, așteptarea-i umilitoare,/devine ea însăși o formă normală, cumplită de viață”. Chemată în “atoluri ce nu sunt trecute pe hărți”, invocată perpetuu, inventată și reconstituită din ce-a fost mai curând visare decât *roman de dragoste*, cum ar fi spus Girard, femeia iubită refuză, după binecunoscutul model romantic, “purgatorial unei iubiri solemne” și zborul din omenesc către nemurire, spre care o atrage eul auctorial, rămând cu atât mai mult ancorată în timpul steril. Coborât el însuși aici, ca într-un vast deșert, spre a o căuta și salva, într-un târziu, aflând-o, eul poetic emitent îi va descoperi și cătușa verighelei... Este palpitul clipei după care întregul eșafodaj de idealitate, grav afectat de prezența “omului fantomatic” (*un al treliea* !), este pus în cumpănă și chiar se răstoarnă, pe moment (“Nu mai visez decât un hoit suav,/tu nu-mi mai ești pe mintea mea stăpână –”), iar poetul hotărăște lucid *ieșirea din mit*: “Mi-ai fost prăpăd, te-am vrut o lecuire,/mi-ai fost amar, eu te visam preaplin,/ din fulg ușor mi-ai devenit strivire,/din semn înalt, o rană pe destin”. Cu greu se mai poate admite și imagina astăzi (însă experiența marilor romantici rămâne) sfâșierea și marasmul sufletesc pe care trebuie să le fi suportat marii damnați ai dragostei eșuate pentru a transforma meandrele unei iubiri neîmplinite în filosofia unei datorii de curtenie, cavalierism și fidelitate... “simțeam suferința ca pe o datorie, și asta îmi dădea/putere, ca pe un dar care va trebui restituit prin înmulțire.” Dar iată cum sună și *in abstracto* (însă provenind de la aceeași instanță) această filosofie. “Dragostea lor trebuia întâi murită/pentru a putea fi trăită./Incendiu în minte și suflet, mistuire continuă.../Viața, iubirea nu poate fi decât una./Poate că aceasta e adevărata iubire: *un cumplit neînțeleș ritual* (s.n.)”.

Cele mai frumoase poeme de dragoste ale acestui *veșnic amant al iluziei* sunt probabil acelea în care irepresibila ardoare de împlinire, în “uriașa ficțiune” care e femeia absentă și intangibilă, devine revelație halucinatorie a unor tărâmurii stranii, de un bizar imaginativ, în care trebuie să-ți ții respirația pentru a nu le destrăma. “Nu vorbeau/ea se ridică de lângă el, pași pe apă/și se-ntinse, ca într-un somn, pe luciul bălții./Plutea, fără greutate, cu ochii închiși./Împrejurul ei apa deveni electrică;/se luminase în verde și părea că fierbe mocnit./Îmbrăcată în rochia subțire și albă, ea plutea/fără sine pe apă, înconjurată de-o aură/verde și luminoasă. (...)/Tăceau. Unul lângă altul, pe iarba caldă./Deodată, în jurul lor, - două racle de lumină albăstruie./Trupurile lor intrară, verzi ca aura luminoasă a apei.../Sub ei pământul se

topea/și raclele coborâră încet, transparente,/în adâncimea malului lacustru. Pământul se închise./De peste liniști - /fâlfâit de aripi și zgomot surd de copite...”

Trădată ca aspirație spre desăvârșire spirituală și o sfințenie - vai! - cu totul imposibilă, într-un *oraș fără noimă*, în care, dacă o ușă se mai deschide, ea aduce mai curând *o briză de catran*, marea și imposibila iubire din *Purgatoriu pentru sfinți* are nu numai toate datele unei evidente distimii sentimentale, dar și zestrea unei moșteniri de sânge, ca blestem al ursitei, de care eul poetic emitent este perfect conștient (“între judecători stau condamnații iubirii/cu zestrea de sânge în ladă.// din peșteri se urlă,/ necunoscutul etern va trebui evacuat”. În vers liber sau lejer închingată de ritm și rimă, cea mai prețioasă materie lirică a următoarei etape de creație a Domnului Niculescu se naște într-un tainic și sublim regim subjonctiv care, departe de a ecrana sau slăbi fervoarea nevoii de confesiune amoroasă, în fond, nu face decât să o rafineze și idealizeze ca posibilitate si jind pur.. “Să mă cutremur la vederea ta/precum un prinț într-o armură,/sunând a fier în carnea mea,/cu scâncet ascuțit, de-arsură.// Să te aud curgând ca frunza grea/pe acel pârau ce tot mai sânt,/din care caii mei ar bea/jăratul dintr-un cuvânt.// Să te gândesc de piatră și de fum,/eu, un colos de bronz în prăbușire,/cutremurat de-atuncea spre acum,/pe-o mare zvârcolită în neștire”. Din câte se poate observa, în loc de a diminua, a stinge sau a împinge și transforma în mânie (există pe alocuri și un asemenea vector în versurile lui D.N.) combustia unei *iubiri eronate* (pentru a folosi etichetarea lui Virgiliu, care, să nu uităm, considera Iubirea ca singura valoare fundamentală după care omul ar trebui să se orienteze în viață), domnul Niculescu o face principalul material a unei nesfârșite ratrapări sentimental-analitice, ceea ce, după aceeași judecătă a lui Virgiliu și Dante din binecunoscuta capodoperă a dulcelui stil nou italian, nu poate fi considerat decât manie, *id est* obsesie sau supraexcitație psiho-motorie, cu termeni mai din zilele noastre. “Fără tine nu mai am umbră./Am o lumină pustie și arzătoare/în care, dacă-ar cădea o frunză,/s-ar veșteji pe dată și s-ar sparge/de pământ în cioburi sunătoare.//O, cum ar fi crescut în umbra mea/iarba grasă ca untul, ce fericit ar/fi fost, măcar pentru o clipă, melcul/și delicatul fir al florii de câmp,/cum însuși soarele ar fi avut/prin mine dovada existenței lui!/Aș fi rămas în continuare o parte / a conștiinței de milenii a soarelui.// Dar așa îmi lipsește umbra, căci tu/îmi lipsești. Și fără umbră m-ar/putea strivi din greșeală un zeu cu/talpa lui mare (...).” Înșelată sau doar supralicitată; cu alte cuvinte, eronată - după cei vechi - și cumva exagerată, sfârșind într-un soi de mânie *per se* sau doar fanatism pasional, covârșitoarea și tot atât de strania senzație de iubire dezmărginită din poezia domnului Niculescu nu atestă, ca să parafrarez pe cineva, decât plăcerea unei febre, ceea ce poate fi un semn de elecțiune. E mult, e puțin? Mai curând puțin, pentru că că șansa marii poezii, dacă luăm bine seama atât la marii maeștri cât și la acoliții lor, stă nu nepărat în miracolul intensivității sentimentului născut din experiența de viață (fie și *cauza necesară*, cum zice Dragoș Niculescu), ci în poetica trefilării și sublimării lui, problemă pe care la ora de față poetul nostru pare a o ignora. Dar asta nu ar fi, pentru moment, o prea mare nenorocire; tânărul Dragoș Niculescu are încă posibilitatea să învețe, căci, așa cum scria Nietzsche, ceea *ce devine nu este de la început...*! Să vedem!

N.B. Dragoș Niculescu, *Purgatoriu pentru sfinți*, Editura Scriitorilor, 2016

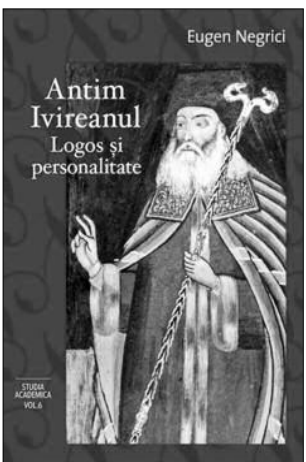
**Cele mai frumoase poeme de dragoste ale acestui veșnic amant al iluziei sunt probabil acelea în care irepresibila ardoare de împlinire, în “uriașa ficțiune” care e femeia absentă și intangibilă, devine revelație halucinatorie a unor tărâmurii stranii, de un bizar imaginativ, în care trebuie să-ți ții respirația pentru a nu le destrăma.**



## Ion Șt. Lazăr



**...definirea mitropolitului Antim ca „inițiator al elocvenței sacre” se justifică prin re-instituirea relației, de sorginte hrisostomică, între predicator și auditor (public), relație care conferă discursului său, dincolo de o structură subiacentă, „chibzuită lucid”, „naturaletă și vigoarea” instanței dialogice speciale, în care locutorul își asumă și răspunsurile celuilalt.**



cronici

# Antim Ivireanul și tânărul Eugen Negrici

*Literatura veche, pentru a fi înțeleasă, trebuie, mai întâi, iubită.* – Paradoxul acestei afirmații (din prefața lui Eugen Negrici la volumul său *Antim. Logos și personalitate*, 1971) își are temeiul în orientarea stilisticii moderne (Bally, Marouzeau, Cressot, Vianu) către acel *primum movens* producător de stil: deviația (sau antica figură). În acest sens, prin efectul depărtării în timp, literatura veche, cu ceea ce are mai relevant ca expresivitate, este ea însăși ca o deviație (figură) în raport cu devenirea limbii literare, putând stârni interesul și chiar satisface, în limitele ei, gustul lectorului modern.

La o asemenea perspectivă holistică nu se poate ajunge, însă, decât prin cercetarea succesivă a operelor în sine, nu atât în contextualizarea lor istorică, inerentă, cât în resorturile interne ale limbii vechi, oferind, dezvoltate, tot atâtea prilejuri de detectare a unor „lumi de miracole adormite” – după cum a demonstrat același reputat critic și istoric literar Eugen Negrici, încă de la prima sa carte, cea dedicată lui Antim Ivireanul. De altfel, pe un întreg palier al operei sale, stilisticianul atât de pertinent și original a continuat să reliefeze, într-o varietate de texte vechi, aspecte de „imanența literaturii” și „expresivitate involuntară”, iar, în cazul câtorva autori, să contureze „figura spiritului creator” al lor, mai mult sau mai puțin consistentă artistic.

Volumul *Antim – logos și personalitate* (aflat, în anul 2016, la a treia ediție, de data aceasta, spre onoare ei, la editura „Praxis” a Arhiepiscopiei Râmnicului și cu prefața I.P.S. Varsanufie, arhiepiscopul Râmnicului) marchează încă din titlu faptul că aplică și tâlmăcește încă un alt principiu stilistic esențial: „Stilul este omul” (Buffon), reușind, cu o instrumentalizare modernă, să ne readucă în viață, prin intermediul operei analizate, umanitatea unui autor de excepție în vremea lui ca și mai apoi.

Încă din „Cuvântul” său „introdutiv”, autorul fixează *Didahiile* mitropolitului brâncovenesc între puținele lucrări din literatura română veche care au putut rămâne în antologia pe care fiecare secol ulterior și-ar fi făcând-o. Aceasta, întâi de toate, pentru ceea ce caracterizează mereu un creator autentic: acel „efect susținut și (acea) conștiință a creației”, pe care doar contemporanii săi, Dosoftei și Cantemir, le-au dovedit, la parametrii valorii, în cultura noastră medievală și premodernă. Într-un al doilea rând, corelativ cu mutația produsă de Antim în omileta românească – prin adevcarea învățaturii evanghelice la situația concret-istorică în care se afla predicatorul –, Eugen Negrici relevă și marea noutate a limbii literare folosite de Antim, o limbă vie, adevărată „demonstrație a capacității plastice a limbii române făcută păturii boierești de un străin”. Totodată, definirea mitropolitului Antim ca „inițiator al elocvenței sacre” se justifică prin re-instituirea relației, de sorginte hrisostomică, între predicator și auditor (public), relație care conferă discursului său, dincolo de o structură subiacentă, „chibzuită lucid”, „naturaletă și vigoarea” instanței dialogice speciale, în care locutorul își asumă și răspunsurile celuilalt. Și încă un accent ar trebui marcat „din start”: atent la contextualizarea istoric-literară, criticul plimbă printre cuvintele și frazele oratorului o lanternă magică, ce sesizează cu subtilitate aspecte semnificative pentru procesul creativ intern al textului predicii, interesând și satisfăcând receptivitatea lectorului modern.

Joncțiunea viziunii teologice cu aceea a esteticii, mai ales, a stilisticii moderne

constituie esența acestei cărți, care a surprins dintru început și plăcut pe cunoscători, cu atât mai mult în contextul ideologic al anului apariției, 1971, anul nefericitelor teze din iulie, și cu atât mai mult cu cât era întocmită de către un autor tânăr (de 30 de ani), deosebit de competent și profund, însă. Mai recent, în volumul *Sesiune de toamnă* (un fel de „Însemnări zilnice” intermitente și selective, înregistrând *schimbările de perspectivă și de ton pe care mi le-a înlesnit scurgerea timpului*), Eugen Negrici evoca acel timp al tinereții, când, întors de la studii de stilistică în străinătate și încadrat ca asistent al lui Al. Piru (fost, la rândul lui, asistent al lui G. Călinescu), a descoperit, în casa unui unchi-preot din Râmnicu-Vâlcea, *Didahiile* lui Antim, în ediția din 1906 a lui Melchisedec. Atunci, deși mai citise fragmente în studenție, a fost „năucit de vigoarea și noblețea frazelor, de strania lor actualitate”, de „senzația de miracol”: *Asociam frazele uimitoare, stilul acela mirobolant, cu destinul tragic al autorului, și deodată am simțit o dorință irepresibilă de a mă ocupa de scrisul acestui prelat care, străin fiind, făcuse limbii române un astfel de incomparabil dar* (p. 156). Afla în acele pagini „un argument inebranlabil orientării mele estetice” și, într-adevăr, dacă această orientare prevalează în carte, tocmai această factură (în aparență, laică) i-a permis tânărului autor să se refere, în interior, nestingherit, la texte și personalități ale teologiei creștine (îndeosebi, evangheliști, apostoli și sfinții Părinții Bisericii), dovedind, în acest domeniu, o cunoaștere pe cât de discretă, pe atât de complexă, precisă și aprofundată. Ceea ce curajosul său editor, și el tânăr, Mircea Ciobanu, a apreciat „din start”, susținând și asigurând publicarea.

Cu excepția faptului că i-a schimbat, nefericit, titlul în *Antim Ivireanul*, ca într-o formulă monografică (absentă din intenția autorului!), editura „Du Style”, care a tipărit a doua ediție în 1997, nu a adăugat sau redus nimic textului, pentru că nici autorul nu avea de ce să facă acest lucru. Și la ediția a treia, după trecerea a 45 de ani, timp în care s-a referit adesea, din diferite perspective, la literatura română veche și, implicit, la Antim Ivireanul, criticul și istoricul literar Eugen Negrici (ne mărturisea oral, înaintea tipăririi) nu a găsit cu cale că ar avea ceva de schimbat, cartea rămânând, astfel, în acest răstimp, de o consistență și omogenitate structurală și stilistică asemenea capodoperelor.

Structural, volumul începe cu un amplu capitol despre *Compoziția predicilor*, urmat de o serie de secvențe analitice dedicate unor „linii de forță” ale *Didahiilor* antimiene sub raportul conținutului (*Didactica religioasă, Exegeza religioasă, Pareneza, Omiletica*), precum și sub raportul formei (*Economie și redundanță în expresivitate, Semnificațiile sintaxei...*, *Imaginarul* ș.a.) – fiecare dintre acestea având, în subsidiar, detalii semnificative, puțin reliefate și, de regulă, izolat (excerpte) în exegeza anterioară.

Astfel, în ce privește *Compoziția predicilor*, deopotrivă cu tradiționala disociere a celor trei părți de bază ale unei omilii (Exordiu, Tratare, Încheiere), se evidențiază „variații stilistice” precum „Poliritmia”, dar și „Polimorfismul” frazei, „Psalmodieri”, „Elemente narrative”, „Tehnicile persuadării” oratorice, „Encomionul sau lirismul laudelor” și, în sfârșit, pentru „variații de ton”, „Tonul energic, imperativ” dimpreună cu „Stilul familiar și stilul solemn”. Subsecvente la *Didactica religioasă* sunt profilate „Spiritul speculativ”, „Arborescența didactică” și „Clasificări, definiții” dintre care cele din urmă

limpezesc ideatica, întrerupând, însă, fluxul discursiv. *Exegezei religioase* îi sunt analizate, în latura stilistică, trăsături precum „Tehnica pildei în pasajele interpretative”, „Falsa exegeză” (când mitropolitul este tentat de interpretări personale legate de realități concrete), „Forma scenică a exegezei”, „Argumentația, polemica”, „Simbolica mistică”, „Asociativitatea, mecanismele mentale ale exegezei”, „Direcțiile interpretării”, „Lirismul în exegeză”. Mai departe, în resortul *Parenezei*, sunt evidențiate „Schița moravurilor”, „Pamfletul religios” și „Tipologia” atitudinilor parenetice, iar în registrul *Omileticii*: „Elementele locomoției compoziționale și ale dialogului cu publicul”, „Figurile armoniei compoziționale”, „Figurile elocinței sacre”, „Figuri ale cuvintelor”.

Oprim aici exemplificarea detaliilor analitice ca să observăm, încă o dată, că, până la exegeza lui Eugen Negrici, valențele stilistice ale *Didahiilor* antimiene erau, în genere, decupate din (con)text și calificate cu un atribut sau altul, corespunzător unor criterii estetice anume, dar aproape niciodată (cu excepția, inerentă, a lui G. Călinescu) nu erau și integrate unei viziuni tematico-stilistice de ansamblu. Or, de data aceasta, tânărul critic din 1971, deplin validat de cel vârstnic de acum, pare că a „deștelenit” un pământ puțin cultivat, „l-a arat și semănat”, iar el a dat „rod bogat”, de excepție în orizontul de azi relaționat cu literatura noastră veche. Și nu doar atât, pentru că, deopotrivă cu „spectacolul” acestor delimitări în textul antimian, se desfășoară „spectacolul” textului propriu-zis al criticului, care, deși își iubește subiectul, reușește să aibă de fiecare dată distanța care să-i asigure obiectivitatea și un stil propriu, percutant, tehnic, sobru, concis, totodată inspirat și memorabil (ca, de pildă, în demonstrația că Antim Ivireanul este, la noi, „inițiator al elocinței sacre”). În acest sens, ne vine în minte o substanțială frază a lui Jean Starobinski: *Orice critică completă, după ce a reușit să recunoască alteritatea ființei sau a obiectului către care se orientează, știe să dezvolte în legătură cu ele o reflecție autonomă și găsește pentru a o exprima un limbaj ce-și marchează cu vigoare diferența*.

Aceleași observații se pot face și în relație cu aspectele abordate de Eugen Negrici din registrul *Expresivității* antimiene („Amplificarea ca dominantă stilistică”, „Sistemul calificării”, „Perioada sintactică”, „Contradicțiile sistemului sintactic”, „Victoria spiritului rațional”) sau cu cele din registrul *Imaginarului* („Localizarea temporală și spațială”, „Antropomorfism cosmic”, „Motivul mării”) ori în relație cu „Tehnica imaginii. Interpretarea figurală”, „Plasticitatea involuntară” sau „Creațiile lingvistice”. Aici, ca și pe întregul traseu al demersului stilistic, se poate observa, ca o constantă esențială a scriiturii exegetului în aceste carte, faptul că, în genere, fiecare frază a sa, când nu este strict tehnică, îngemănează ambii termeni (*logos și personalitate*) ai binomului din subtitlu; aceștia sunt așezați constant în acea ordine din subtitlu (ca, de pildă, *Arhitectura scrierilor sale este peste tot supusă unei inflexibile voințe* – p. 13 sau: *Organizarea retorică a predicii ne duce la concluzia captivantă că autorul nu are doar intuiția ritmurilor, ci și conștiința artistică a valorii acestora* – p. 33). Alteori, ceea ce se referă la cei doi termeni este așezat în ordine inversă (ca de pildă, în fragmentul: *Lirismul lui Ivireanul are, însă, vechi dușmani: spiritul didactic, pilda, explicitarea, —*



## zahara sacul cu oase

zahara femeia de șaizeci de ani merge încet pe drum  
o rod oasele o rod picioarele o roade viața ei toată  
femeia pășește înaintea gândurilor îi fug departe  
la zilele când era tânără când era frumoasă când  
lucrurile toate erau tinere frumoase și fragede

oamenii o salută zahara salută și ea pe toată lumea  
sunt cei pe care i-a tămăduit i-a încălzit i-a luminat  
acum a îmbătrânit a obosit a uitat graba și iuțea  
zahara ridică dealul se gândește la ale ei râde soarelei  
iernatic și norilor și lumii ah viața da viața

femeia ajunge acasă intră deschide ușile să intre gerul  
cântă îngână ceva al ei departe de oameni departe  
de grabă sună telefonul sună tare urlă ca un apucat  
zahara scapă ceva din mâini tresare toată firea ei  
întreaga ei viață i-a fost frică de oameni de lume de lucruri

groaza i-a intrat în oase i le-a măcinat cum e măcinată  
făina la moară cum sunt sparte pietrele în munți cum e  
zdrobit grâul așa a mâncat-o frica a înțepenit-o e  
toată mâncată de ea ca de cari ca de viermii care  
rod mărul zahara statuia umblătoare și speriată

răspunde să vadă cine o caută și ce vrea vocea lui da  
vocea lui se aude de dincolo dintr-o altă viață dintr-o  
altă lume ah vocea lui uitată și niciodată până la capăt  
glasul acela al bărbatului care are doi copii și tu le ești  
mamă da tu ești mama copiilor lui doar tu și nimeni alta

vorbe de toate zilele cu bine și mai bine cu întrebările  
acelea de prisos cu răspunsuri inutile și ele căci el zice  
râde vrea să pară fericit o provoacă ea aproape tace  
mereu îi răspunde ca și cum nu mâncase de dimineață și  
își amintește că ar fi putut să facă cândva un avort

zahara închide stă așa pe scaun nu mai cântă mijește ochii  
vede o fată care merge iute pe drum aproape saltă zboară  
merge spre un tânăr soldat înalt și chipeș fata fuge buclele  
ei negre zboară în toate părțile ochii ei vii înghit tot ce văd  
sorb lumea și viața și aerul și drumul ah un avort da un avort

soldatul tânărul pacient întors mai ieri acasă din armată a  
intrat în spital a tras de ușa ei cum ai trage de viață cum ai  
deschide ochii cum ai trage aer cum ai trage ața în ac s-au  
privit mult s-au privit tăcut avea privirea lungă și apăsată  
au vorbit fără grabă pe zahara o dor oasele măduva viața

în sobă ard lemnele pălălaie în sobă trosnește vuieste  
urlă viscolul ca o fiară flămândă urlă viața bătrâna cântă  
îngână ceva al ei despre soare zahara buna și calda zahara  
fata de ieri și de azi putea fi un avort vai putea fi dar nu a fost  
iubirile se usucă și dor ca și oasele ca și viața zahara stinge lumina

adoarme visează plânge în somn tresare ca o vargă în primăvară  
bărbații vin și se duc copiii vin și rămân da copiii rămân  
copiii noștri aceste pietre de hotar nani nani



—> *stringența sintactică* – p. 49 sau: ...  
*energia lui teribilă se zvârcolește neputincioasă între zidirile geometrice ale clasificărilor și definițiilor* – p. 57). În sfârșit, în alte situații, pozițiile termenilor în cauză sunt permutabile, dând naștere unor mixturi (ca în exemplul: *Paradoxal, ca om al Bisericii, nu s-a lăsat târât de stilul simplificat al textului biblic, și-a dominat cartea de căpătâi, extrăgând din ea doar procedeele artistice neapărat necesare și congruente artei sale fundamental ortodoxe*” – p. 194 sau: *„Antropomorfismul didahiilor relevă imaginația sentimentală a autorului și, fapt notabil, provoacă trăirea vie a abstracțiunilor. Din același motiv, sunt de tot interesul câteva construcții de epocă...* – p. 207).

Prin asemenea exemple, relația între operă (*logos*) și autorul ei (*personalitatea*) este pusă în evidență la tot pasul, subtitlul fiind confirmat curent *in actu*. Tocmai de aceea, cartea lui Eugen Negrici, cu preponderența ei analitică, dar și cu subtilele sinteze „la obiect”, nu se încheie cu anume concluzii, nici pentru „logosul”, nici pentru personalitatea Ivireanului orator, lăsând la latitudinea cititorului dornic, ca să-și constituie propriile concluzii. Pe acesta l-am putea ajuta, extrăgând aleatoriu câteva pasaje semnificative și într-un orizont comparatist:

\* *Alături de polimorfismul prediciei (demonstrat de numărul de specii literare însumate în perimetru), va trebui să se admită politonalitatea ei. Prin ambele, Antim ia un gigantic avans față de oamenii generației sale și întredeschide porțile literaturii române în sens modern. Pe acest defileu, contemporanii și înaintașii nu puteau să-i fie de vreun folos. În schimb, mitropolitul*

*avea la îndemână un ghid excelent, Biblia, care echivalează cu o întreagă literatură. Din Cartea Cărților putea să desprindă ritmurile patetice, pe cele narrative, pe cele delirante ori vehemente.*

*Dar toate aceste elemente erau, în fond, simple sugestii, sinteza și prelucrarea lor într-o limbă nouă, de două ori nouă, e opera Ivireanului.* (p. 53-54)

\* *...deși ridicate pe un fond didactic-convențional, predicile (lui Antim – n. n.) nu sunt integral clasice, pentru că, pe o tradiție culturală cum era cea românească, într-un domeniu care plătea tributul firesc mentalității iudeo-creștine și structurii stilistice a Bibliei și cu un temperament de oriental fastuos ca al autorului nici nu se puteau naște decât mixturi.*

*Spiritul retoricii clasice și mentalitatea iudeo-creștină se opun stilistic. Antim le-a făcut compatibile, în cadrul aceleiași scrieri, prin sintaxă.* (p. 195)

\* *În Europa este veacul raționalismului. Pe căi proprii, dictate de legile genului și de condițiile de întârziere culturală ale Orientului, Țara Românească răspunde tendinței europene prin opera mitropolitului. De altfel, majoritatea dicotomiilor cuprinse între laturile unghiului estetic exprimă o direcție rațională. Între **sensibilitate** și **intelect**, covârșește intelectul, **emoția** e dominată de **concept**...* (p. 198)

Asemenea exemple denotă nu numai anvergura intelectuală și spirituală a tânărului critic, ci și o deschidere comparatistă în exegeza antimiană, pentru care aceasta a rămas datoare de 45 de ani. Resimțim azi nevoia de a întregi, astfel, personalitatea cărturărească a ierarhului-tipograf cu rădăcini în Orientul Bizantin și cu propensiuni spre

valențele civilizatorii ale Occidentului și, totodată, de a potența, cu accente inedite, „figura spiritului creator” a omului și artistului Antim, teofil și teofor, care s-a străduit să ofere neamului adoptiv și celorlalte neamuri creștine din Turcografie, cu „rarele” lui „talente”, într-o lume în schimbare, privirea lucidă și critică asupra moravurilor nefaste, dar și, bucuria înseninătoare a artei ca împreună-cântare mântuitoare.

Cartea tânărului Eugen Negrici despre *Didahiile* mitropolitului Antim Ivireanul a pus, încă din 1971, o bornă în stilistica românească, despărțind modul tradițional, al tratării operei prin prisma autorului, de modul modern, al reliefării autorului din analiza operei lui și din receptarea acesteia în timp. Nu altfel este „tălmăcirea” subtitlului *Logos și personalitate*, „acoperit” printr-o impresionantă demonstrație de tehnicitate estetică modernă, la tot pasul, și vădind, deopotrivă, capacitatea de analiză și de sinteză, într-un limbaj pe cât de sobru și concis, pe atât de exact și profund. Ceea ce îl va caracteriza totdeauna pe Eugen Negrici atât în demersurile privind literatura veche, cât și în cele privind literatura contemporană în același spațiu cultural românesc. În sfârșit, despre prima sa carte credem că ar mai trebui, încă o dată, de subliniat că aici își fac începutul acele idei estetice și cercetări aplicative, devenite apoi volume, referitoare la *imanența literaturii, expresivitatea involuntară și figura spiritului creator* – primul triptic prin care, azi, seniorul Eugen Negrici și-a asigurat o indiscutabilă originalitate și a cucerit un loc prestigios în stilistica actuală, la noi și nu numai la noi.

**...cartea lui  
Eugen Negrici,  
cu  
preponderența  
ei analitică, dar  
și cu subtilele  
sinteze „la  
obiect”, nu se  
încheie cu  
anume  
concluzii, nici  
pentru  
„logosul”, nici  
pentru  
personalitatea  
Ivireanului  
orator, lăsând  
la latitudinea  
cititorului  
dornic, ca să-și  
constituie  
propriile  
concluzii.**



**Prezentarea lui Mihail Diaconescu în vol. XI al sintezei pe care savantul Viorel Cosma a publicat-o sub titlul *Muzicieni din România, Lexicon biobibliografic* (la pag. 213-215) demonstrează, pe de o parte – caracterul polivalent al operei create de autorul romanului *Marele cântec* și al sintezei *Istoria literaturii dacoromane*, pe de alta – impactul puternic al acestor scrieri în conștiința muzicienilor și muzicologilor contemporani.**



cronici

## MIHAIL DIACONESCU ÎN MUZICIENI DIN ROMÂNIA, LEXICON BIOBIBLIOGRAFIC

Volumul XI (C-D) din seria amplei lucrări științifice de sinteză pe care savantul muzicolog și lexicograf Viorel Cosma a intitulat-o *Muzicieni din România, Lexicon biobibliografic* a apărut recent la Editura Magic Print în condiții grafice excepționale.

Un loc aparte în acest splendid volum îl au scriitorii noștri clasici care s-au manifestat și ca muzicologi. Scriitorii Ion Luca Caragiale, G. Călinescu, Emil Cioran și Mihail Diaconescu beneficiază de întinse și erudite prezentări realizate din perspectivele muzicologiei (știință ce are ca obiect explicarea multiplelor laturi ale artei sunetelor, respectiv a principiilor teoretice și practice, cognitive, educative și interpretative pe care ea le-a impus), ale sociologiei muzicii (ca subdomeniu al sociologiei culturii), psihologiei muzicii, fenomenologiei muzicii (înțeleasă ca studiu al semnificațiilor), cronologiei muzicale și criticii muzicale.

Faptul că romancierului, nuvelistului, istoricului literar, esteticianului, teologului ortodox, criticului de artă și muzicologului Mihail Diaconescu îi este dedicată una dintre cele mai ample prezentări în noul volum al monumentalei sinteze *Muzicieni din România, Lexicon biobibliografic* demonstrează modul cum opera celui ce ne-a dăruit *Marele cântec* s-a impus în conștiința publicului pasionat de arta sunetelor.

În mod special Viorel Cosma discută semnificațiile romanului *Marele cântec* în care Mihail Diaconescu evocă într-o manieră epică și simbolică viața și opera lui Ioan Căianu-Valachus, personalitate ilustră a muzicii românești și europene afirmată în cuprinsul culturii baroce din Transilvania secolului al XVII-lea. Este prezentat, de asemenea studiul de muzicologie pe care Mihail Diaconescu l-a intitulat *Ioan Căianu-Valachus* și l-a publicat în volumul *Istorie și valori* (1994).

Reamintim faptul că ediția a III-a (o ediție de lux) a romanului *Marele cântec* a fost publicată la recomandarea Comisiei Naționale UNESCO – România, cu ocazia proclamării orașelor Sibiu și Luxemburg capitale ale culturii europene – 2007. O ediție a romanului în traducere în limba franceză a apărut sub titlul *Magnus Cantus* în franceză în 1985.

O mențiune specială găsim în volumul XI al sintezei *Muzicieni din România, Lexicon biobibliografic* despre tratatul pe care Mihail Diaconescu l-a intitulat *Istoria literaturii dacoromane* (1999, Ediția a II-a, 2013). În acest tratat Mihail Diaconescu discută calitatea de muzicolog a Sfântului Niceta de Remesiana, autorul scrierii teoretice *De psalmodiae bono* și al capodoperei lirice *Te Deum laudamus*, devenită model sublim (prototip) pentru numeroase tedeumuri în secolele care au urmat, în culturile creștine ale continentului european (tedumuri capodopere au creat compozitori de imens prestigiu precum Georg Friedrich Handel, Joesph Haydn, Franz Liszt, Hector Berlioz, Antonín Leopold Dvořák, Anton Bruckner, Zoltán Kodály, Marțian Negrea și mulți alții).

În cuprinsul culturii dacoromane Sfântul Niceta de Remesiana ilustrează Școala Literară de la Dunărea de Jos.

Noul *Lexicon* ne îndeamnă să ne amintim și de faptul că în perioada 2001-2003, în calitate de redactor șef al revistei *Argeș*, Mihail Diaconescu a colaborat număr de număr cu personalități de înalt

prestigiu precum Nicolae Alexandru Gheorghită, dr. Tanța Diaconescu, dr. Mihaela Marinescu, Raluca Ioan, Constantin Secară, Gheorghe Stroe, Constantin V. Drăgoi și alții care au tipărit în publicația de la Pitești, studii, articole, analize și eseuri cu conținut muzicologic.

În mod deosebit Mihail Diaconescu a pledat în editorialele și eseurile pe care le-a semnat pentru valorificarea imensei noastre moșteniri psaltice în ediții științifice, studii, concerte și festivaluri tematice. Și acest fapt a contribuit la impunerea reputației de muzicolog a lui Mihail Diaconescu.

Opera literară, științifică și teoretică a lui Mihail Diaconescu a fost prezentată până acum într-un număr important de dicționare de literatură apărute în țară și în străinătate. A fost prezentată și în dicționare ale unor istorici. La loc de cinste este prezentată și în *Enciclopedia Ortodoxiei Românești*, sinteză științifică apărută din inițiativa și cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii noastre (articolul *Diaconescu Mihail* a fost redactat de marele savant istoric acad. Mircea Păcurariu și se află la pag. 245). A mai fost prezentată și în *Dicționar biobibliografic. Teologi ortodocși români și străini* (2011) elaborat de părintele prof. univ. dr. Gheorghe I. Drăgulin. În diverse dicționare ale presei literare românești, scriitorul și gazetarul Mihail Diaconescu este prezentat, de asemenea, în mod adecvat.

Prezentarea lui Mihail Diaconescu în vol. XI al sintezei pe care savantul Viorel Cosma a publicat-o sub titlul *Muzicieni din România, Lexicon biobibliografic* (la pag. 213-215) demonstrează, pe de o parte – caracterul polivalent al operei create de autorul romanului *Marele cântec* și al sintezei *Istoria literaturii dacoromane*, pe de alta – impactul puternic al acestor scrieri în conștiința muzicienilor și muzicologilor contemporani.

Nu întâmplător în masiva sinteză *Fundamentele teologice ale fenomenologiei narrative* (2005) pe care părintele prof. univ. dr. Dumitru Radu a dedicat-o lui Mihail Diaconescu găsim următoarea caracterizare: „*El ilustrează acel tip de creator cu o puternică vocație spirituală, specific culturii noastre, zămislit în condițiile aparte ale spațiului și timpului în care durează neamul românesc. E vorba de îmbinarea dintre erudiție și artă, dintre preocupările pentru rigoare ale cercetătorului și forța plăsmuitoare a romancierului, dintre situarea științifică fermă și trăirea sentimentală aptă să susțină descoperirea lumii sub laturile ei estetice. De aceea a fost comparat cu Cantemir, Eminescu, Hasdeu, Iorga, Blaga, Crainic, Enescu, Noica și Mircea Eliade. De aceea creația lui romanescă nu poate fi evaluată fără apelul consecvent la opera istorică și teoretico-estetică pe care a realizat-o. Și tot de aceea nu numai vasta operă pe care a realizat-o atrage abundența și varietatea de interpretări critice, simbolice, arhetipale sau cu conținut teologic, ci și personalitatea scriitorului percepută ca unul dintre reperele cele mai importante ale culturii noastre de azi și de mâine.*”

La rândul său, părintele acad. prof. univ. dr. Irineu Popa, Arhiepiscop al Craiovei și Mitropolit al Olteniei adăuga: „*Mihail Diaconescu este un titan al culturii*” (2011).

## Paul Aretzu Scara iubirii

Știm că unele dintre condițiile poeziei sunt: să nu aibă reguli (să facă exercițiul libertății), să nu-și epuizeze oferta de receptare (operă deschisă), să dea frâu liber vocației ludice și imaginației. **Maria Calciu** întrunește acest protocol al nonconformității și al spontaneității.

Cartea sa recentă, **Muguri cu răni deschise** (Editura Tracus Arte, București, 2016), ne oferă, încă de la început, un indiciu: este încadrată de reproduceri ale cunoscutului tablou, *Scara lui Iacov*, al lui William Blake. Aceasta reprezintă viziunea patriarhului: o teofanie, o scară legând cerul și pământul, pe care urcă și coboară îngeri, Dumnezeu binecuvântându-l astfel pe părintele lui Israel. Poarta cerului, care înlesnește revelația personajului biblic, pentru poetă, se realizează prin scris: „Așteptam/ ca cineva să-mi aducă aproape un cer/ de hârtie/ un copac roșu și câteva boabe de strugure/ pentru a putea departe să las cenușa de gheață// Și doar atunci când/ printre castani te-am văzut încălzind/ între câteva boabe de strugure/ un cocor de hârtie/ Am trecut prin eoul de gheață/ spre ce îmi părea să fi fost un alt gând/ transparent/ Întrebându-te totuși încet/ în trecere doar/ ce zboruri mimate văd trecându-ți prin umeri” (*Zboruri mimate*).

Această întâlnire a omului plâpând cu harul lui Dumnezeu (sinergie) este adusă de scriitoare în plan terestru, ca așteptare erotică sau ca reverie: „Străinule/ doar adâncite/ în norii ce creșteau din mine către tine/ îți păreau vise/ Iar aceasta numai ca de acolo/ de unde/ acele pietre moi ce nu dormeau nicicând/ ți-ar fi simțit mirosul de gânduri și de cais/ să vrea curând să-ți fie și umbre pe nisip// Apoi să mă lovească/ prin tine/ din adâncul ce doar părei a fi” (*Miros cu umbră de cais*). Avem o poezie de viziune, mistică, dând imaginea unor scări de lumină, ascendente și descendente, prin care se transmite duh (ca la Dionisie Pseudo-Areopagitul). Neîmplinită, însă, poeta resimte singurătatea și deșertăciunea lumii. Lirica sa devine confesivă, dar nu ca o destăinuire, ci ca o mărturisire intimă, făcută sieși, riscând uneori să fie prea enigmatică, să emită semne ale unui cod nedescifrabil. Se produc iluminări tainice: „Știu doar că am văzut/ ieri/ Ziua/ ce cobora din ea în ea/ trecând prin păsările gri/ săpând din sine către ploii/ în urma ta/ un fel de foc/ ce nu ardea/ doar mirosea a pâine coaptă și a vin” (*Ziua Focului de Ziuă*). Adesea, poeta se lasă sedusă de simple jocuri de cuvinte, de sonorități, de o colecție de imagini, în detrimentul unei coerențe semantice. Modalitatea ține de o expresivitate a imprevizibilului, de impresia puternică a absurdului, ori de aleatorismul unei explorări abisale: „O singură dată și numai într-un singur/ anotimp/ ziua și noaptea creșteau împreună/ până unde când și acolo/ ar fi putut/ luând formă de opt să se îmbrățieze// Doar atunci/ aș fi putut să văd dintr-o altă tăcere/ încolțind/ floarea de colț// Dar aceasta numai dacă tu reîntors/ ca de obicei/ dintre ochii din spumă de ghimpi/ n-ai fi șters cu alte oftaturi/ altă piatră udată cu lac pentru unghii// Însă cum mai demult știai când anume/ ziua și noaptea/ începeau să reintre în formă de opt/ iar eu astfel aș fi putut să aud/ încolțind din tăcere o floare de colț// Ai trimis către mine un alt fel de cântec/ murmur jilav/ chemat/ lăcuit/ repetat și de tine îndată” (*Ochii din spumă de ghimpi*). De cele mai multe ori, volumul se bazează pe procedee ale desemantizării sau ale deconstructurii, formalizând discursul, transformând textele într-o frondă, ori, dimpotrivă, constituindu-se un nou canon. Oricum, este vorba de tribulațiile unei sentimentale, preocupate să-și camufleze, în spatele unui aflux lexical, adevăratele trăiri: „Uneori/ atunci când nu mai auzeam curgând niciun râu/ Așezam lângă cheia părut doar închisă/ câte un semn/ pentru ca astfel oricine privea ori ar fi privit/ spre ușă/ să creadă/ că vei reveni/ curând/ așteptat// Uneori/ ca nu cumva să-mi fie urât/ așezam peste semnul din ușă/ câte un râu/ până când și atunci/ n-am mai găsit nici măcar unul/ care să îți semene atât de mult încât/ dinspre seară să pară că ești tu/ revenit// Iar aceasta pentru că ele/ cheile/ se goleau rând pe rând/ asemenea unor oameni de zăpadă/ în urme/ spre oriunde credeau că sigur aștepți/ să te chem/ către ușa de răuri” (*Semnul din cheie...*).

Poezie a unei iubiri (închipuite, ca la Mariana Alcoforado?) sau a unei idealizări, aluzivă, impetuoasă, nostalgică, aspiră totuși spre castitate, nedorind să treacă pragul reveriei. Lipsită de inhibiția limbajului, Maria Calciu găsește un mod insolit de a-și exprima gândurile și sentimentele, recurgând la joc, la trăirea tensionată, la disimulare, la un patetism moderat.

## Culegătorul de pietre

Motto: „Toate versurile mele pierdute se vor întoarce și mă vor salva.”

Nicolae Scheianu, *Călătoria în Carte*)

Apărută după două decenii de la publicarea primului volum (*Haine groase și cărți de citit*, Editura Cybela, 1996), noua carte a lui Nicolae Scheianu, intitulată *Pietre din Potop* (Editura Vinea, București, 2016), este aceea a unui creator matur, stăpân pe uneltele sale. Ea adună laolaltă peste optzeci de piese – pietre prețioase decantate din aluviunile atelierului de creație. Universul astfel construit, cu cele două emisfere ale sale: *Pietre din Potop*, respectiv *Sub tot felul de flamuri*, constituie templul pe care-l înalță poetul întru reconcilierea cu sine și cu divinul. Cât despre durata îndelungată a întreprinderii, ea trădează o conștiință artistică aparte: cărțile mari nu se nasc în fiecare clipă, iar poezia autentică ascunde sedimentări și limpeziri continue. Din această perspectivă, observăm, îndeosebi în primele pagini ale cărții, o oarecare teamă de așezare sau, mai degrabă, dificultatea de a alege, întru zidire și venerare, „malul cel bun al Potopului”. Întâlnim spaime și obsesii care mână eul biografic înapoi, către dimineața existenței, când, prunc fiind, aduna pietre (imperfecte, nedăltuite, adică nepângărite încă de mână de om) din albia Văii Potopului. Pârâul în marginea căruia neamul Scheienilor și-a înălțat „corturi din piele de bivol/colibe pentru bătrâni” (*Stăpâna turmelor*), pârâul pe care-l pândeau cu rugă și teamă când își umfla apele, „căci plătim un tribut/pentru că ne-am clădit cetate/și am lăsat pe pământ generații/ de prunci să aibă cine duce/nefericirea mai departe/să fie cine să se rostogolească de bucurie/în nisipul potopului/să dea de veste” (*De pe mal, de la ferestre*). Aici le pune „la crescut”, înălțând templu Domnului și tânjind după răspunsuri: „Le puneam ca pe ouă în cuiburi/să se facă mari, să crească/și din fiecare să se ridice stânci/și din stânci munți și prăpăstii/să crească până la cer/și să mă urc pe spinările lor/mari și lucioase/poate așa voi afla de ce/sub piatra mare doarme cuminte/ puiul de piatră/poate așa voi înțelege văzutul și nevăzutul/uriasul care mișcă totul” (*Pietre la crescut*). Potopul copilăriei și, deopotrivă, cel biblic vuiesc neconținut în sufletul poetului, scrisul convertindu-se câteodată în „porunci și cazne”, în „scrâșnet” văduvit de adevărul și magia Cuvântului întemeietor (*Potopul de lângă leagăn*). Lăcașul spiritual de acum, construit din mesaje scrijelite pe alt fel de pietre, i se pare vulnerabil, nedător de viață nouă, neînstare să creeze istorie. O atare atitudine bulversează mai toți marii scriitori, tentați să-și compare, smerit-orgolios, produsul fragil plămădit de ei cu universul etern întemeiat de Creator. „De ce se muiaseră, Doamne/Pietrele tale tari/De mi le-ai făcut mie cuvinte moi?/De ce se muiaseră, Doamne,/ În tine eternitatea,/De mi-ai dat mie viață?”<sup>1</sup> - se întreba însuși Nichita Stănescu. Iată că harul și truda artistului mărturisesc în egală măsură și despre binecuvântarea-blestemul condiției umane („din vina mea/prin crusta lor se

vede nisipul/ toată marea lumilor de demult/pulberea lor și nimicul” – *Pietre la crescut*).

Avem de-a face, în acest volum, cu o pendulare atent meșteșugită (și îndatorată, parțial, expresionismului interbelic) de la o albie la alta, de la mit la istorie, de la o treaptă lirică la alta, aseasonată cu un joc verbal care stârnește imaginația, implicit competențele de lectură ale cititorului: „În ceața începutului/pe malul Potopului acolo



am stat/un bătrân nemântuit și alungat din cetate/[...]/căutând ceva în adâncuri/ceva din înalturi chemând” (*Pietre din Potop II*). Întoarcerea în timp trece de străfundurile sinelui, adulecând în nisip urmele predecesorilor într-ale scrisului, împlinindu-se abia în nemărginirea începutului: când ființa umană, „fir de praf din pustie”, „fir de praf din pulberea stelelor”, e mai aproape de zei și încă nu cunoaște vina ori căința (*Malul cel bun al Potopului*). Alteori, sondarea arheologică în lăuntrul eului, al literaturii și al universului se dovedește neînstare să îmblânzească angoasa. Căci curgerea e ireversibilă, iar „vremurile atârnă gata sortite”: „nu e/ cărare-napoi, ci doar înainte, o cărare/pe care se pierde/ca vântul în ierburi,/ca apa printre pietre/și nu e” (*În voia Potopului*).

Ca să întâmpine noua epocă, și poezia are nevoie de primenire, de spălare ritualică în apele Potopului, spre a se elibera de tot ce-o învechește, de „păcatele” inerente, pângăritoare de artă autentică. Se pregătește în felul acesta și a doua secțiune a volumului, mai îmbibată de recuzita vremurilor actuale, dar fără să părăsească definitiv unda nostalgică: „În toată ființa mea/se întorceau dintr-o îndepărtată călătorie/lumini de la zidirea lumii/și o emoție catifelată/mi-a destupat izvoarele” – *Ce teritorii, ce personaje*). Motivul *vanitas vanitatum* se scaldă și acum în apele poemului, însă conotațiile sunt altele, artistul conștientizând că mesajele (gândurile, zvârcolirile, visele) nu-i mai sunt adăpostite/ păzite în cuiburile vechilor pietre: „Și scriem pe aer și rostim/cuvinte elevate și înțelepciuni/și-odată rostite cad în iarbă și pleavă și neghină se fac”... – *Șansa*, lui Ion Mureșan). Ajuns la vârsta maturității, implicit creatoare, hămesit de

atâtea cărări străbătute – sau doar imaginate („tu ești cel care s-a întors de pe drumuri/pe care n-a umblat niciodată?” – *Sosirea acasă*) -, poetul, la fel de singur și acum, se resemnează cu „funcționarea” (nu viețuirea!) monotonă și repetitivă în târgul de provincie, lăsându-se mistuit de pactul cu marginea. Și de astă dată, malul ales nu e cel bun și nici nu promite repere autentice, care să-i aducă împlinirea („un sens încearcă zadarnic să se nască”). Osânda limitei,

regretul neașezării în spații mai prielnice creației artistice, cum sunt (poate) acelea unde și-au construit destinul și câțiva colegi din studenția băimăreană, precum Ioan (Es.) Pop ori Ciprian Chirvasiu („Am locuit toată viața aici, departe de insule/la care am visat departe de/metropolele luminoase în care/mi-ar fi plăcut și în care aș fi dorit/să trăiesc în tinerețe” – *Un om și el, undeva*), traversează o bună parte din poeziile acestei secțiuni: *Margini, Peisaj într-un oraș din Est, Din milă și din plictis, Provincie cu lăutari, Gară la scară* etc. Odată iluziile risipite, existența devine mai vizibil încorsetată de hotare. „Hotărâtă”. „Iar noi de aici – scrie Nicolae Scheianu - cetim/împrejurările și lumea/la marginea de unde începe/o altă margine/care sfârșește în cealaltă margine/[...]/prea bine, cititorule, să fii mereu în marginea ta fericit” (*Margini*). În teatrul adesea

absurd al existenței, poetul, „biet personaj”, se simte respins de cetate (*O altă iluminare*), dar mai ales strivit de faptele din culisele discursului: „Țara mea mă iubește-ntr-atât/că mă-nghite de tot” (*Poem de țară*). Prezentul „imbecil”, viitorul „cretin și steril” îi refuză mântuirea, zborul, obligându-l să asiste, între neputință și revoltă, la îmbătrânirea/ alterarea a tot ceea ce îl înconjoară (*Un rege cretan*). Frumusețea însăși „abia de ajunge până-n zori” (*Unde erai*). Dimensiunea elegiacă a versurilor e estompată pe alocuri de elemente aparținând arsenalului postmodern. Împrumutând dezinvolt personaje, sintagme, nume de autori, titluri, teme și motive din varii literaturi [„șeherezada”, Ramses, *Cântarea Cântărilor*, Yorick, „mânia ce-aprinse călcâiul lui Ahile”, „pe sub salcâmi/(când buciul sună cu jale)], apelând la cuvinte și expresii din alte limbi („milaia maia”, „ni le mal, ni le bien”, „unum este necessarium”), dialogând, ludic-serios, cu autori din alte epoci („domnul apollinaire”, Creangă) sau exploatarea ironia („pe-atunci eram cu toții foarte patriotici”) și autoironia („Au trecut deja patru luni/de când nu/mi-a mai venit inspirația/să vezi tu/ce monștrisor o să iasă”), Nicolae Scheianu relativizează griul existențial, aduce în contemporaneitate fapte de cultură, împrăștiându-le și, deopotrivă, se autosituează, cu pecetea personală, în devenirea literaturii lumii. De fapt, altoiește coordonatele dintotdeauna ale acesteia.

Toate încap în casa scriitorului, îi influențează aventura de a fi („am lăsat totul pentru niște vrafuri de cărți”) și modul de a crea. Îl fac să fie ceea ce este. Sunt „pietre” care depun mărturie, care duc mai departe povestea culegătorului și a condiției umane, căutând alte rosturi, alte întemeieri.

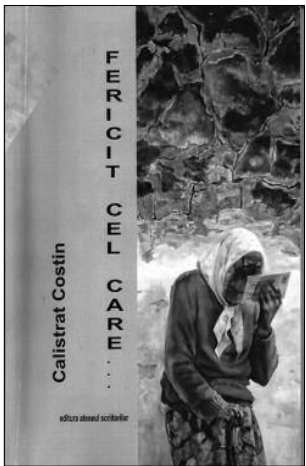
Ca să  
întâmpine  
noua epocă, și  
poezia are  
nevoie de  
primenire, de  
spălare  
ritualică în  
apele  
Potopului,  
spre a se  
elibera de tot  
ce-o  
învechește, de  
„păcatele”  
inerente,  
pângăritoare  
de artă  
autentică. Se  
pregătește în  
felul acesta și a  
doua secțiune  
a volumului,  
mai îmbibată  
de recuzita  
vremurilor  
actuale, dar  
fără să  
părăsească  
definitiv unda  
nostalgică: „În  
toată ființa  
mea/se  
întorceau  
dintr-o  
îndepărtată  
călătorie/lumi  
ni de la zidirea  
lumii/și o  
emoție  
catifelată/mi-a  
destupat  
izvoarele”.







**Ar fi greu de crezut că poetul din Bacău a devenit, de la volumul de acum doi ani și până la cel de față, un nihilist plictisit de „viața lumii”. El a rămas, de fapt, așa cum îl știm, blajin și sarcastic în egală măsură, scriind versuri ca să nu moară, cugetând la câte-n lună și în soare nu pentru a afla răspunsuri, ci pentru a nu lăsa odihna spiritului.**



## Fericirea sau nefericirea de a fi poet

Calistrat Costin își subintitulează recentul volum („Fericit cel care...”), „înțelepciuni în re... versuri”, atenționându-și, astfel, cititorii, asupra viziunii ironice asupra lumii și asupra importanței – discutabile, după cum se va vedea – a actului de creație. Maestru în jocuri de cuvinte bazate pe echivoc, poetul băcăuan surăde în continuare cu tristețe, cu resemnare, într-o lume nebună, în care, de fapt, nu se întâmplă nimic: „Pe pământul acesta/ al oamenilor/ (al cui?!)/ nu se întâmplă nimic,/ dar nimic esențial/ (nașterile, viețile, morțile/ nu se pun la socoteală,/ poate cu vreo lume de/ dincolo/ să fie cine știe ce/ sfârșială” („Amăgiri”). Cine-i fericit pe pământul acesta? Probabil, cel care închide ochii și caută înlăuntrul ființei sale, cel care înțelege că nu-i o tragedie că mori, ci că te-ai născut, cel care, cu luciditate, se uită dincolo de prezent: „Din tot sublimul care-a fost/ a mai rămas un rest de amintire,/ lumina s-a născut din întuneric,/ se-așterne noaptea lent/ între neființele noastre,/ se va vedea mâine-poimâine/ ce va fi rămas din visele de mai ieri,/ alte resturi de amintiri...” („Amăgiri”).

Primul ciclu al volumului cuprinde mai multe catrene cu conținut aforistic, dar și câteva poeme mai lungi, care surprind prin tonalitatea meditativă și prin marea concentrație de lirism („Mere putrede,/ aer îmbâcsit, greoi - / parfum de toamnă./ Mereu ziua de mâine,/ ziua de azi se târâie/ în coada unei raze de soare/ care mai n-ar lumina.../ Ziua de ieri zace/ în întuneric/ îngropându-se adânc/ tot mai adânc/ în alaltăieri;/ n-am de ales, aștept,/ trebuie să aștept/ ziua de mâine,/ poate, poate...” (pag. 25).

Mai mult decât în celelalte volume publicate, în „Fericit cel care...”, obsesia morții este cea care organizează universul poetic și perspectiva – mereu subiectivă – asupra existenței umane. O „Scrisoare...” izbucnită din dragoste, „nedumerind nesfârșirea și cărțile sfinte”, sintetizează, antitetic/oximoronic, amarul de viață, dulcele de moarte: „am început să mor, mi-e amar de dulce/ și foarte bine,/ de mine, de tine îți mai aduci aminte?!/ De drag și de dor de cheagul tău,/ de miera ta,/ resimt cum timpul moare/ lăsându-mi mie partea pribegiei” (pag.42). Omul „adoarme la comandă, se cheamă/ că trăiește,/ încă visează cu ochii întredeschși,/ de aripi descălțat”, dar somnul lui este tot un fel de moarte, iar viața – o amăgire, așa cum o vor fi înțeles-o și filosofii din vechime, și poeții-gânditori: „Din nou zori de zi,/ dau năvală visele,/ amăgindu-ne/ că viețile-s mai multe/ și moartea numai una” („Insomnii”). Moartea nu vine dintr-odată, întâi ne lasă pradă chinului, ne îngăduie „recuperarea, repararea, cârpeala,/ altă distracție de-a mai fi/ și-a mai trăi” („Era să mor dar...”); adevărul este că „ne-am născut zadarnici/ din părinți, credeau ei, nezadarnici” („Zadarnic, nezadarnic”), așa cum a fost osteneala și capriciul aceluși „Părinte Mare Arhitect”. În relația sa cu divinitatea, poetul experimentează stări confuze, nedumerirea și neîncrederea situându-se pe primul loc: „Răscruce de cer,/ ne-ndreptăm spre nicăieri;/ ne duce valul...// Când totu-i neant,/ ce vrea să mai însemne/ DUMNEZEU?!/ Și noi,

trecătorii,/ muritorii,/ cine, ce, de ce suntem/ întru nefirea eternă?!” („Fire, nefire...”). De aceea, fericit se cheamă că ești când nu te bazezi pe mila tatălui ceresc, când îți păstrezi o brumă de ironie lucidă și te detașezi de toate cele ale lumii și ale cerului: „Lumea înnebunește cu pași repezi/ (prea normală n-a fost niciodată),/ se prăbușește văzând cu ochii/ în răpa mondială/ (se poate lesne trăi de azi/ pe ziua de mâine/ și-n răpă că tot de pământ dai/ și pe pământ avem de toate” („Lumea lume...”).

Al doilea (și ultimul) capitol al volumului cuprinde „o seamă de replici”, de parcă poetul băcăuan ar dialoga, peste veacuri, cu izvoditorul a „o samă de cuvinte”, în aceeași manieră sfătos-ironică și la fel de interesat de soarta unui popor pe care mulți se nevoiesc a-l „cotlona la periferia istoriei” (pag.58). Replicile sunt date și unor gânditori europeni („Sfinte Lamberte”, „dragă nemțilă”, „dragă străine” ș.a), convinși că „popoarele există pentru a fi înșelate”, că „iluziile și lumina/ fac ele ce fac și înstrăinează ființa/ omenească în leagănul ei, sfânt,/ scump și plin de farmece!” (pag. 59), că mediocritatea este încurajată cu asupra de măsură, că frumusețea este inferioară puterii, iar arta ar fi o expresie a „pornirilor orgiastice” ascunse în animalul biped care se crede trestie gânditoare. Sunt replici poetice-filosofice, date și domnului Blaise Pascal, și domnului Einstein, și lui Giovanni Papini, și multor altor constructori de viziuni pesimiste privind locul și rostul omului în lume, dar și de sisteme care, de fapt, distrug chiar criteriile morale, estetice și axiologice pe care le propun: „Nu-nțeleg de ce e bine ca oamenii/ să aibă idei/ și să moară pentru ele!/ De unde atâtea dezgust,/ pentru viață,/ cugetătorule?!” (pag. 70). Concluzia trasă de Calistrat Costin? „Dom`le,/ cu gânditoriiăștia ajungi în cele mai albe/ pânze, vrea să zică nicăieri!” (pag. 75). De fapt, toate-s praf, totu-i zădărnice, de aceea efortul uman de a înnobila trecerea din viață spre moarte cu mari creații și vorbe și mai mari este inutil și comic: „(...) monumentele, vecine/ cu praful și pulberea,/ oricât le-am lustrui n-au/ a răzbi întru cele sfinte/ la scărmanatul timpilor/ oricâtă onestitate ar zace/ la baza alegerii - / (că alegi-alegi până culegi,/ la nimereală...)” (pag.77).

Ar fi greu de crezut că poetul din Bacău a devenit, de la volumul de acum doi ani și până la cel de față, un nihilist plictisit de „viața lumii”. El a rămas, de fapt, așa cum îl știm, blajin și sarcastic în egală măsură, scriind versuri ca să nu moară, cugetând la câte-n lună și în soare nu pentru a afla răspunsuri, ci pentru a nu lăsa odihna spiritului. Nu întâmplător, „Fericit cel care...” se încheie, cu o trimitere la Erasmus: „Elogii nebuliei înțelepte”: „Din nefericire (sau din fericire!) eu unul/ sunt un biet/ înțelept căruia nu i-ar prisosi, nici plăcea,/ ca din când în când/ s-o ia razna, adică să înnebunească,/ zău, mi-ar/ plăcea la nebulie să înnebunesc cât de cât...” (pag. 93).

\*Calistrat Costin: *Fericit cel care...*, Ed. Ateneul Scriitorilor, Bacău, 2017

## Invitație lirică – La marginea absolutului

Poezia este, după cum se știe, invitația spirit-cuget-suflet spre culmile estetice ale slovei ce le încape grațios pe toate trei. Este o delectare spiritual-intelectuală, îndreptată spre lume ca o oglindă a trăirilor Firii: proprii mie ca eu-omul sau proprii nouă ca noi-omul, unde toți-cei-diferiți simțim (cvasi)-identific. Și acel *unde-unde* este Absolutul.

Victoria Fonari ne invită „la marginea absolutului”. Prin titlu, autoarea evocă o aspirație, un ideal de creație și chiar o stare. Starea „la margine” se conturează în motivul absolutului omniprezent și omnipotent la nivel de simțire, or, evaziv și defensiv la nivel de întrupare. De altfel, acest absolut e poeticul care cucerește, e frumosul care domină prin cuvânt, fascinează prin ritm, hipnotizează prin corespondențele pe care poate să le valorifice firesc și subtil.

Arhitectonic, ajungem la lirismul acestui volum prin poarta eseistică, vegheată de un imaginar feminin dedublat între Euridice și Gorgona. Metaforic, placheta de versuri se întredeschide printr-o antiteză a „tăcerii” și împietririi”, poziționând în primă ipostază figura Euridică, frumoasa nimfă iubită-iubitoare, și în cea de-a doua ipostază, pe Gorgona, monstruoasa sirenă nefericită-blasfematoare. Eseul-prefață *Tăcerea Euridică și împietrirea Gorgonei* definește antagonismul celor două voci arhetipale ale mitologiei antice ca lumina și întunericul imaginarului feminin. Situate de eseista noastră la cele două margini ale absolutului poetic, vocile coexistă în lupta dintre sublimul și grotescul mitizat sau poetizat. Eternitatea poetică a acestor două forțe feminine câștigă în dramatism când sunt tălmăcite față-n față, precum o face autoarea atunci când le cheamă-n ring și le descoperă-n emoții selenare sau stihiale, în manifestări voalate sau expuse, în „ambuscada ontologică” unde zborul și suferința sunt inerente și fatale.

Starea *la marginea absolutului* proiectează vibrații eseistice și lirice complementare. În primul caz, pe dimensiunea eseistică, autoarea își asumă rolul ghidului prin galeriile imaginare ale mitologiei antice, revizitate prin descriptivul unor noi trăiri, „atât din optica senzațiilor, cât și din optica noțională” (p.3), „în dubla fațetă a oglinzii, unde pe de o parte [...] se dezvăluie elementele artistice”, iar pe de altă parte „se conturează interpretarea științifică” (p.3). Cert e că acest mobil al absolutului „la margine” devine un pilon existențial în universul artistic al imaginarului feminin, poziționat între feminitatea făuritoare a Euridică și cea distrugătoare a Gorgonei.

În cel de-a doua caz, pe dimensiunea liricului, poeta creionează limita absolutului „printre valuri” (p.22) de spații, sunete și veacuri; o atinge în „săruturi” (p.28); o zămislește în „vidul tăcerii” (p.38); o simte în „cugetul [care] devine simțire” (p.34).

Alegoric, culegerea discerne laitmotivul *marginea absolutului* pe post de cronotop, dar și de inconvertibilă busolă magică a ochiului-artistic țintit spre-o destinație râvnită sau spre o visare profundă, spre un orizont de cunoaștere sau de uitare. De fapt, nu răspunsurile sunt cele pe care le căutăm în lectura poeziei, ci tocmai periplusul către ecurile ne-răspunse, către absolutul acestor încăierări de emoții-slove-stări, acolo unde visările pe care le mărturisește autoarea prind glas, prind aripi, prind culoare și se desprind de efemer, banal, futil. La marginea absolutului căutăm hotarul dintre stare și visare, real și imaginar; căutăm ruptura, rebeliunea, evaziunea, evadarea și, în definitiv, libertatea. Poeziile acestei culegeri evocă „sarea pasiunii” după care tânjește sufletul-„ciob de stea”, copleșit de dorințe și, prins în „jocul umbrelor” care șoptesc „mă grăbesc să trăiesc”, deși aceste umbre vii, tot ele, șoptesc „să opresc timpul nu am timp”, și atunci se perindă o frumoasă himeră – să recâștige timpul „la marginea absolutului”.

# Lumea, așa cum este, uzată de stereotipuri

**Chris Samy, *Drapajele uzurii*, poezie, Editura *Exigent*, 2017**

Poezia experimentală este domeniul de predilecție al autoarei Chris Samy. Toate cărțile sale poartă această amprentă. *Drapajele uzurii*, volumul de versuri publicat de Editura Exigent în 2017, ar putea fi expresia cea mai completă a acestui tip de scriitură, pentru că poezia experimentală se desfășoară aici la toate nivelurile. Nu într-o manieră năvalnică, una care să presupună diferite pierderi și mult zgomot, așa cum se întâmplă deseori atunci când e anvizajată această sferă a creației. Miza constă acum în ductilitate și eleganță.

Dacă luăm lucrurile în ordine, primul nivel pe care putem să-l abordăm este, desigur, cel al suprastructurii. Fiecare dintre cele treizeci și cinci de poeme care compun cartea e precedat, pe pagina din stânga, de o transcripție în alfabetul Braille. Întrucât scrierea aceasta din urmă nu se dovedește a fi anaglipică, pe hârtie rămâne doar efectul optic – fiecare punct Braille fiind marcat cu negru –, ceea ce devine mai important decât însăși funcționalitatea unei imprimări în relief. Dar nu vedem nici o deficiență într-un asemenea mod de prezentare a poeziei. Dimpotrivă, de aici se deschide cu siguranță domeniul experimentării, care transformă grafia clasică a versurilor în obiect vizual. Nu la întâmplare însă, ci într-o lucrare poantilistă dublată de o anumită intenționalitate, lucrare capabilă să devină astfel în orice clipă un text în Braille și, prin urmare, un poem de sine stătător. Obiectul vizual, ca mediu de tranziție dintr-un alfabet în altul și, extrapolând, dintr-un limbaj – în sensul cel mai larg al termenului –, într-altul, iată cheia de boltă a cărții și, în același timp, o primă marcă de originalitate indubitabilă în volumul *Drapajele uzurii*.

Obiectul textual nu rămâne, nici el, mai prejos. Toate poemele sunt formate dintr-un titlu și unsprezece versuri despărțite de un rând alb. Invariabil, fiecare vers include o cifră și un cuvânt. Și, tot invariabil, cifrele se derulează de la

1 la 10, fiind urmate de un 0. (Să precizăm că, în acest volum, cifra 1 se citește „un/o”, în funcție de acordul cu substantivul care compune versul; cifra 2 – „doi/două” etc.) Factura experimentală a acestei arhitecturi este întru totul evidentă nu numai datorită combinației permanente dintre semnele tipografice reprezentând numerele și semnele tipografice reprezentând literele, ci și prin exemplara ei exactitate iterativă. Totodată, am spune că aproape și mai important este caracterul inovator al construcției, care-ți trezește imediat uimirea și interesul prin natura sa atipică. Volumul își asigură astfel un efect de *captatio benevolentiae* chiar înainte de-a începe lectura propriu-zisă a poeziilor.

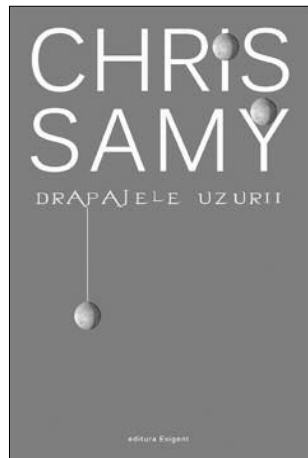
În al doilea rând, avem în vedere infrastructura stilistică. Pe lângă titlurile poemelor – metaforice, toate – ne dăm seama dintr-o singură privire că suntem în prezența unei scriituri albe împinse la extrem. Spre deosebire de titluri, versurile par să rejeteze orice urmă de subiectivitate, fiind de un minimalism radical. În fiecare vers, un adjectiv numeral care determină un substantiv comun încearcă să reflecte împreună o înregistrare obiectivă a câtorva elemente care fac parte din ordinea lucrurilor. Poemul liminar, „Instrucțiuni de existență” dă tonul: „1 naștere/ 2 moșteniri/ 3 ritualuri/ 4 anotimpuri/ 5 abordări/ 6 lăutari/ 7 împerecheri/ 8 pereți/ 9 canoane/ 10 chitanțe/ 0 derogări”. Aceasta este toată poezia. Cu alte cuvinte, avem în față un poem de o simplitate dezarmantă, am fi tentați să spunem.

Și totuși, această simplitate este numai aparentă. Să reluăm analiza punând în perspectivă infrastructura stilistică și infrastructura anecdotică-simbolică sau, altfel zis, al doilea și al treilea nivel care, aici, sunt indisociabile. Termenul „instrucțiuni” sugerează, într-o lectură care privilegiază metafora, că poemul de mai sus este un manual concis al vieții, el schematizând aspectele fundamentale ale acesteia. Dar o asemenea cartografiere nu vizează simplificarea viziunii pe care o avem despre existența noastră pe lumea aceasta, ci,

dimpotrivă, ea este sinonimă cu căutarea esenței. Pentru a putea să pătrundem complexitatea intrinsecă a vieții, trebuie să-i înțelegem, mai presus de orice, liniile de forță. Or, tocmai acesta este rolul experimentului minimalist tranșant: să le scoată în relief, pentru ca noi să le distingem substanța neturburată de vreun amestec. Și, odată finalizată această recucerire a esenței pe plan anecdotic, să le scoată iar în relief, pentru ca să le distingem portanța simbolică de mare amplitudine. Deoarece fiecare cuvânt poartă un adevărat arsenal de concepte, secvențe de viață și de trăiri. Eliminarea subiectivității scriiturii nu echivalează – în ciuda tuturor eforturilor pe care mișcarea minimalistă le-a furnizat în această direcție – cu disparea ei în plan simbolic. Atunci când autoarea spune, de exemplu, „8 pereți”, întreaga dimensiune claustrală, dramatică, a vieții se revărsă asupra noastră. Chris Samy a înțeles perfect că, dintr-o exprimare explicită, chiar și atunci când aceasta e redusă la extrem, poate să transpară încă implicitul de o bogăție inepuizabilă. Mai ales că acesta se află doar în zona de recepție a poemului, care definește, având în vedere contextul, veritabila încărcătură a implicitelui și care, prin urmare, adoptă tot atât de multe forme câți cititori sunt. Experimentarea ia, în ceea ce o privește, o turnură subtilă: poeta explorează spațiul scriiturii albe și îi aplică principiile, profitând, în același timp, de defectele sale evidente.

În tot acest du-te-vino dintre titlul metaforic și forma minimalistă însoțită de fondul ei subteran, există un întreg univers tragic care se construiește insidios. Chintesența experimentului se află chiar acolo iar abordarea este remarcabilă: să știi să alegi și să asamblezi unsprezece cifre și unsprezece cuvinte astfel încât să fie suficiente pentru a exprima lumea așa cum arată ea într-adevăr, în toată goliciunea ei, uzată de stereotipuri, sumbră, și, totuși, de o complexitate nesfârșită...

**GABRIEL RUSU**



## Carol al XII-lea, prin Pitești

Meleag sortit să devină loc de referință în Istoria României, Piteștiul a rămas în analele ei, datorită, printre altele, unei prezențe regești de mărime europeană, la apusul Evului Mediu. Întâmplarea ne-o relevă Ion Mihai Cantacuzino în impresionanta lucrare, O MIE DE ANI ÎN BALCANI, apărută, în anul 1996, la editura Albatros, în traducerea Mariei Șerbănescu și a Sabinei Drăgoi. Povestea se deschide, în „Capitolul IX, 1679 – Familia la putere – 1716”, la pagina 182, astfel: „Palatul Mogoșoaia a fost început de Brâncoveanu prin construirea unei modeste capele, pe 20 septembrie 1688 (...) și a fost inaugurat și dăruit celui de-al doilea fiu al său, Ștefan Brâncoveanu, la 20 septembrie 1702. Între timp voievodul tăiaese Podul Mogoșoaiei, care lega palatul domnesc de la București în linie dreaptă, de Mogoșoaia (...) Palatul Mogoșoaia va rămâne una din capodoperele arhitecturii valahe în stil brâncovenesc. Dl. de la Motraye a vizitat palatul la 14 octombrie 1714, pe când îl însoțea pe regele Carol al XII-lea al Suediei, care se reîntorcea „incognito” în țara sa, trecând prin Valahia”. Cine era acest De la Motraye? „Călătorul Aubry de la Motraye, poate la cererea vreunui rege, a plecat la 2 iunie 1696, cu diligența, de la Paris la Lyon și a călătorit timp de 30 de zile prin tot Imperiul turc și Europa de nord; astfel a avut ocazia să intre în suita regelui Suediei, rămânând în aceste regiuni, cu începere din 1709: „La 1 octombrie 1714 fiind stabilită plecarea regelui Suediei... ne-am dus pe 14 la București. Ne-am oprit câteva ore, timp în care am vizitat orașul. (...) Am trecut pe lângă o clădire mare și impunătoare... era un palat care se numea Mogoșon (...) am așteptat vești de la Stralsund (pe țărmul Balticii) care ne-au adus la cunoștință cu primul curier sosirea Majestății Sale în următoarele împrejurări, să știm că principele se deghizase punându-și o perucă neagră și o pălărie bordisită cu ceapraz aurit, o pelerină cafenie și o mantie albastră; că părăsise pe data 7 (noiembrie) Peddesty (Pitești) în Valahia, că trecuse prin Brunswick pe 21, că ajunsese pe 22 seara

la porțile Stralsundului (...)”. Un episod din „Istoriile domniilor Țării Românești” a lui Radu Popescu, pârălabilul Târgoviștei: „... au fost poruncă de la Ștefan Vodă să-i gătească conace, până ce trece în Ardeal și au rânduit Domnul boiari (...) până ce l-au dus de la Giurgiu prin conacele ce se rânduise, și mergând până la Pitești, șezând câteva zile, au perit dintre oști (...)”. Cronicarul turc Mihail Guboglu: „Înainte de a părăsi Dimotica, regele (care era chel și spân) și 14 dintre căpitani lui se împopoțonaseră cu bărbi mari (...) trecând prin Transilvania și Ungaria (...)”. O altă mențiune: „Cât despre Voltaire, el scria în „Istoria lui Carol al XII-lea”, în stilul său caracteristic: „Când (Carol) a fost la Targovitz (sic!) pe granița Transilvaniei (...) el și-a adunat suita într-un hambar (...)” și „Și-a pus o perucă neagră(...)”. „Turnul Colței (după numele lui Sandu Colțea, unul dintre cei mai credincioși ofițeri ai lui Carol al XII-lea) construit de Mihai Cantacuzino în 1715 (...) a fost lucrarea militarilor suedezi din suita lui Carol al XII-lea”. Ce anume îl pusese pe drumuri, pe regele Suediei? „Țarul Petru avea o prioritate acută: să obțină ieșirea la Marea Baltică și, în vederea acestui lucru, el pregătea Războiul nordic contra suedezului Carol al XII-lea”!

Enciclopedia Universală Britanică, vol 3 B-C, schițează, la p. 230, portretul acestui rege: „Carol XII, în suedeză Karl (17 07 1682 Stockholm, Suedia – 30 11 1718, Friedrikshald, Norvegia) Rege al Suediei (1697-1718). Fiu al lui Carol XI (24 11 1655 – 05 04 1697), devenit monarh absolut la 15 ani. Și-a apărât țara timp de 18 ani, în cel de-al doilea Război Nordic. A lansat o invazie dezastruoasă asupra Rusiei (1707-1709) care a dus la distugerea armatelor suedeze și la pierderea de către Suedia a statutului de mare putere. Conducător din perioada de început a Epocii Luminilor, a promovat importante reforme interne. A fost ucis în timpul invaziei din Norvegia”.

**SERGHE BUCUR**

## Ceea ce i s-a părut lui semnificativ, nu cititorului

O neașteptată apariție editorială, *144 TABLETE PENTRU INIMA TA - terapie prin cuvânt* (Tiparg, 2016) a lui **Adrian Tase** vine să tulbure dulcea lentoare balcanică de care suntem stăpâniți de-o vreme, chiar și prin faptul că autorul, doctor cardiolog, și-a făcut „temele”, citindu-și atent înaintașii și reținând din spusele lor numai esențializări, comprimări, explozii ideatice unice; această notă personală l-a făcut să aleagă ceea ce i s-a părut lui semnificativ, nu cititorului, care n-are decât să-și tipărească propria carte, dacă crede că alte citate or fi mai expresive. **Adrian Tase** chiar spune în „Preambul”: „*O parte din sintagme s-au dovedit utile ca motto-uri la conferințe sau articole medicale. În sens și mai pragmatic, locuțiunile de spirit reprezintă adevărate chei de rezolvare pentru situațiile dificile cu care ne confruntăm în viața reală.*”, lucru care îmi sprijină opinia.

Intervențiile proprii vin sigur dintr-o prea mare încărcătură ființială, așa bănuiesc: „*Pentru mulți, viciile sunt mai atractive decât virtuțile, apropiind degringolada finală.*” – spune **Adrian Tase**. Și-aici simțim nevoia să dublăm cu ceea ce a reținut ca interesant din Mark Twain: „*Cel mai simplu lucru este să te lași de fumat: chiar eu am făcut-o de mii de ori.*”. **Adrian Tase** găsește ceva demn de remarcat și la controversatul Donald Trump: „*Atât timp cât oricum trebuie să gândești, fă-o cu stil!*”. Dar cât de departe față de aceasta merge Constantin Noica! – iată ce zice: „*Se moare de milioane de ani și totuși lumea încă nu s-a obișnuit cu asta.*”.

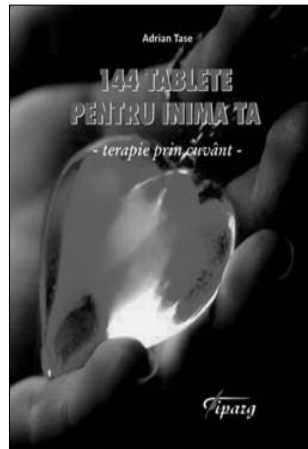
Ceva menit să ne atragă atenția putem afla în: „*Geniile utilizează circa 1/7 din potențialul creierului. Școala dezvoltă circa 1/7 din aptitudinile intelectuale. Deci, eficientizarea la maximum a proceselor neurofiziologice și didactice ne-ar putea face de 49 de ori mai inteligenți!*” – însă această observație tehnică ar fi incompletă dacă n-am vedea că unele din ideile autorului sunt adevărate versuri (sau pot fi privite ca excelente hai-ku-uri): „*Fiecare picătură de ploaie este un sărut al cerului.*”

Alteva peste care nu putem sări vine de la Constantin Brâncuși: „*Dacă vrei să vezi mai departe, încearcă neconținut să urci mai sus.*”.

Într-un „Postludiu” cu aer reformator, **Adrian Tase** spune: „*Deci, sugestiile și criticile Dumneavoastră sunt, nu numai binevenite, dar și utile pentru îmbunătățirea calității conținutului volumului.*”

Ne rezumăm la a-i spune ceea ce el însuși a băgat de seamă: „*Ai grijă ce ceri, căci s-ar putea să primești!*”

**ȘTEFAN DORU DĂNCUȘ**



## Aurel Sibiceanu



## SCURTĂ CRONICĂ DE FAMILIE

Cum spuneam, mergeam la pas cu Tata, întinericul se înstăpâna și trecusem de Havuzul de Apă, locul unde acum a fost amplasată statuia răsculatului din 1907. „Tată, zic, de ce ai pomenit de Moș Carp?” „Păi, zice, am fost chemat la București toamna trecută, la Securitatea centrală. Pesemne că cineva a povestit cum a fost în Bărăgan și cred că vor fi ajuns pe la posturile de radio străine. Ne-au pus să dăm declarații și să ne angajăm iar, în scris, că nu vom sufla nimănuia, nimic. Am pierdut vreo două zile, până mi-a venit rândul... Acolo l-am reîntâlnit pe Carp ăla, răznitul. E tot cu mintea în dodii și m-a întrebat de tine, dacă ai ajuns scriitor! Moșu’ e încă țapăn, era îmbrăcat cu gust, ca un boier, cu barba aranjată, ciugulită, cum zice maică-ta mare! Deși e trecut bine de 70 de ani și pentru că nu are vechimea necesară pentru pensionare lucrează undeva, la cooperatie, e contabil, sau ceva cam așa ceva. Stă cu văduva unui ofițer din Armata Regală, mort la Canal. Mi-a arătat o poză de-a ei, e încă o femeie bine, deh, are doar 60 de ani și, pesemne, și ceva argintărie, cocoșei, ce o fi putut și biata femeie să salveze...” Mai că era să-l întreb pe Tata cum dau de Moș Carp, poate-i lăsase vreo adresă, un număr de telefon. Am renunțat, evident, abia mă cicălise pentru anturajul meu „dubios”, asta mai lipsea, să aflu că mi-i dor de Carp! Am continuat să mergem în tăcere. În dreptul Gării de Nord, în



vecinătatea căreia se află acum Universitatea Brâncoveanu, tata mi-a zis: „M-am gândit, merg la birou și mân acolo peste noapte, e dincolo, peste șinele gării.” Știam bine locul de muncă al tatălui meu, în perioada de elev mergeam săptămânal pe la el, prin el simțeam că văd casa natală, pădurile, dealurile, câmpiile, Tata era locul prin care Anteu-l din mine făcea legătura cu pământul.

Aici se cade să fac o paranteză. Viața în căminul școlii profesionale, al cărei elev am fost, mi se părea un infern, disciplina aproape militară mă făcea să-mi aflu refugiu în amintirile de acasă, mintea îmi zburda pe dealurile, câmpiile și pădurile prin care hălăduisem cu caprele, atunci realizam ce înseamnă „acasă” – mai târziu, aveam să aflu, când am intrat în contact cu filosofia și gândirea hindusă, că „akasha” înseamnă spațiu eteric, memoria cosmică, altfel spus, spațiul natal imemorial. Mai toți elevii eram de la țară și asta ar fi trebuit să ne apropie. Dar nu era așa, umblam aproape mereu singuri, năuciți de același sentiment al dezrădăcinării, eram un fel de singuratici ambulănți. După nici o lună de internat, i-am spus tatei că nu voi rezista. Țin minte că i-am spus cu o voce pierită, cu o disperare aproape mută. Puținele mele cuvinte, l-au convins, că nu mi-a cerut detalii. „Bine, a zis, voi rezolva problema.” A mers la conducerea școlii și peste o oră m-a căutat în laboratorul de chimie. „Mister, adică „domnule”, zice, s-a aranjat, vei fi extern. Te aștept să termini orele.” După ore am luat

## TATA (III)

geamantanul și am plecat din școală. Eram, de-acum, elev extern și pentru asta primeam o bursă de 375 lei pe lună, pentru întreținere. Abia după ce am terminat școala aveam să aflu de la dirigintele meu, Mihai Ciobăcel, că discuția pe tema externării a fost scurtă. „Când l-am văzut pe taică-tu venind la mine, i-am zis, înainte de a-mi spune el ceva: Nene Sibicene, fă bine și ia copilul, să facă naveta, ori du-l la o gazdă, internatul nu e de el, îl complexează și e păcat de el. Nici școala asta nu e prea nimerită, industria petrochimică nu va fi ceva ușor pentru el. Dar, cu timpul, poate se înamorează de vreo fată și altele vor fi datele problemei, se cere singur intern, mai ales că o dată cu trecerea în anul doi va începe marea golăneală! Ehei, la început, copiiiăștia sunt răzniți ca niște curci speriate de vulpe, nu le priește viața în curmei, dar după ce dau cu nasul de haimanalăc nu te mai înțelegi cu ei!”

Tata m-a dus la o verișoară de-a lui, din partea bunicii mele, în Golești, la Tanti Tanți. Atunci, Tanți avea aproape 50 de ani, un gheb în spate, ca sechelă a unui TBC osos, pricină din care nici nu a fost căsătorită. Mai avusese și ceva probleme politice, motiv pentru care fusese exclusă din învățământ. Întreruperea carierei didactice o marcaseră, iubea învățământul, era făcută pentru a lucra cu copiii – mai în glumă, mai în serios, Bunica o poreclise Gheorghe Lazăr! O vreme a lucrat la C.A.P., apoi, comuniștii se milostiviseră de ea și o angajaseră femeie de serviciu la Vila Florica, a Brătienilor, loc de care Tanți nu era străină – fusese botezată de Dinu Brătianu iar Vintilă, fratele acestuia, o botezase pe Bunica. Cum de-au ajuns părinții bunicii să fie cumetrii Brătienilor, aflasem la finele lui august 1968, după ce rușii invadaseră Cehoslovacia. Lumea din sat încă mai era temătoare, umblau zvonuri că rușii vor intra și peste noi. Unii erau optimiști, încă sub impresia discursului înflăcărat al lui Ceaușescu, spuneau că savantul Henry Coandă i-a dat acestuia o armă nouă, un fel de laser care topește tot, ziceau că au auzit ei că au fost topite sute de tancuri sovietice, care ar fi trecut Prutul cu pontoanele. Tata, care se trezise repede din demagogia lui Ceaușescu, îi spunea mamei, care îi povestea de tancuri: „Vezi-ți de treabă, femeie, zicea Tata, astea sunt invenții ale Securității, pentru întreținerea moralului proștilor! Dându-și seama ce a spus, cred că Pingelică se scapă pe el de frică, din sculare până-n culcare și de șapte ori peste noapte!” Bunica, nitam-nisam, a început să-mi vorbească despre patriotism, spunea că nouă, la școală, ni se predă o istorie falsă. „Mă, zice, tu ești în stare să desenezi harta țării?” Cum eram bun și la istorie, și la geografie, am spus că da. Bunica a luat blocul de desen, mi-a dat o coală și un creion, a luat și ea o coală și un creion și ne-am pus amândoi pe desenat hărți. După ce am terminat, am comparat hărțile. Am privit harta făcută de Bunica și am amuțit. Ea desenase harta României Mari, eu harta unei Românie așa cum ne învățase la școală... „Deci, am început să vorbesc, ce îmi spun mie oamenii bătrâni, care au făcut războiul, este adevărat?” „Da, a zis bunica, este adevărat, bătrânii ăia, monarhia și familia Brătienilor au întregit țara și au modernizat-o; comuniștii au micșorat-o și au distrus industria, mica burghezie și pătura mijlocie. Ehei, maică, lumea s-a schimbat și s-a prostit, puțini mai au curajul și să-și amintească ce a fost cândva, frica s-a cuibărit în sufletele oamenilor și nu știi de va mai ieși vreodată... Cam pe la 1900, unul dintre Brătieni, Vintilă, își făcuse obiceiul să cumpere mezeluri de la prăvălia tatii și îl prețuia pentru calitatea lor și promptitudinea servirii, l-a întrebat dacă nu-i cumpără un capăt de moșie, din Golești, pe care are în gând să-l vândă. Fără să stea pe gânduri, tata a cumpărat 10 hectare de pământ. Când am venit pe lume, Boierul Vintilă a poftit să mă boteze. M-a băgat în cristelniță, da’ m-a cadorisit și cu două hectare de vie plus o căsuță, în via lui din Coasta Vrăneștilor. Dinu, fratele lui Vintilă, a botezat-o pe tuși-ta Tanți, învățătoarea, de-i zic io Gheorghe Lazăr, de mai vine pe la noi cu Țățica, o știi bine.”

În 1970, când Tata m-a dus la Tanțila Tanți, trăia și mama ei, Țățica - avea 78 de ani, te privea cu ochii ei mici, catifelați, și povestea cu voce moale, caldă, era în stare să fac asta ore în șir. Știa pe deasupra mai bine de un secol de istorie a familiei sale, atât din ramura ei armenească, cât și din cea muntenească. De la Țățica am aflat de Nicu Gane și celebra lui carte, „Trecute vieți de doamne și domnițe” – era în stare să o repovestească, în rezumat, din scoarță în scoarță, reproducând cu precizie citate savuroase ori mai picante. Nici azi nu-i știu numele real, cu toții o strigam Țățica, nume care, îndeobște, pe timpuri îl purta fata cea mare a unei familii. Ambele femei m-au primit cu bucurie și m-au îngrijit ca pe un prinț – îmi erau iertate toate boroboazele, amândouă îmi dădeau bani de buzunar, ferindu-se una de alta, îmi cumpărau haine frumoase, cămăși, pantofi și ghete de piele. Cu banii primiți mi-am cumpărat o sumedenie de cărți, vedeam toate filmele de la căminul cultural din Golești, din Ștefănești și din Pitești. În căminul cultural, la film, l-am cunoscut pe Tită, prietenul nostru care semnează Titus Maxus, cred că avea opt ani... Duminica mergeam cu Tanti Tanți la Vila Florica, veneau niște domni de la București, erau istorici și cercetau niște cărți din vasta bibliotecă, mai bine zis din ceea ce rămăsese din vasta bibliotecă. Tanți le făcea cafele, ceai, îi servea cu dulceață de vișine, cireșe amare, cu compot de struguri și apă rece, adusă de mine de la izvorul de sub coastă. Uneori, domnii veneau însoțiți de soții, niște femei încă frumoase, deși le crescuseră niște vagi gușulițe. Le făceam diverse servicii și erau foarte amabile. Una mi-a arătat fotografia fiicei sale, spunea că e de-o vârstă cu mine și învață la cel mai bun liceu din București. Era o fată cu zulufi și nasul în vânt, în pantaloni scurți, cu pulpele împlinite și cambrate. Adesea mergeam cu ea în gând și cu pulpele sub pleoape, uitând de mine cu totul. Într-o duminică, spre finele anului școlar, ședeam pe terasa vilei, într-un fotoliu mare, de răchită, pe care erau puse perne moi. Răsfoiam încet un atlas cu multe hărți, niște hărți ciudate, cu semne și cifre, cum nu mai văzusem vreodată. Deodată, am auzit o voce, din spatele meu: „Tinere, pe aceste hărți sunt lucrurile eterne: vânturile, mersul lunii, pătrările ei, casele planetelor, fluxul și refluxul, marea, steaua polară și constelațiile, toate plutesc peste pământ, din veac și pe vecie.” Ne-am împrietenit și ne-am mai văzut de câteva ori. Era istoricul Anastasie Iordache, venea la Florica să respire aerul Brătienilor, despre care a scris și publicat cărți chiar înainte de 1989. Peste ani, prin 1985, aveam să-l cunosc pe fiul său Ovidiu, grație poetului Marius Lăzărescu, cu care m-am împrietenit, prilej cu care l-am revăzut pe istoric. Am reîntâlnit același om bun și melancolic – mie aidoma, ducea dorul originilor sale doljene.

Făceam naveta cu Mașina Nr.4. Era un autobuz Skoda, vechi, fabricat imediat după ultimul război. Nea Tică, șoferul, era un om blajin, mai adormeam dimineața în mașină și el mă trezea cu blândețe, când ajungeam la stația unde trebuia să cobor, la Piața Veche, azi Stația Vasile Lupu. Urcam puțin pe Vasile Lupu, apoi făceam stânga, pe strada Mircea Vodă, urcam până în capătul străzii, unde se afla școala mea. Atunci treceam, fără să știu, pe lângă locuința poetului Octav Părvulescu și pe lângă unul dintre capetele străzii „Fântâni”, stradă pe care a locuit, în copilărie și adolescență, poetul Daniel Ilie Turcea. La întoarcere, luam autobuzul din stația aflată pe strada Târgul din Vale, la vreo 50 m de casa în care a locuit, o vreme, poetul Călin Vlăsie.

PS: Grație unui vechi prieten, fost angajat la transportul local, putem publica o fotografie a celebrei mașini nr. 4 – lângă ea, în cămașă albă și șapcă e chiar Nea Tică, vestitul șofer, taxatoarea, impiegatul de mișcare din Golești și un localnic.



# Mihai GODOROJA Câte ceva despre blues

Cine-ar fi crezut atunci, în zorii veacului trecut, când Sister Rosetta Tharpe sau Big Mama Thornton cu al ei „Hound dog”, devenit ulterior un hit mondial în mâinile lui Elvis, că acest gen muzical numit *blues* o să devină o artă universală, îmbrățișată cu entuziasm de întreaga planetă? Cine și-ar fi închipuit că, de la „Saint Louis Blues”, cântat de irepetabilul Louis Armstrong, se va ajunge la Miles Davis, Pink Floyd, Stevie Wonder sau Joe Bonamassa?

Nimic nu anunța explozia artelor muzicale ce aveau să inunde lumea prin radio, discuri și, evident, concerte zgomotoase. Mult mai zgomotoase decât seratele și spectacolele din saloanele princiare ale unor vremi trecute. Poate doar apetitul lui Mozart pentru opera populară și harul său incredibil de a inventa melodii frumoase, pe gustul tuturor. Anunțând chiar de pe atunci că muzica bună nu va fi doar la îndemâna celor privilegiați și dând parcă „bun de tipar” pentru viitorii Armstrong, B. B. King, Beatles și alții de el nevănuți...

Frumusețea destinului bluesului radiază universal generos, astfel explicându-se astăzi existența a câtorva sute de mii de festivaluri pe glob. Din Argentina până-n Guadelupa, din Spania până-n Rusia ori din Australia până-n... România. Bluesul nemaifiind de mult timp apanajul negrilor din America de Nord. Azi, urcând pe aceeași scenă să-l cânte venerabilul Buddy Guy, Eric Clapton, Keb’ Mo’, interpreți francezi, jamaicani, japonezi...

Povestea bluesului e una interesantă, cu multe capitole captivante. Omenirea primindu-l în dar, de la Dumnezeu, cu sufletul deschis. Ca să-ți placă această muzică minunată netrebuind să urmezi vreo școală anume ori să te instruiști academic. Nu e nevoie decât de o inimă plină de romantism, erotism poetic și bucurie de viață. O artă ca bluesul se prezintă simplu și firesc, așa atrăgând, astfel cucerind fără drept de apel...

Spre țara noastră, armoniile bluesului și-au croit drum mai timid la început. Prin orchestrele de swing interbelice. Sau de dixieland, după al doilea război mondial. Odată pătrunse însă, grație jazzului, au rămas statornic. Formațiile pop sau rock de mai târziu, precum „Cometele”, „Sideral”, „Sincron”, „Sfinx”, „Basorelief”, „Semnal M” au îmbrățișat direct genul ori l-au transfigurat în interpretări proprii, pregătind terenul pentru publicul și muzicienii zilelor noastre. Pionierii de facto ai bluesului de la noi sunt Harry Tavitian și A. G. Weinberger. Urmându-le exemplul, în timp, Florin Ochescu, Sorin Chifiriuc, Hanno Höfer, Marcian Petrescu, Rareș Totu, Vali Răcilă sau trupa timișoreană „Survola”.

România are în momentul de față peste cincizeci de festivaluri, desigur binevenite. Personal, promovez de trei decenii și jumătate atât jazzul, cât și bluesul, fie pe scenă, fie în emisiuni și publicații. Iară ceilalți colegi de breaslă țin și ei alături de publicul iubitor, motivați cu toții de bucuria „live-ului” mereu creator. Așa că putem spune concluzionând: există, benefic, blues și-n România. Și nu e rău deloc...

# „UN BĂRBAT ȘI MAI MULTE FEMEI” SAU „VIAȚA... NU TRECE FĂRĂ SĂ LAȘE URME”

Anul acesta primăvara a adus în orașul nostru – pe lângă mărtisoare, flori, zâmbete – oameni frumoși, o seară de poveste, mari actori într-o comedie inedită: **Un bărbat și mai multe femei** de **Leonid Zorin**, în traducerea regretatului **Tudor Steriade**. Sala mare a Casei de Cultură a Sindicatelor, a fost și de această dată, neîncăpătoare pentru cei veniți să-și revadă actorii favoriți: **Claudiu Bleonț** și **Magda Catone** (alături de organizatorul spectacolului, domnul **George Ivașcu – Padeș**). De-ar fi știut ce îi așteaptă!...

Prieteni de-o viață, în afara scenei, **Claudiu Bleonț** și **Magda Catone** au devenit „complici” pe scenă pentru publicul piteștean. Făcând o paranteză, vă mărturisesc că îmi place să menționez ideea unei prietenii adevărate. Atât de rar mai trăim astăzi acest sentiment, încât mă tem să nu-i uităm, mult prea curând, numele și sensul... Revenind la spectacol, ar fi bine să precizez – înainte de toate – coordonatele în care se încadrează: o piesă clasică universală, un dramaturg rus, doi actori de elită, care coordonează totul într-o regie proprie, jucând împreună acest spectacol de mai bine de treizeci de ani. Se poate spune că **Un bărbat și mai multe femei** este piesa care i-a consacrat pe cei doi îndrăgiți actori, **Claudiu Bleonț** și **Magda Catone**. Mai mult decât atât, rămâne o piesă care i-a adus maestrului **Bleonț** „**Premiul pentru cel mai bun actor**”. Ulterior, au existat alte interpretări, reinterpretări și viziuni ale piesei, dar trebuie reținută ideea că numai lui **Claudiu Bleonț** și **Magdei Catone** li se cuvine meritul deschizătorilor de drum. Pornind de la aceste lucruri, putem urmări cu atenție firul narațiunii. Vă gândiți instantaneu la o dramă conjugală. Teoretic, aveți dreptate: de aici începe totul și odată cu acest tot, începe povestea lui Arcadii Semionovici Garunskii (interpretat de maestrul **Claudiu Bleonț**). Un gând ca lumina unui fulger vă poartă spre Pavel Smerdiakov, personaj al capodoperei dostoevskiene **Frații Karamazov**, născut „*dintr-un fecior al satanei și o sfântă*”, aflat deseori la granița dintre sinucidere și nebunie. Semionovici – Smerdiakov. Oare această apropiere a numelor proprii sugerează ceva? O înrudire etimologică? Aceeași sursă onomastică? Vom vedea...

Departe de a fi sinucigaș, Arcadii Semionovici Garunskii va cunoaște formele nebuniei, fiind asociat pe rând cu fiecare dintre ele. Începând de la nebunia birocratică și culminând la delirul artistic, personajul nostru se lasă prins în mrejele fiecărei povești. Se lasă prins pentru că răzvrătirea inițială, va fi înfrântă atât de sistemul birocratic, cât și de intransigența soției, care îl etichetează cu atâta ușurință, fără a-l înțelege, fără a-l asculta, fără a-i comunica măcar propriile trăiri, propriile temeri. Între prima și ultima etichetă are loc jocul

# Amalia Elena Constantinescu



psihologic al cuplului: „Arcadii, fii bărbat!” și „*Tu nu ești om. Ești ca o rană deschisă, Arcadii!*”... Iar această rană deschisă poate provoca oricând o alta... „*Sunt om nu elefant – mărturisește Garunskii –. Contactul cu viața cotidiană nu trece fără să lase urme*”...

Arcadii Semionovici va întâlni, în călătoria sa inițiată, diferite tipologii ale femeii (interpretate, în rol multiplu de **Magda Catone**): femeia mai mult superficială decât „*resemnată (soția), femeia isterică și acuzatoare (medicul psihiatru), femeia ipohondră*” (funcționara de la registratură), „*femeia-bărbat (călătorearea din tren), femeia poet (colega de sanatoriu)*”, femeia timidă sau femeia-copil (colega de serviciu), femeia autoritară (directoarea), femeia intrigantă (vecina). Există aici, aspecte aproape insesizabile, ca niște subterfugii, la care apelează dramaturgul în construcția personajelor sale: din cele opt tipologii, doar trei, reușesc să prindă o formă concretă, prin alăturarea unui nume propriu (Anna Iulievna – soția, Marina Istomina – poeta, Vera Andreevna – vecina). Directoarea însă, primește și ea ceva: o poreclă – *Testoasa*. Două dintre ele reușesc să îl marcheze sufletește pe Arcadii Semionovici: poeta și colega de serviciu. Dacă prima recurge la trucul cuvintelor, bine ticluite și așezate strategic în versuri, susținând prin excelență propria-i replică: „*Între o femeie și un bărbat există o singură cale de comunicare: lupta, duelul. / ... / O femeie și-un bărbat se distrug unul pe altul*”; cea de-a doua cucerește prin naivitate, prin inocență – acel gen de inocență, înțeleasă de Arcadii Semionovici ca o „*femininitate prădată*”. Reactivarea acestei feminități, suprapusă inocenței, alungă frustrarea colegei de serviciu și îi redă lui Arcadii Semionovici – tandrețea, dulceața copilăriei, puterea visului. Și totuși... cuplul trebuie să meargă mai departe, în formula aceleași diade: „*Mi-am învățat lecția: nici o femeie nu seamănă cu tine Anna*. (n.a. – resemnarea soțului, după preipețiile călătoriei inițiatice) / *În schimb tu, Arcadii, semeni cu toți bărbații și toți bărbații seamănă cu tine*” (n.a. – generalizarea superficială și continuă a soției).

Ceea ce aduce nou, acest spectacol este faptul că actorii noștri dragi, **Claudiu Bleonț** și **Magda Catone**, coboară la un moment dat în mijlocul nostru, al publicului, iar noi urcăm – ca o metaforă – pe scenă. Cred, că ajungem să percepem un actor, abia atunci când actul creativ se extinde, pentru că prin flesh-ul acelei secunde îl simțim cu adevărat, preluându-i o parte din intensitatea trăirii scenice: trăire care ni se adresează. Devenim parte integrantă a vibrației spirituale, iar **Claudiu Bleonț** și **Magda Catone**, prin acest gen de spectacol, au oferit publicului piteștean o seară regală dintr-un anotimp, care trezește natura la viață.

Departe de a fi sinucigaș, Arcadii Semionovici Garunskii va cunoaște formele nebuniei, fiind asociat pe rând cu fiecare dintre ele. Începând de la nebunia birocratică și culminând la delirul artistic, personajul nostru se lasă prins în mrejele fiecărei povești.

## Teatrul zilelor noastre

## “Incendii”

O tragedie contemporană. Incendiară de-a dreptu’. Cumplită, tulburătoare. Despre Libanu-n război, mutilat. Orori peste orori, în loc să fie flori. Vieți nefericite, inuman zdrobite. De acea-nfruntare în ins existentă. Între bunătate și răutate, omenie și ticăloșie. Drama lui de fond cât o fi pământu’...

Wajdi Mouawad, azi prin Occident, a scris textul ăsta în ultimii ani. Zguduitor, convingător, impresionant. O echipă tânără și cu elan îl puse în scenă la București. Pe măsura lui, fără doar și poate. Alexandra Banea fuse regizor. Maria Vârlan, Antonia Din, Adrian Piciorea, Cristina Constantinescu, Constantin Dogioiu îi sunt jucători. Idem Răzvan Enciu, Flavia Hojde și Denis Hanganu. Începători toți, da’ promițători. Actori care, mâine, vor ajunge-n top. Entuziaști

foc, dăruți nespūs. Uniți monolit, țaīs coordonați. Străduindu-se clar să redea tragismu’ poveștii. Să-i evidențieze la maxim amploarea. Să-i reliefeze subtilitatea. Să-i facă mesaju’, credibil. S-arate ce e omu’ când nu mai e om și răutatea-i mai tare decât bunătatea. Iară fanatismu’, semn de neputință. Irațional și tulburător fiindcă omoară, distruge și doare...

Pe scurt, montarea de la “Bulandra” trebuie musai văzută. E rodul unei trupe bune. Aptă să pună-n valoare un scenariu grozav. Să dea la iveală semnificații ce țin de natura umană. Și de destin, de asemeni. Să lege punți de suflet peste timp și spațiu. Să confere teatrului rolu’ cuvenit în acest proces. Și autorul cert inspirat, și colectivul român talentat, de apreciat. Total meritat pentru ce-au creat!

# Adrian SIMEANU

# Mariana Șenilă-Vasiliu



**...tablourile cu subiect religios pictate de Rouault sunt mai aproape de sufletul privitorului, inducând dincolo de venerație, compasiune și mai cu seamă remușcare pentru cele petrecute acum două mii de ani.**



Christ biciuit

## O istorie subiectivă a artei în imagini (VI)

# Georges Rouault unicul

*„Scopul lui (Rouault-n.n.) este mai puțin frumusețea exprimării decât puterea expresivă”*

**criticul de artă James J. Sweeney**

Viziune neobișnuită. Forță și expresivitate împinse la maximum. Îndemânare de artizan și creativitate artistică ieșite din comun. Picturalitate în aparențele decorativului pe care îl domină energic. Cromatică explozivă; incandescența roșurilor, galbenurilor și intensitatea albastrurilor sau verzurilor suprapuse în straturi. Negre și îngroșate, șerpuiind printre culori, liniile închid-deschid formele. Prinse în magma bituminoasă, culorile capătă strălucirea gemelor. Materia moartă tresare și învie sub reverberațiile soarelui în apus în sclipet de reflexe pe undele marine. De sub pielea ultimului strat de pastă uleioasă, alte și alte culori își trimit bogatele vibrații spre suprafață. De la distanță, ai zice că tablourile

După ce dominase arta timp de două milenii, tema religioasă creștină a început, odată cu secolul XIX, să bată în retragere. Era firesc ca lumii laicizate să-i corespundă o artă laicizată. Locul răstignirilor, al coborârilor de pe cruce, al nativităților a fost înlocuit cu flashurile impresioniste. Credinței în eternitate i s-a opus cultul clipei. Chipurile tahitienelor tuciurii ale lui Gauguin au luat locul madonelor; scenele religioase cu sfinți au fost înlocuite de Toulouse-Lautrec cu secvențe de cabaret, iar imaginile cu Christos, de torturantele autoportrete ale lui Van Gogh, martirul artei moderne. Artă cu adevărat sacră nu mai există, domeniul încapând pe mâinile unor pictori mediocri,

ultimă a artei, negația. Așa se face că în secolul XX doar trei pictori au repus în drepturi arta sacră: H. Matisse (1869-1954), G. Rouault (1871-1958) și A. Mannesier (1911-1993).

Pentru ca Matisse să abordeze acest gen de artă, providențială a fost comanda de decorare a capelei de la Vence. Însă modul în care a fost pictată nu mai are aproape nicio legătură cu manierele învechite. Soluțiile găsite de Matisse sunt de o modernitate de neconceput până la el. Abstractizarea formelor, jocul cu lumina și culoarea, esențializarea, cu toatele încadrează decorarea capelei de la Vence în arta modernă. Pe de altă parte, nici Biserica nu are ce-i reproșa, simbolurile folosite de Matisse sunt cele creștine, ușor de recunoscut de către oricine. Alfred Manessier, într-un moment de revelație, s-a convertit la creștinism în anii celui de-Al Doilea Război Mondial. Printr-un ciudat joc al sortii, numele său, Manasse, în ebraică înseamnă „consolator”; era exact ce căuta acest pictor în haosul lumii dement dezlănțuite în vreme de război, consolarea și pacea pe care le-a descoperit în credința creștină. Din 1943, anul trecerii sale la catolicism s-a schimbat radical și arta sa, pictorul preferând calea spirituală. Autor al mai multor vitralii (cele din bisericile de la Breseux, Arles și Hem), Manessier a înțeles să abordeze decorația într-o manieră abstractă, punând accentul pe lumină. Dar oare, nu același lucru îl urmăriseră meșterii vitralieri de odinioară, să creeze în interiorul catedralelor o lumină celestă?

Cel mai grav, cel mai radical și cel mai expresiv dintre cei trei a fost însă incontestabil Rouault. Sacral s-a insinuat în pictura sa printr-o atmosferă mistică ce învăluie fiecare tablou, indiferent dacă este vorba despre o pictură cu temă religioasă, un peisaj ori o banală natură statică. Fac excepție lucrările de tinerețe marcate de o tentă vehement acuzatoare la adresa societății în care trăia, pe care o privea cu un ochi critic și o judeca cu cea mai mare asprime. Viciul, sub toate formele, a fost subiectul și calul de bătaie al pictorului în prima perioadă, cea de până în momentul când a citit și a făcut cunoștință cu scriitorul și filosoful francez Leon Bloy. Lectura romanului „Femeia pierdută”, ca și opiniile religioase ale scriitorului catolic răzvrătit, au fost determinante pentru orientarea lui sufletească și artistică în mod special.

Întâiul maestru al lui Rouault a fost pictorul Gustave Moreau (1826-1898). Excelent pedagog, el a format în atelierul său personalități de primă mână ale artei moderne din secolul XX: Matisse, Th. Pallady, A. Marquet, H. Manguin și G. Rouault, elevul său favorit. Printre pictori, au existat mulți artiști mari, dar foarte puțini

lui sunt ba niște cloazoneuri, ba niște vitralii sau relicvarii medievale împodobite cu pietre semiprețioase. Nicio grijă pentru perfecțiunea sterilă și nici pentru finisaj. Desenul e voit deformat, formele par uneori brute, dar ce uluitoare forță degajă ele! Și totuși nu-i decât pictură. Dar ce pictură! Cât de stranie și cât de vie! O atmosferă mistică învăluie imaginile. Par dintr-o altă lume. Frământată, amestecată, vibrată, culoarea are un aer nepământean. Și realitatea e alta decât cea comună. Privești, dar deși recunoști unele chipuri, obiect sau peisaje, în context au cu totul alte semnificații și reprezintă alte simboluri. Nici culoarea nu-i cea știută. Ochiul pipăie șovăielnic suprafața încercând să ghicească chimismul prin care banala vopsea s-a metamorfozat într-un miracol grav și scânteietor în același timp. Alături de tablou, o etichetă modestă indică numele și durata de viață a pictorului: Georges Rouault (1871-1958).

pedagogi. Pentru că, în pedagogia artistică e nevoie să te detașezi de propriul eu, să descoperi adevărata personalitate a ucenicului și să-l îndrumi în sensul calităților sale. Or, în marea majoritate a cazurilor, lipsiți de acest dar, cei mai mulți își impun propria viziune și metodă, lucru sufocant pentru elev, fapt care a compromis definitiv multe destine promițătoare. Asta dacă ucenicul nu se revoltă și nu își ia soarta artistică în propriile-i mâini. Vezi cazurile emblemă ale lui Toulouse-Lautrec și Van Gogh. Gustave Moreau și-a învățat elevii lecția de bază, desenul academist, dar a cultivat în ei libertatea, începând cu viața și terminând cu creația. Pe lângă propria-i operă, lui Moreau trebuie să i se atribuie și calitatea de formator al unor artiști care fac fala picturii secolului XX, ceea ce nu-i puțin lucru.

A fost Rouault influențat de pictura lui Gustave Moreau? Răspunsul e parțial afirmativ. Lui Moreau i se reproșează caracterul literaturizant al tablourilor sale, o anume eleganță căutată a liniei, a desenului în general, precum și excesiva încărcare a tablourilor cu fel de fel de elemente decorative. Risipa de podoabe, folosită mai cu seamă în tablouri cu subiect oriental; a fel de fel de lucruri intens colorate pentru obținerea efectului cărora folosea amestecuri inedite, suprapuneri și glasiuri, tehnici numai de el știute; minuția pe care o acorda detaliilor, toate fac ca în final pânzele sale să arate ele însele precum imense bijuterii cizelate în emailuri și bătute cu pietre semiprețioase. Cusururile reproșabile artei lui Gustave Moreau au fost transformate în tot atâtea calități în pictura lui Rouault. El a păstrat ceva din apetitul pentru bogăția cromatică a maestrului său, dar a concentrat-o, de unde și aerul de vitraliu al tablourilor sale.

Bârfitor cum îi era felul, negustorul de artă Ambroise Vollard, cel care avea să-l susțină financiar pe Rouault într-o perioadă când comerțul artistic era dezinteresat de pictura lui, povestește în amintirile sale cum l-a cunoscut: „Era, cum aveam să aflu mai târziu, Georges Rouault, discipolul favorit al lui Gustave Moreau, despre acesta îmi spuse: „Se vede că era elevul meu; poartă bijuterii”. Îmi este greu să asociez figura de dandy a pictorului, așa cum a descris-o Vollard, *îmbrăcat cu o pelerină cu glugă împodobită cu două catarame de metal argintat în chip de agrafă*, împodobit probabil și cu alte bijuterii, cu violentele imagini cu prostituate, clovni tragici, cu judecători venali, cupluri de burghezi mărginiți și fel de fel de *monsieurs* grobieni, din prima perioadă a creației sale. Discordanța dintre aparență și fondul sufletesc încărcat de revoltă pe care-l degajă

lucrările sale acide, violente, necruțătoare, e prea mare. Chipurile boccii, cu expresii tâmp, de un primitivism adesea grotesc și dezagățat izvorăsc dintr-un suflet răscolit de furie și greață la adresa semenilor. „Cruciadă împotriva viciului”, exclamă Lionello Venturi la vederea acelor tablouri.

După unele mărturii, Rouault pare să fi fost un tip retras, dificil de abordat, încăpățânat în opiniile sale, care nu ceda părerilor altora, răspunzând monosilabic doar cu *da* sau *nu*. Însă, specifică Vollard, la el *da* era *da* și *nu* nu era *nu*. Din „Solilocvii”, dar și din alte scrieri lăsate de Rouault iese la iveală caracterul său sever. „Cei care te linguesc sunt niște ticăloși - îi scria el unui prieten -, iar dușmanii sunt foarte folositori prin critica lor excesivă”. De dușmani, la pachet cu „critica excesivă”, a avut parte din plin. Chiar și criticul Louis Vauxcelles, care mai târziu și-a revizuit părerea despre pictura lui, la început l-a atacat. Referitor la tablourile expuse la Salon în 1904, Vauxcelles are cuvinte ucigătoare: „Nu se vede nimic, nimic, doar pastă de caviar, ceară și bitum... Care este, deci, lumina din atelierul lui Rouault? Niște ochelari supraafumați ascund natura și viața acestui visător misogin care se aruncă în adâncimea cea mai mare a Erebosului\*?” Ulterior, criticul avea să scrie elogios despre pictura lui, găsind că *este o artă revoluționară*, că tonurile erau *magnifice*, și că *secretul acestei armonii este libertatea integrală, urmărirea absolutului, disprețul suveran pentru influențe exterioare, tensiunea înverșunată spre mai bine*.” Dar apropo de „influente exterioare” în pictura lui, s-au vânturat destule opinii, unele îndreptățite, altele nu. S-au făcut apropieri între arta lui și caricaturile lui H. Daumier, însă exceptând sentimentul de revoltă și atitudinea constatară comună, viziunile celor doi sunt diferite. Daumier a caricaturizat societatea din timpul său, ridiculizând-o, pe când la Rouault ea capătă un aer hidos, monstruos chiar. Daumier prin caricaturile sale doar zgârie pojghița viciului, pe când Rouault taie în carne vie. De caricaturile celui dintâi îți vine de multe ori să râzi, la vederea picturilor celui de-al doilea te îngrozești. „Judecătorii”, o temă comună, apar mărginiți și plini de sine, în caricaturile lui Daumier, dar în viziunea lui Rouault sunt niște monștri impasibili și fără suflet care au hotărât apriori condamnarea. Asemeni celui judecător dintr-o glumă din Franța secolului XVIII care obișnuia să moțăie în timpul procesului. Când era trezit să dea sentința, avea una singură: „Spânzurați-l!” La obiecția avocatului cum că inculpatul era nevinovat, replica era aceeași: „Spânzurați-l! Dacă n-a comis până acum nicio crimă, în mod sigur va comite una în viitor. Spânzurați-l!”

Au fost forțate asemuiuri între Toulouse-Lautrec și Rouault pe tema prostituatelor pictate de ambii. Motivul este însă unul exterior artei. Despre Picasso, cel din prima fază, se poate spune pe drept cuvânt că a fost puternic influențat de Lautrec, picturile și desenele realizate în stilul acestuia mergând până la confundare. La Rouault, în afara subiectului nimic nu îndreptățește vreo asemănare cu el. Cu forme planturoase, greoaie și placide în expresie, redade într-o manieră aproape sculpturală, prostituatele sale n-au nimic în comun cu acele *filles de joie* surprinse de Lautrec printr-o linie nervoasă, bine articulată și foarte expresivă. A fost pomenit și numele lui Goya cu trimitere la ciclurile de gravuri „Miserere” și „Gueerre”, comandate de Vollard care amintesc tematic de „Dezastrele războiului” ale artistului spaniol, însă cred că este absurd să i se impute vreo asemuire cu picturile grotești ale acestuia din perioada ultimă. Acelea sunt materializări ale coșmarurilor pe care Goya le trăia într-o singurărată carcerală, complet

izolat de lume, închis în surzenia și nălucirile minții sale tulburate de boală. Izolat voit de societate, închis în atelier de sila pe care i-o provoca lumea, Rouault a văzut mai bine și a atacat mai violent spectacolul mundan sterp, marcat de vicii.



Ucenicul - autoportret

Impresionat de pictura lui Cezanne, la un moment dat a dorit să refacă experiența acestuia. Oprit de Gustave Moreau, care își înțelegea mai bine ucenicul decât el însuși, Rouault s-a încăpățânat să-și urmeze intenția, însă în cele din urmă a recunoscut că maestrul său avea dreptate. Didacticismul metodic al lui Cezanne nu se potrivea în niciun fel cu temperamentul, cu forța lui imaginativă, cu simțul dramatic și trăirile sale interioare. Criticii de artă, specialiști în scorneli la care artistul nici cu gândul nu gândește, vor mai fi găsit și alte asemănări. Mai mult a contat pentru pictor experiența avută la 14 ani într-un atelier de restaurare a vitraliilor medievale. Trudind acolo, a învățat două lucruri care s-au dovedit esențiale în pictura de maturitate. În primul rând a învățat ce înseamnă probitatea și respectul pentru munca artizanală. „Începi prin a fi artizan - artist devii dacă poți. Dar nu-i mai bine să fii un bun artizan decât un artist mediocru? Aceasta e una din fațetele problemei (artei - n.n.) moderne”, scria el în „Solilocvii”. Opinia sa se întâlnea cu cea a lui Brâncuși care afirma, la rândul său, că „n-au existat mari sculptori care să nu fi fost și admirabili meșteșugari”. Al doilea lucru descoperit în *tete-a-tete*-ul cu vechile vitralii a fost ineditul spectacol creat prin contrapunerea culorii cu negrul șinelor de plumb ce legau fragmentele de sticlă. Negrul, care caligrafiază adesea formele și pune în evidență strălucirea cromatică din pictura lui, din acea experiență concretă se trage. Exceptând învățătura deprinsă de la Gustave Moreau, această descoperire avea să joace rolul cel mai important în creația sa.

A doua parte a creației artistice a lui Rouault a stat, din punct de vedere spiritual, sub semnul întâlnirii cu scrierile și filosofia lui Leon Bloy, personal cu scriitorul catolic rebel. Literalmente întors pe dos de opiniile acestuia, pictorul și-a schimbat radical viziunea, trecând de la pictura telurică la cea înalt spirituală, religioasă. De la „cruciada împotriva viciului” a făcut saltul cel mare în arta sacră. Violenta a fost înlocuită de durerea de a exista, dezagățului i-a opus compasiunea și vehemența din arta sa a fost înlocuită de milă. O tristețe profundă învăluie atmosfera din picturile sale. Cumpănă între cele două perioade de creație, „Christ biciuit” (1905), e un haos de linii și pete de sub care se ivește chinuit și

dureros întrebător chipul torturat al Mântuitorului. Fiecărei lovituri de pensulă, fiecărei linii ce-I brăzdează chipul îi corespunde un plesnet de bici dat de om peste Fața sfântă. Ochii imenși și triști ai lui Iisus exprimă concomitent dureroasa întrebare *de ce?*, dar și milă și îndurare pentru călăii Săi. În loc să-I brăzdeze obrazul biciuit cu roșu, de culoarea sângelui, liniile sunt trasate cu albastru, ceea ce derutează. A făcut-o neintenționat sau cu un gând anume? Cum un artist adevărat nu lasă nimic la voia întâmplării, e de presupus că prin folosirea albastrului a dorit să sugereze originea celestă, divină a Mântuitorului. Cel puțin așa cred.

Creația din a doua perioadă este marcată de trăirea profund religioasă. Sau mai corect de credință, care la el ia chipul culorii, iar culoarea capătă ceva din sfîntenia credinței. La contactul cu un tablou de Rouault, ea e cea care îl confiscă vizual și emotiv pe privitor, și abia apoi vine subiectul. Ocolind realismul vulgar ce abundă în rutinata pictură bisericească, artistul s-a oprit asupra esențialului; el nu redă, ci sugerează. În crucificări nu încearcă să obțină efect prin grimasele dureroase, prin contorsionări ale trupului răstignit, prin gesturi teatrale, nu face din eveniment un spectacol teatral, la el totul este esențializat și auster. Cu excepția culorii care îi este suficientă pentru a exprima tragicul momentului. Cu toată simplitatea lor sau poate tocmai de aceea, tablourile cu subiect religios pictate de Rouault sunt mai aproape de sufletul privitorului, inducând dincolo de venerație, compasiune și mai cu seamă remușcare pentru cele petrecute acum două mii de ani.



Fuga în Egipt

Capetele de Christii sunt la fel de expresive și profund emoționante precum răstignirile. Indiferent dacă place sau nu, pictura sa îl țintuiește locului, îl zgâlțâie și-l pune pe gânduri pe privitor. Între virtuozitatea coloristică și tragism, el nu alege, le impune pe amândouă, creând o viziune unitară cu puternic impact asupra sufletului. E o viziune proprie și unică. Așa cum unică a fost și personalitatea sa.

\* Erebos (în mitologia greacă) - personificare a întunericului și haosului din adâncul Infernului.



**Centrul Cultural Pitești și Uniunea Scriitorilor din România Filiala Pitești au organizat lansarea volumului de critică literară cu titlul „Revanșa postumă”, de scriitorul, criticul literar, profesor univ. dr. Nicolae Oprea. Originar din comuna Sârbii Măgura, din județul Olt, Nicolae Oprea a absolvit Facultatea de Filologie din cadrul Universității Babeș Bolyai din Cluj Napoca, în anul 1973. A fost redactor șef la revista „Calende”, este profesor universitar doctor și conducător de doctorat la Facultatea de Litere din cadrul Universității Pitești și președintele Filialei Pitești aUSR.**

actualitate

## Știri de la Centrul Cultural Pitești

■ Centrul Cultural Pitești a organizat colocviul cu tema „Cum ți-o fi norocu: Povestiri istorice”, în cadrul proiectului cultural-educativ, sub genericul „Istorie și istorii cu Marin Toma”. La dezbatere a participat un public format din elevi, cadre didactice de la Școala Militară de Maiștri Militari și Subofițeri a Forțelor Terestre Basarab I și alți consumatori de cultură. Istoricul Marin Toma, secretar general de redacție al revistei-document Restituiri Pitești a definit norocul prin abordări diferite, bazate pe modul în care ne raportăm la o situație, întâmplare, eveniment. „Sunt și explicații ce pot ajunge pe tărâmul psihologiei, unii dau vina pe noroc, sau pe ghinion, ne urăm noroc, anumite persoane cred în superstiții legate de noroc, există și zeități ale norocului, sunt momente ale istoriei care pot fi puse sub semnul norocului”, a precizat Marin Toma.

■ Centrul Cultural Pitești și Inspectoratul Școlar Județean Argeș au organizat ediția din luna martie 2017, a proiectului cultural-educativ, sub genericul „Printre Cărțile Oamenilor de Cultură Argeșeni”, având-o invitată pe profesoara-scriitoare Steluța Istrătescu. Evenimentul a cuprins o lectură din volumele de proză scurtă „Tatăl meu, actorul” și „Sirenele și alte povestiri”, semnate de distinsa profesoară, lectură susținută de eleve de la la Colegiul Național I.C.Brătianu, Colegiul Național Zinca Gulescu și de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu. Originară din Pitești, Steluța Istrătescu este absolventă a Facultății de Limbi Germanice din București și a desfășurat activități didactice timp de peste 30 de ani, la Colegiul Național I.C.Brătianu. Pasionată de arta condeiului, Steluța Istrătescu a publicat peste 40 de cărți de specialitate, 20 de cărți pentru copii, piese de teatru, 10 volume de proză și este membru al Ligii Scriitorilor din România și de Expresie Română de Pretutindeni Filiala Argeș.

■ Centrul Cultural Pitești și Liga Scriitorilor Români și de Expresie Română de Pretutindeni Filiala Argeș au organizat ediția din luna martie a Cenaclului „Armonii Carpatine”. Evenimentul a cuprins o lectură din propriile creații, oferită de membri ai ligii, precum și lansarea numărului 21 al revistei Carpatica, publicație trimestrială a LSR Argeș, care apare sub egida Centrului Cultural Pitești. Publicul format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Tehnic Dimitrie Dima și alți consumatori de cultură s-a delectat cu prozele semnate și citite de scriitorii Ion Dincă, Nicolae Berbec, versurile poetului inginer Nicolae E.Braniște, pledoaria literară a publicistului Gheorghe Mohor, poemele scrise și interpretate cu măiestrie de medicii poeți Constantin Teodor Craifaleanu și Adrian Mitroi. Moderatorul acțiunii, redactorul șef al revistei Carpatica, inginerul scriitor Nicolae Cosmescu a prezentat conținutul noului număr al publicației, invitându-i pe cei prezenți la o lectură de calitate.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat lansarea volumului de versuri cu titlul „Echinoc”, precum și vernisajul unei expoziții de grafică, avându-l autor pe preotul misionar Nicolae Ionescu. Originar din Pitești, Nicolae Ionescu a absolvit Școala Militară de Ofițeri, Tancuri și Auto Mihai Viteazul din Pitești și Facultatea de Teologie Ortodoxă „Sfântul Andrei Șaguna” din Sibiu. Pasionat de cultură, a absolvit cursurile Școlii Populare de Arte și Meserii din Pitești, Secția Pictură și a debutat editorial în revista Școlii Militare. Dublul eveniment cultural a reunit un public format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Național Zinca Gulescu și alți iubitori de frumos, care au apreciat talentul și demersurile culturale ale inimosului preot.

■ Centrul Cultural Pitești, prin Clubul de Istorie „Armand Călinescu” a organizat simpozionul cu tema „America și lumea în era Trump”, în cadrul dezbaterii publice lunare, sub genericul „Lumea Azi”. Dezbateră a fost susținută de istoricul Marin Toma, secretar general de redacție al revistei-document Restituiri Pitești, col.(r) Niculae Jianu, ing. dr. col.(rtr.) Teodor Ghițescu, col.(r) Ion Stan și istoricul Aurelian Roman. „În ultima vreme am asistat la o creștere a conflictelor între diverse grupuri sociale ale lumii, cum ar fi schimbarea regimului din Egipt, războiul civil din Siria, care a escaladat și a condus la un vid de putere, generat de ISIS, evenimentele din Iraq și Afganistan, un fel de război civil în Ucraina, presupusul complot militar din Turcia. O serie de analiști se declară îngrijorați de ascensiunea unor partide extremiste după alegerile din unele țări, și de împărțirea societății în mai multe tabere, apariția unor tensiuni între Statele Unite ale Americii și Germania, după venirea la putere a lui Donald Trump, care propune și ridicarea unui zid la granița dintre Statele Unite ale Americii și Mexic. Să nu cădem în capcana de a crede că un singur personaj are puterea de a decide orice, și oricum”, a subliniat istoricul Marin Toma. La dezbatere au participat elevi, cadre didactice de

la Colegiul Național Zinca Gulescu, istorici și pasionați de istorie.

■ Centrul Cultural Pitești și Liceul de Arte Dinu Lipatti au organizat în Complexul Casa Cărții, Expoziția de artă plastică sub genericul „Interferențe Artistice Clasice”. Lucrările de pictură și grafică expuse pe șevalete au fost realizate de elevi de la Liceul de Arte Dinu Lipatti, coordonați de profesorii Marius Ivanovici, Emanuel Fleancu și Daniel Preduț. La vernisaj au fost prezenți elevi, cadre didactice de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu, Școala Gimnazială Nicolae Simonide, și alți iubitori de frumos. Despre noile creații plastice au vorbit poetele Allora Albulescu, Denisa Popescu, profesorul de arte plastice Marius Ivanovici, artistul plastic Constantin Samoilă.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Sala Ars Nova, ediția din luna martie a proiectului cultural-educativ, sub genericul „Povești de viață - povești de suflet cu Denisa Popescu”, având-o invitată pe poeta Lucreția Picui. În fața unui public format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Tehnic Armand Călinescu și alți iubitori de cultură, poeta Denisa Popescu a depănat povestea vieții și carierei Luminiței Picui, șefa Secției de Colecții Speciale, din cadrul Bibliotecii Județene Dinicu Gulescu Argeș, coordonatoare a cursului de caligrafie și a unui curs de cusături tradiționale din cadrul aceleiași instituții. Născută în Câmpulung Muscel, Lucreția Picui este de meserie profesor de limba și literatura română, expertă în carte veche românească și bibliofilie, fiind coautor al Dicționarului Muzicologilor din Argeș și al Enciclopediei Argeșului și Muscelului. Pasionată de poezie, membră a Ligii Scriitorilor Români și de Expresie Română de Pretutindeni Filiala Arad, Lucreția Picui a publicat în anul 2011 volumul de versuri „Fără anestezie”, poezia fiind pentru distinsa autoare „o patimă și o lacrimă, dorință, credință, chiot de copil mare, nebunie și reverie, pace divină și un pumn de lumină”. Întâlnirea literară cu Lucreția Picui, organizată de Centrul Cultural Pitești a stat sub semnul Zilei Mondiale a Poeziei.

■ Centrul Cultural Pitești și Uniunea Scriitorilor din România Filiala Pitești au organizat lansarea volumului de critică literară cu titlul „Revanșa postumă”, de scriitorul, criticul literar, profesor univ. dr. Nicolae Oprea. Originar din comuna Sârbii Măgura, din județul Olt, Nicolae Oprea a absolvit Facultatea de Filologie din cadrul Universității Babeș Bolyai din Cluj Napoca, în anul 1973. A fost redactor șef la revista „Calende”, este profesor universitar doctor și conducător de doctorat la Facultatea de Litere din cadrul Universității Pitești și președintele Filialei Pitești aUSR. A publicat volumele de critică literară: „Provinciile imaginare” în anul 1993, „Alexandru Macedonski între romantism și simbolism” în 1999, „Ion D. Sîrbu și timpul romanului” în anul 2000, „Magical în proza lui Vasile Voiculescu” în 2002, „Literatura Echinocului” în 2003, „Noptile de insomnie. Opțiuni livești” în 2005. Despre noua apariție editorială „Revanșa postumă” au vorbit scriitoarea Magda Grigore, poetul Mircea Bârsilă și autorul. “Este o carte de critică și de istorie literară deopotrivă; structurată pe mai multe planuri care se întrepătrund; un plan ține de istoria literaturii, altul de critică literară, altul de hermeneutică, un alt plan ține de dimensiunea romanescă, în care autorul își manifestă pasiunea pentru literatura scriitorului și criticului literar Ion D. Sîrbu”, au subliniat distinsii literați. “Mereu am căutat scriitori fundamentali, dar oarecum marginalizați în literatura română, precum Alexandru Macedonski, Vasile Voiculescu, și, așa, am ajuns la Ion D. Sîrbu”, a spus Nicolae Oprea.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Sala Ars Nova, ediția din luna martie a Clubului literar-artistice „Mona Vâlceanu”, având-o invitată pe poeta Denisa Popescu. În fața unui public format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu și alți iubitori de cultură, profesoara-scriitoare Mona Vâlceanu a provocat-o pe poeta Denisa Popescu la confesiuni privind activitatea literară, legăturile de suflet cu instituții de cultură argeșene, Centrul Cultural Pitești având o semnificație aparte pentru distinsa literată. Originară din Pitești, licențiată în Științe juridice, la Facultatea de Drept din cadrul Universității București, Denisa Popescu a debutat editorial, la îndemnul mamei sale, în anul 1999 cu volumul de versuri „Dincolo de ochii mei”. Este membră a Uniunii Scriitorilor din România Filiala Pitești și a mai publicat volumele de versuri: „Adamantin” în anul 2004, „Laminaria. Catrinel” în 2005, „Scheletul meu de muselină” în 2005, „Cele mai frumoase depresii” în 2007 și „Roaba lui Dumnezeu, Denisa” în anul 2016. De asemenea, a participat ca redactor de carte la realizarea volumului omagial „Silvestru Voinescu - un destin

asumat”. „Cred și simt că volumul de versuri „Roaba lui Dumnezeu, Denisa” încheie un capitol important din viața mea; simt că nu voi mai scrie niciodată poezie voi continua cu proză”, le-a mărturisit Denisa Popescu celor prezenți. Invitat la Clubul literar-artistice „Mona Vâlceanu”, medicul-poet Constantin Teodor Craifaleanu, care a susținut o lectură din cărțile Densei a adăugat: „Cred că prozele Denisei Popescu vor fi pline de poezie”.

■ Ora Pământului a fost sărbătorită la Pitești, printr-un spectacol muzical, organizat de municipalitate în Piața Primăriei. Evenimentul a cuprins recitaluri de muzică tânără, susținute de Grupul Folk P620 din cadrul Centrului Cultural Pitești și de micuți talentați de la Palatul Copiilor din Pitești. Manifestarea s-a desfășurat sâmbătă, 25 martie, între orele 20,30 – 21,30, cu luminile stinse în tot orașul, timp de un ceas, în semn de respect pentru sănătatea planetei. Primarul Municipiului Pitești, Constantin Cornel Ionică le-a vorbit celor prezenți despre semnificația Orei Pământului, o sărbătoare internațională, marcată în numeroase țări și a transmis un mesaj privind protecția mediului.

■ Ziua Basarabiei a fost marcată la Pitești, printr-o suită de manifestări, organizate de autoritățile județene, locale și de Fundația Culturală „Doina și Ion Aldea Teodorovici”. La Primăria Municipiului Pitești au avut loc evocări sub genericul „România Mare – Reînviată”, susținute de istoricul Cornel Carp, primarul Municipiului Pitești, Constantin Cornel Ionică, istoricul Florin Sandru, prof.univ. dr. Radu Ștefan Vergatti, solista de muzică ușoară Anastasia Lazariuc, consilierul ambadorului Republicii Moldova, Valeriu Turea. A urmat Marșul Unirii, la care au participat gazde și invitați, care s-au deplasat la monumentele artiștilor Doina și Ion Aldea Teodorovici și Grigore Vieru, în compania unor tineri români și basarabeni, care au defilat cu un drapel imens al României. La monumentele ridicate în cinstea celor care au militat pentru reîntregirea țării s-au desfășurat o slujbă de pomenire, depuneri de coroane, jerbe și flori și un recital de cântece patriotice, susținut de Corul Veteranilor Mihai Viteazul din Pitești. Festivitățile dedicate împlinirii a 99 de ani de la Unirea Basarabiei cu patria mamă s-au încheiat la Centrul Cultural Pitești, cu un spectacol tematic, susținut de Veta Biriș, Tiberiu Hărăguș, Grupul Vocal Armonia și tineri artiști, animați de vibrante sentimente patriotice.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Sala Ars Nova, lansarea Antologiei de Poezie Franceză cu titlul „Un cântec peste veacuri”, de Paula Romanescu. Originară din comuna Tuțulești, județul Argeș, autoarea s-a remarcat printr-o serie de traduceri din și în limba franceză, precum și prin volume de poezie, unele dedicate martirilor din închisorile comuniste, ori inspirate din patimile oamenilor de cultură, care au fost încarcerați politic pe timpul regimului de tristă amintire. Este membră a Uniunii Scriitorilor din România, a primit distincția Meritul Cultural în Grad de Cavalier din România, precum și alte recunoașteri internaționale. Noua apariție editorială a reunit un public format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Național Zinca Gulescu și oameni de cultură argeșeni. Distinsa autoare a susținut un recital liric din propriile creații, fascinand auditoriul cu versuri de o profundă încărcătură spirituală. Evenimentul a mai cuprins intervenții literare oferite de poeta Denisa Popescu, medicul-poet Constantin Teodor Craifaleanu, profesorul de limba și literatura română, Vasile Ghițescu și un recital la pian, susținut de profesoara-poetă Ilzi Sora.

■ Centrul Cultural Pitești, prin Clubul de Istorie „Armand Călinescu” a organizat în Sala Simpozion, dezbateră cu tema „Drepturile istoriei: Basarabia, pământ românesc”. Manifestarea, desfășurată sub semnul Zilei Basarabiei a fost susținută de istoricii Marius Chiva, Marin Toma, Aurelian Roman, lector univ. dr. Marius Andreescu, judecător la Curtea de Apel Pitești, col.(r) Ion Stan. Vorbitorii au făcut referire la contextul în care a avut loc unirea Basarabiei cu patria mamă în urmă cu 99 de ani, act premergător Marii Uniri de la 1918 și au exprimat opinii, privind perspectivele reîntregirii țării.

■ Centrul Cultural Pitești a demarat proiectul cultural-educativ, sub genericul “Încercări literare”, o acțiune care vine în întâmpinarea persoanelor cu aptitudini scriitoricești. Manifestarea, care se va desfășura periodic la Casa Cărții, constă într-o lectură publică, susținută din propriile creații, de către doritori, indiferent de vârstă. La prima ediție, au participat elevele Andreea Mehedintu și Alexandra Nilă de la Colegiul Național I.C.Brătianu, medicul Adriana

Ciobotea, eleva Diana Zugrav de la Școala Gimnazială Nicolae Simonide, tânăra artistă Doina Panaete, elevii Bianca Dinu și Cristian Vuțescu de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu, economistă Ionela Minciunescu, elevul Teodor Zahiu de la Școala Gimnazială Nicolae Simonide și studenta la Facultatea de Litere a Universității Pitești, Maria Pantazi. Publicul format din elevi, cadre didactice de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu și alți pasionați de literatură i-a încurajat pe autori, să-și continue drumul pe fascinantul tărâm al literaturii.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Sala Ars Nova, un spectacol de muzică ușoară, prilejuit de aniversarea a opt ani de la înființarea Trupe de Teatru Robertto. Evenimentul a cuprins recitaluri de muzică, poezie, fabule și scenete, susținute de copiii care urmează cursul de actorie, desfășurat de artistul Robert Chelmuș în cadrul instituției. La ceas aniversar, inimosul îndrumător le-a transmis un mesaj de suflet discipolilor săi, precum și părinților care-i încurajează să meargă pe drumul culturii și a trecut în revistă numeroasele premii obținute de Trupa de Teatru Robertto la concursurile de gen.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat în Sala Ars Nova, ediția din luna aprilie a proiectului cultural-educativ, sub genericul „Povești de viață-povești de suflet cu Denisa Popescu”, având-o invitată pe Ania Cazan. La numai 27 de ani, tânăra piteșteancă, absolventă a Facultății de Științe Politice – Specializarea Franceză și a programului de masterat Spectacol, Multimedia, Societate, din cadrul Centrului de Excelență în Studiul Imaginii, s-a remarcat printr-o bogată activitate culturală. Este inițiatora Festivalului de scurtmetraje pentru Amatori 3 Fest și autoare a șase romane pentru adolescenți. Se declară promotor al ideii de artă socială, în care crede că fiecare persoană iubitoare de frumos poate crea artă. La întâlnirea cu Ania Cazan au participat elevi, cadre didactice de la Colegiul Economic Maria Teiuleanu și alți consumatori de cultură.

■ Centrul Cultural Pitești și Facultatea de Teologie, Litere, Istorie și Arte, din cadrul Universității Pitești au organizat lansarea volumului istoric „Seimenii în Țările Române. Contribuții la istoria organizării militare a românilor în secolele XVII – XVIII”, de conf.univ.dr. Claudiu Neagoe. Originar din Câmpulung Muscel, județul Argeș, autorul este absolvent al Facultății de Istorie, din cadrul

Universității București, doctor în istorie și conferențiar la Facultatea de Teologie, Litere, Istorie și Arte, din cadrul Universității Pitești. A publicat o serie de lucrări cu tematică istorică, printre care: „Modele culturale și realități cotidiene în societatea românească, secolele XV-XIX”, „Arnăuții în Țările Române. Studiu istoric”, „O istorie a Europei de la Antichitatea târzie până în jurul anului 1000”, „Câmpulungul medieval și premodern”, „Istorie, civilizație și cultură în spațiul românesc”, vol.I, „O scurtă istorie a românilor”, volumul I, secolele VIII-XIV. Noua apariție editorială aduce informații interesante despre seimeni, care, potrivit izvoarelor scrise erau mercenari, de origine balcanică, în slujba unor domnitori români din perioada premodernă, până la regimurile fanariote. De-a lungul vremii, seimenii s-au revoltat pentru lefuri mai mari, pentru alegerea unui domn tânăr și pe placul lor și împotriva intenției domnitorului Constantin Șerban de a-i transforma în birnici, adică, în plăitori de biruri. Despre lucrarea semnată de Claudiu Neagoe au vorbit istoricul Marin Toma, secretar general de redacție al revistei-document Restituiri Pitești, conf.univ.dr. Constantin Bărbulescu, decanul Facultății de Teologie, Litere, Istorie și Arte din cadrul Universității Pitești și autorul. La eveniment au participat elevi, cadre didactice de la Școala Militară de Maiștri Militari și Subofițeri a Forțelor Terestre Basarab I și alți pasionați de istorie.

■ Centrul Cultural Pitești și Asociația Solidaritatea Umană Nova au organizat la Casa Cărtii, simpozionul cu tema „Femeia Migrant în Societate”, precum și o expoziție culinară cu degustare, pregătită de femei migrant, cu preparate culinare din țările de origine și din România. La eveniment au fost invitate femei din Indonezia, Kazahstan, Filipine, Federația Rusă și din Republica Moldova, căsătorite cu cetățeni români, și care, prin proiectul derulat de Asociația Solidaritatea Umană Nova, sunt sprijinite să se integreze în societate, prin servicii de consiliere, informare pentru acces la serviciile comunitare, asistență psihologică și juridică. La dezbateră coordonată de col.(r) Niculae Jianu, președintele Asociației Solidaritatea Umană Nova au mai participat studenți în anul pregătitor la Universitatea Pitești, din Iordania, Siria, Maroc, Palestina, Kazahstan, Congo, Algeria, precum și reprezentanți ai administrației publice județene și

locale. „Deocamdată, România este o zonă de tranzit și nu o țară de destinație, dar facem apel la autorități să fie pregătite pentru a face față unui eventual val de migranți, în contextul în care toate culoarele spre Europa de Vest vor fi închise. Trebuie politici publice reale pentru migranți”, este mesajul președintelui Asociației Solidaritatea Umană Nova, col.(r) Niculae Jianu.

■ Centrul Cultural Pitești și Fundația Literară Liviu Rebreanu au organizat lansarea volumului de schițe și povestiri, cu titlul „Calul măgarului”, de Zina Petrescu. Originară din Câmpulung Muscel, autoarea este absolventă a Institutului Pedagogic din Câmpulung Muscel și membră fondatoare a Fundației Literare Liviu Rebreanu. Până acum, a publicat 12 volume de poezie și proză scurtă și a obținut peste 30 de premii, la festivaluri de creație și concursuri. Despre noua apariție editorială au vorbit profesoara-poetă Allora Albulescu, președintele Fundației Literare Liviu Rebreanu, scriitoarea Magda Grigore și autoarea. “Prozele scurte ale Zinei Petrescu au încărcătură metaforică, fantezisto-comică, de un fantastic convențional, previzibil, recognoscibile în mitologie și basm, din care transpare credința autoarei într-o lume mai bună, în care binele are întotdeauna o cale de scăpare”, apreciază Allora Albulescu și Magda Grigore.

■ Centrul Cultural Pitești a organizat vineri, 7 aprilie, în Piața Primăriei Municipiului Pitești, un spectacol muzical, din seria manifestărilor, sub genericul Seri de muzică – LA FÂNTÂNĂ. Evenimentul, coordonat de cantautorul Tiberiu Hărăguș a cuprins un recital de muzică folk, susținut de Grupul Folk P620, recitaluri de muzică tânără, oferite de copii și tineri, care urmează cursul de chitară, desfășurat în cadrul Centrului Cultural Pitești: Alexia Păunescu, Gheorghe Ioan Ștefan, Andrei Bulf, Mihai Hoțescu, Ana Manole, Anemona Olteanu, Andreea Dinuț, Corina Puică, Cezar Ioan Mircea, Ioana Guțu, cu nume de scenă Addda, Georgiana Costache. O surpriză plăcută a venit din partea recent înființatei Trupe de rock RANA, formată din Bogdan Tănăsescu, Ovidiu Damian și Andrei Bulf, care a prezentat creații proprii, în fața publicului amator de distracție în aer liber. Tinerii artiști au dedicat spectacolul sărbătorii Floriilor și concitadinilor care poartă nume de floare.

CARMEN ELENA SALUB

## Pe drumuri de munte, spre Inima statului dac

(urmare din p. 32)

tehnică de rezolvarea a problemei. Veceurile ecologice au fost mutate în situl arheologic și această decizie a dat naștere unui veșnic prilej de dispută a casierului cu presupuși vizitatori. Unii, care ieșeau, val-vârtej, din autocar doar pentru a-și satisface nevoile fiziologice, nu voiau să achite biletul de intrare. De aici începea scandalul iar o dramă adevărată e atunci când toată lumea are dreptate...) La Sarmisegetuza din munte dai 10 lei de căciulă și poți vizita toată inima statului dac. Jandarmii montani sunt la datorie. Noi suntem doar doi, ei sunt mulți precum legiunile romane. Îl întrebăm pe unul din ei cum s-a descoperit faimoasă matriță dacică. Simplu, ne-a spus jandarmul: “un copac a căzut peste un alt copac și la rădăcina lui era matrița”. Am avut, brusc, o iluminare. Faptul că zidul de sprijin e subdimensionat are logica lui de fier. Constructorul și beneficiarul lasă, intenționat, ca un copac să cadă, mereu, peste un alt copac. Așa vom mai afla și noi ce se ascunde sub pământul dacilor. „Cei de la Muzeul civilizației dacice și romane din Deva fac săpături arheologice în acest sit?”, îl întreb și eu, ca prostul, pe amabilul jandarm. „Nu, numai cei de la Cluj.” „Și când au fost ultima

oară?” „Habar n-am, de când sunt eu aici nu i-am văzut niciodată”. Bine că braconierii de comori dacice își văd liniștiți de treabă pentru că ei știu cel mai bine că nu riscă mare lucru. Unul din cei mai faimoși braconieri, capo di tutti capi, a primit în prima instanță 12 ani închisoare cu executare, la a doua - 7 iar la Inalta Curte de Casație și Justiție a rămas cu 2. Iar când să-i facă și pe ăia, ia-l de unde nu-i. Oricum procesul a început pe vremea lui Năstase și a lui Dan Iosif și s-a terminat pe vremea lui Ponta. (Dar asta e o altă poveste pe care o vom depăna, pe îndelete, într-un alt reportaj...) Statul nostru se preocupă ca „Întâlnirea tinerilor cu istoria de la Costești” să fie un prilej minunat de a încinge miute, de-a asculta “Noi suntem români” și „Treceți batalioane române Carpații”, de-a consuma mici perpeliți pe grătare și clătite uriașe cu 8 lei bucata. Toți vom bea bere și ne vom bucura că „Povestea merge mai departe”. La 15 km distanță de Sarmisegetuza era, odată ca niciodată, o gară mică prin care trecea o mocăniță. Braconierii din zonă s-au dovedit a fi fost niște oameni de mare onoare și au lăsat Țiganilor să se ocupe de fierul vechi provenit din șine, locomotive și vagoane. Așa-i echitabil: să mănânce și gura lor ceva... Noi,

urmașii dacilor care ne-au lăsat o civilizație care se cere imperios descoperită și pusă în valoare, ne e lene să dăm pământul la o parte să ne luăm în posesie o mare moștenire culturală. Așa că, în lipsă de ceva măreț, am parcurs, pentru cei zece lei, traseele unu și doi. Jandamii erau cu ochii pe noi ca nu cumva să..... După ce am ieșit din sit, au părăsit și ei, cu sentimentul datoriei împlinite, locul sacru al dacilor și s-au retras la una din cabane. Urma, probabil, să execute următorul punct din program: somnul de voie.

### Epilog profilactic

În Matiz-ul cu care am făcut acest periplu pe urmele strămoșilor era agățat de tavan un pliculeț pentru „air fresh” pe care scria „helge”. Am uitat să-l întreb pe fratele meu ce vrea să zică. Când am ajuns acasă am intrat pe Google și am aflat, printr-un exemplu literar simplu și la obiect, ce este “helge” și ce ar putea să însemne: „Pe când șoricăria asta se înmulțise într-o proporție de speriat, a venit și s-a așezat între dânsa o altă dihanie numită *helgea* (un fel de nevăstuică) care i-au mâncat”. Bine le-a făcut!

**Statul nostru se preocupă ca „Întâlnirea tinerilor cu istoria de la Costești” să fie un prilej minunat de a încinge miute, de-a asculta “Noi suntem români” și „Treceți batalioane române Carpații”, de-a consuma mici perpeliți pe grătare și clătite uriașe cu 8 lei bucata. Toți vom bea bere și ne vom bucura că „Povestea merge mai departe”. La 15 km distanță de Sarmisegetuza era, odată ca niciodată, o gară mică prin care trecea o mocăniță. Braconierii din zonă s-au dovedit a fi fost niște oameni de mare onoare și au lăsat Țiganilor să se ocupe de fierul vechi provenit din șine, locomotive și vagoane. M.B**

#### Nota redacției:

O revistă are, în mod logic, un program estetic propriu. În schimb tendința scriitorilor actuali – incitați de tehnica ultramodernă – este să trimită același text la cât mai multe publicații. Ceea ce nivelează peisajul revuistic până la omogenizarea totală. De aceea, îi anunțăm pe colaboratorii noștri că **Argeș** nu publică decât texte originale, care nu au apărut inițial în volume, reviste etc., iar textele nu le primește decât în format electronic, cu diacritice.

**Număr ilustrat cu picturi de GEORGES ROUAULT.**

actualitate

Revista **ARGES** poate fi procurată și prin comandă directă la sediu, cu plata ramburs, cheltuielile de expediție fiind suportate de către expeditor.

**IMPORTANT!** Vă puteți abona pentru anul 2016, costul abonamentului fiind de 42 lei/an. Plata se face prin mandat poștal pe numele CRISTINA LINTESCU, Centrul Cultural Pitești, Casa Cărtii, Pitești, O.P. 1, cod 110013. Tel./fax: 0248/219976.

ARGES

- **Revistă lunară de cultură**
- Apare sub egida **Consiliului Local, a Primăriei Pitești și a Uniunii Scriitorilor din România**
- Editată de **Centrul Cultural Pitești**
- Membră **ARIEL**

Senior editor:

**CALINIC,**

**Arhiepiscop al Argeșului și Muscelului**

Redactor-șef: **DUMITRU AUGUSTIN DOMAN**

(augustindoman@yahoo.com,

http://www.blogdoman.blogspot.com)

Consilieri editoriali:

**NICOLAE OPREA, MARIN IONIȚĂ**

Redactori: **MARIANA ȘENILĂ-VASILIU,**

**MIRCEA BÂRSILĂ, AUREL SIBICEANU**

Tehnoredactor: **SIMONA FUSARU**

**Redacția:**

Pitești,  
Casa Cărtii,  
Centrul Cultural Pitești;  
**http:**

www.centrul-cultural-pitesti.ro;

**tel./fax:** 0248/219976

**ISSN:** 1221-2350

**Tiparul** executat la  
SC Argeșul liber SA

**ARG PRESS**

Fiecare autor care semnează în revista **ARGES** răspunde moral și juridic de conținutul afirmațiilor sale. Textele și fotografiile aduse în redacție nu se înapoiază.